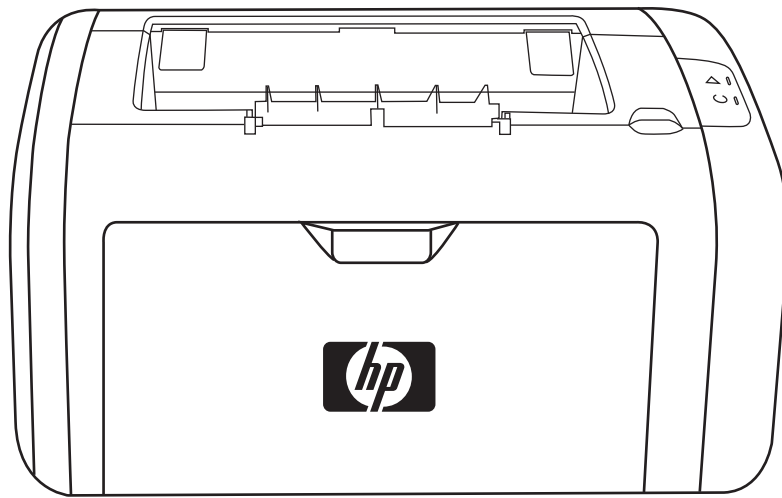




LaserJet 1020

คู่มือผู้ใช้





เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020

คู่มือผู้ใช้

ลิขสิทธิ์และใบอนุญาต

© Copyright 2015 HP Development Company,
L.P.

ห้ามทำการผลิตซ้ำ คัดแปลงหรือแปลโดยไม่ได้รับอนุญาตอย่างเป็นลาย
ลักษณ์อักษร ยกเว้นตามที่อนุญาตภายใต้กฎหมายลิขสิทธิ์

ข้อมูลที่ปรากฏในที่นี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

การรับประกันเพียงอย่างเดียวสำหรับผลิตภัณฑ์และบริการของ **HP**
ปรากฏอยู่ในรายละเอียดการรับประกันที่แสดงไว้อย่างชัดเจนและมาพร้อม
กับผลิตภัณฑ์และบริการ และไม่มีข้อความอื่นใดที่จะถูกกล่าวอ้างว่า
เป็นการรับประกันเพิ่มเติม **HP** จะไม่รับผิดชอบข้อผิดพลาดทางด้าน
เทคนิคหรือการแก้ไขหรือการละเว้นเนื้อหาใด

Edition 1, 11/2015

ข้อมูลเกี่ยวกับเครื่องหมายการค้า

Microsoft®, Windows®, Windows® XP และ
Windows Vista® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนใน
สหรัฐอเมริกาของ Microsoft Corporation

ENERGY STAR® และเครื่องหมาย ENERGY STAR® เป็น
เครื่องหมายการค้าจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกา

สารบัญ

1 ข้อมูลเบื้องต้นของเครื่องพิมพ์	1
เข้าสู่ข้อมูลเพิ่มเติมอย่างรวดเร็ว	2
ลิงค์ทางเว็บสำหรับไดรเวอร์, ซอฟต์แวร์ และการสนับสนุน	2
เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020	2
ลิงค์คู่มือการใช้งาน	2
ไปรตดูข้อมูลเพิ่มเติมที่	2
ค่าคอนฟิเกอเรนซ์ของเครื่องพิมพ์	3
เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020	3
ภาพรวม	4
แผนควบคุมเครื่องพิมพ์	5
ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่จะใช้พิมพ์	6
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	6
ถาดป้อนหลัก	6
ถาดกระดาษออก	6
การเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์	7
การเชื่อมต่อสายเคเบิล USB	7
ซอฟต์แวร์ของเครื่องพิมพ์	8
ระบบปฏิบัติการที่สนับสนุน	8
ซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์สำหรับคอมพิวเตอร์ที่ใช้ Windows	8
ในการติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์สำหรับระบบปฏิบัติการอื่นๆ ทั้งหมด	8
ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์	8
คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)	8
ความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของ Printer Properties	9
ลำดับความสำคัญการตั้งค่าการพิมพ์	9
หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์	9
หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์	10
หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์	10
ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์	11
ขนาดของวัสดุพิมพ์ที่รองรับ	11

2 การพิมพ์งาน 13

ป้อนกระดาษด้วยตนเอง	14
การยกเลิกการพิมพ์	15
การทำความเข้าใจกับการตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์	16
การตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุแต่ละชนิด	17
คำแนะนำในการใช้วัสดุที่จะใช้พิมพ์	18
กระดาษ	18
ฉลาก	18
รูปแบบฉลาก	19
แผ่นใส	19
ซองจดหมาย	19
องค์ประกอบของซองจดหมาย	19
ซองจดหมายที่มีรอยต่อทั้งสองด้าน	19
ซองจดหมายที่มีแถบกาวหรือฝาปิดของซึ่งมีกาว	20
การเก็บซองจดหมาย	20
กระดาษแข็งและวัสดุพิมพ์ที่มีน้ำหนัก	20
โครงสร้างของการ์ด	20
ข้อกำหนดสำหรับการ์ด	21
แบบฟอร์มที่มีหัวจดหมายและที่มีการพิมพ์มาก่อนแล้ว	21
การเลือกกระดาษหรือวัสดุอื่นๆ	22
วัสดุพิมพ์ของ HP	22
วัตถุที่จะใช้พิมพ์ที่ควรหลีกเลี่ยง	22
วัสดุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งอาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย	22
การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน	24
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	24
ถาดป้อนกระดาษหลัก 150 แผ่น	24
การพิมพ์ของจดหมาย	25
การพิมพ์ของจดหมายหลายซอง	27
การพิมพ์ลงบนแผ่นใสหรือฉลาก	29
การพิมพ์ลงบนกระดาษที่มีหัวจดหมายและแบบฟอร์มที่ผ่านการพิมพ์มาก่อนแล้ว	30
การพิมพ์กระดาษและการ์ดที่มีขนาดอื่น	31
การพิมพ์ลงบนทั้งสองด้านของกระดาษ (ป้อนกระดาษเพื่อพิมพ์สองด้านด้วยตนเอง)	32
การพิมพ์หลายหน้าลงบนกระดาษแผ่นเดียว (การพิมพ์หลายหน้าในแผ่นเดียว)	34
การพิมพ์หนังสือเล่มเล็ก	35
การพิมพ์ข้อความพื้นหลัง	37

3 การบำรุงรักษา 39

การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์	40
การทำความสะอาดบริเวณถาดรับหมึกพิมพ์	40
การทำความสะอาดทางผ่านกระดาษของเครื่องพิมพ์	41

การเปลี่ยนลูกกลิ้งดึงกระดาษ	43
การทำความสะอาดลูกกลิ้งดึงกระดาษ	46
การเปลี่ยนแผ่นคั่นของเครื่องพิมพ์	47
การกระจายผงหมึกใหม่	49
การเปลี่ยนดรัมหมึกพิมพ์	51

4 การแก้ไขปัญหา 53

การค้นหาวีธีแก้ไขปัญหา	54
ขั้นตอนที่ 1: ตั้งค่าเครื่องพิมพ์ไว้ถูกต้องหรือไม่?	54
ขั้นตอนที่ 2: ไฟสัญญาณพร้อมสว่านขึ้นหรือไม่?	54
ขั้นตอนที่ 3: ท่านสามารถพิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์ได้หรือไม่?	54
ขั้นตอนที่ 4: คุณภาพงานพิมพ์ยอมรับได้หรือไม่?	55
ขั้นตอนที่ 5: เครื่องพิมพ์รับส่งข้อมูลกับคอมพิวเตอร์หรือไม่?	55
ขั้นตอนที่ 6: หน้าทีพิมพ์ออกมามีลักษณะตามที่ท่านคาดหวังไว้หรือไม่?	55
ติดต่อฝ่ายบริการของ HP	55
รูปแบบไฟสัญญาณบอกสถานะ	56
ปัญหาการใช้กระดาษ	58
กระดาษติด	58
งานพิมพ์ที่ได้เอียง (เอียง)	58
กระดาษหรือวัสดุถูกป้อนเข้าเครื่องพิมพ์เกินกว่าครั้งละแผ่น	58
เครื่องพิมพ์ไม่ดึงกระดาษจากถาดป้อน	59
เครื่องพิมพ์ทำให้กระดาษหรือวัสดุโค้งงอ	59
การพิมพ์ช้ามาก	59
หน้าที่พิมพ์ต่างจากที่ปรากฏบนหน้าจอ	60
งานพิมพ์เป็นอักษรที่ดูไม่รู้เรื่อง ไม่ถูกต้อง หรือไม่สมบูรณ์	60
ภาพกราฟิกหรือข้อความหายไป หรือหน้าเอกสารว่างเปล่า	60
การจัดรูปแบบหน้าแตกต่างจากในเครื่องพิมพ์อื่น	61
คุณภาพกราฟิก	61
ปัญหาซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์	62
การปรับปรุงคุณภาพงานพิมพ์	63
งานพิมพ์ซีดหรือจาง	63
จุดต่างของผงหมึก	63
ตัวอักษรขาดหาย	63
เส้นในแนวนิ่ง	64
พื้นหลังเป็นสีเทา	64
รอยเบื่อนจากผงหมึก	64
ผงหมึกไม่ติดแน่นกับกระดาษ	65
ความผิดพลาดซ้ำๆ ในแนวตั้ง	65
ตัวอักษรผิดรูปร่าง	65
หน้าเอียง	66

โค้งงอหรือเป็นคลื่น	66
ย่นหรือเป็นรอยพับ	66
ผงหมึกกระจายเป็นเส้นขอบ	66
มีหยดน้ำที่ขอบด้านล่าง	67
การนำกระดาษที่ติดขัดออก	68
ตำแหน่งที่มักมีกระดาษติด	68
การนำกระดาษที่ติดขัดออก	68

ภาคผนวก A ข้อกำหนดรายละเอียดของเครื่องพิมพ์ 71

ข้อกำหนดรายละเอียดด้านสภาพแวดล้อม	72
การส่งเสียงรบกวน	73
ข้อกำหนดรายละเอียดด้านไฟฟ้า	74
ข้อกำหนดรายละเอียดทางกายภาพ	75
ความจุและความเร็วในการพิมพ์ของเครื่องพิมพ์	76
ข้อกำหนดรายละเอียดของหน่วยความจำ	77

ภาคผนวก B บริการและการสนับสนุน 79

ประกาศการรับประกันแบบจำกัดของ HP	80
สหราชอาณาจักร, ไอร์แลนด์ และมอลตา	81
ออสเตรีย, เบลเยียม, เยอรมนี และลักเซมเบิร์ก	81
เบลเยียม, ฝรั่งเศส และลักเซมเบิร์ก	82
อิตาลี	83
สเปน	84
เดนมาร์ก	84
นอร์เวย์	84
สวีเดน	85
โปรตุเกส	85
กรีซและไซปรัส	85
ฮังการี	86
สาธารณรัฐเช็ก	86
สโลวาเกีย	87
โปแลนด์	87
บัลแกเรีย	87
โรมาเนีย	88
เบลเยียมและเนเธอร์แลนด์	88
ฟินแลนด์	89
สโลวีเนีย	89
โครเอเชีย	89
ลัตเวีย	90
ลิทัวเนีย	90

เอสโตเนีย	90
รัสเซีย	90
การรับประกันการคุ้มครองของ HP: การรับประกันอย่างจำกัดสำหรับตลับหมึก LaserJet	92
นโยบายของ HP เกี่ยวกับอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ไม่ใช่ของ HP	93
เว็บไซต์ต่อต้านสินค้าปลอมของ HP	94
ข้อมูลเกี่ยวกับตลับหมึก	95
ข้อตกลงการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์สำหรับผู้ใช้งานสุดท้าย	96
บริการรับประกันโดยให้ลูกค้าซ่อมแซมด้วยตนเอง	99
การสนับสนุนลูกค้า	100

ภาคผนวก C แผนการควบคุมผลิตภัณฑ์ให้ทำลายสิ่งแวดล้อม 101

การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม	103
การกักขังไอโซน	103
การสิ้นเปลืองพลังงาน	103
การใช้หมึก	103
การใช้กระดาษ	104
พลาสติก	104
อุปกรณ์สิ้นเปลืองของ HP LaserJet	104
กระดาษ	104
ข้อจำกัดของวัสดุ	104
การกำจัดอุปกรณ์ที่ไม่ใช่แล้วโดยผู้ใช้ (ยุโรปและอินเดีย)	105
การใช้เซลล์อาร์ตแวร์อิเล็กทรอนิกส์	105
ข้อมูลการรีไซเคิลอาร์ตแวร์ของบราซิล	106
สารเคมี	106
ข้อมูลพลังงานผลิตภัณฑ์ตาม European Union Commission Regulation 1275/2008 (กฎระเบียบของสหภาพยุโรปฉบับที่ 1275/2008)	106
ประกาศการจำกัดการใช้สารอันตราย (อินเดีย)	106
ประกาศข้อจำกัดเกี่ยวกับสารอันตราย (ตุรกี)	106
ประกาศการจำกัดการใช้สารอันตราย (ยูเครน)	106
ตารางสาร (จีน)	107
ข้อมูลสำหรับผู้บริโภคเกี่ยวกับ SEPA Ecolabel (ประเทศจีน)	107
ข้อกำหนดในการปรับใช้เครื่องหมายการใช้พลังงานของจีนสำหรับเครื่องพิมพ์ โพรสสาร และเครื่องถ่ายเอกสาร	108
เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัสดุ (MSDS)	108
EPEAT	108
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม	108

ภาคผนวก D ข้อมูลเกี่ยวกับการควบคุม 111

ข้อความแสดงข้อกำหนด	112
ข้อกำหนดของ FCC	112
แคนาดา - ค่าประกาศด้านการปฏิบัติตามมาตรฐาน ICES-003 ของประเทศแคนาดาในภาคอุตสาหกรรม	112

ประกาศ EMC (เกาหลี)	112
คำแนะนำเกี่ยวกับสายไฟ	112
ความปลอดภัยในการใช้แสงเลเซอร์	112
ประกาศเรื่องเลเซอร์ของประเทศฟินแลนด์	113
ประกาศ GS (เยอรมนี)	114
การปฏิบัติตามข้อบังคับของยูเรเชีย (เบลารุส, คาซัคสถาน, รัสเซีย)	114

ภาคผนวก E อะไหล่และอุปกรณ์เสริมของ HP 115

ส่งข้อผิดพลาดขึ้นปล่อง	116
การใช้ดัลท์หมึกพิมพ์ของ HP	117
นโยบายของ HP เกี่ยวกับดัลท์หมึกพิมพ์ที่ไม่ใช่ของ HP	117
เว็บไซต์ต่อต้านสินค้าปลอมของ HP	117
การเก็บรักษาตลับหมึกพิมพ์	117
อายุการใช้งานโดยเฉลี่ยของตลับหมึกพิมพ์	117
การประหยัดหมึกพิมพ์	117

ดัชนี 119

1 ข้อมูลเบื้องต้นของเครื่องพิมพ์

ในบทนี้จะกล่าวถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้

- [เข้าสู่ข้อมูลเพิ่มเติมอย่างรวดเร็ว](#)
- [ค่าคอนฟิเกอเรชันของเครื่องพิมพ์](#)
- [ภาพรวม](#)
- [แผงควบคุมเครื่องพิมพ์](#)
- [ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่ใช้พิมพ์](#)
- [การเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์](#)
- [ซอฟต์แวร์ของเครื่องพิมพ์](#)
- [หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์](#)
- [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์](#)

เข้าสู่ข้อมูลเพิ่มเติมอย่างรวดเร็ว

หัวข้อต่อไปนี้เป็นข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020

ลิงค์ทางเว็บสำหรับไดรเวอร์, ซอฟต์แวร์ และการสนับสนุน

หากท่านต้องการติดต่อ HP เพื่อรับการบริการหรือการสนับสนุน โปรดใช้ข้อมูลต่อไปนี้

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020

- ในสหรัฐอเมริกา โปรดดูที่ <http://www.hp.com/support/lj1020/>
- ในประเทศ/พื้นที่อื่น โปรดดู <http://www.hp.com/>

ลิงค์คู่มือการใช้งาน

- ภาพรวม ในหน้า 4 (ตำแหน่งของส่วนประกอบเครื่องพิมพ์)
- การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51
- การแก้ไขปัญหา ในหน้า 53
- สั่งซื้อวัสดุสิ้นเปลือง ในหน้า 116

โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมที่

- คู่มือการใช้งานในซีดี: ข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับการใช้และการแก้ไขปัญหาของเครื่องพิมพ์ ในแผ่นซีดีที่ให้มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์
- ความช่วยเหลือแบบออนไลน์: แสดงข้อมูลเกี่ยวกับตัวเลือกเครื่องพิมพ์ซึ่งมีอยู่ในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ ในการดูข้อมูลในไฟล์ช่วยเหลือนี้ ให้ไปที่ความช่วยเหลือแบบออนไลน์ในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์
- คู่มือการใช้งานในรูปแบบ HTML (แบบออนไลน์): ข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับการใช้และการแก้ไขปัญหาของเครื่องพิมพ์ ที่ <http://www.hp.com/support/lj1022/> เมื่อเชื่อมต่อแล้ว ให้เลือก คู่มือ

ค่าคอนฟิเกอเรชั่นของเครื่องพิมพ์

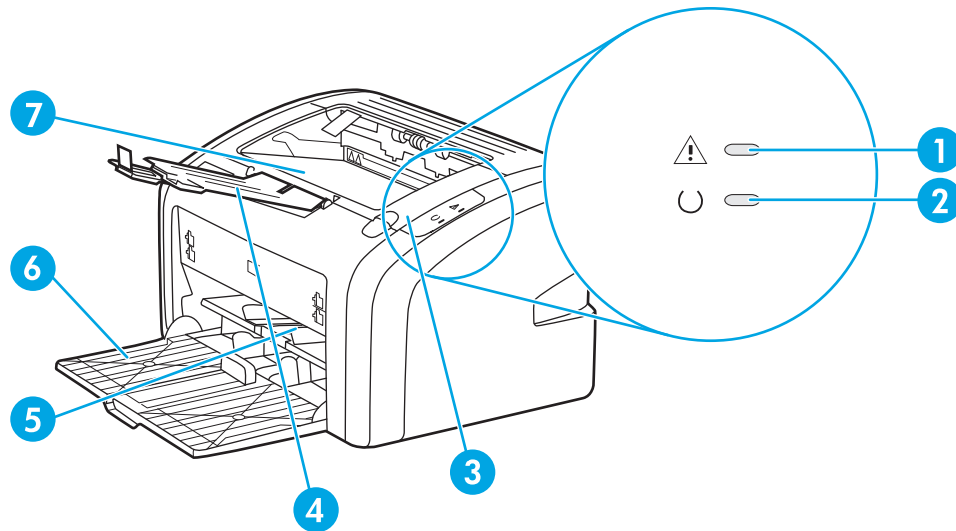
ต่อไปนี้เป็นคอนฟิเกอเรชั่นมาตรฐานสำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020

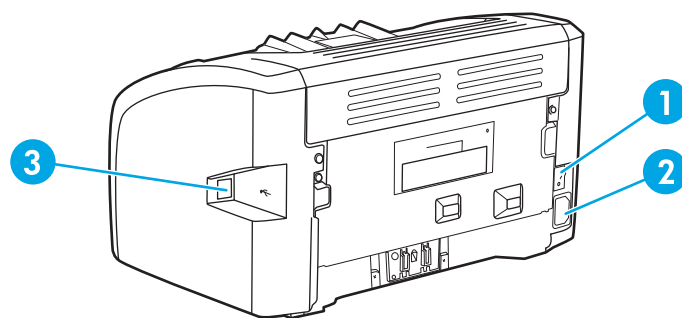
- 14 หน้าต่อนาที (PPM) กระดาษ A4 และ 15 หน้าต่อนาที (PPM) สำหรับกระดาษขนาด Letter
- พิมพ์หน้าแรกภายในเวลา 10 วินาที
- FastRes 1200: 1200 dpi คุณภาพงานพิมพ์ (600 x 600 x 2 dpi โดยใช้ HP Resolution Enhancement technology [RET])
- ถาดป้อนกระดาษหลัก 150 แผ่น
- ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว
- ความจุถาดกระดาษออก 100 แผ่น
- EconoMode (ประหยัดผงหมึก)
- พิมพ์ลายน้ำ ทำรูปเล่ม พิมพ์หลายหน้าต่อกระดาษหนึ่งแผ่น (N-up) และพิมพ์หน้าแรกของเอกสารบนวัสดุชนิดอื่น
- 2 MB RAM
- ดับเบิลหมึกพิมพ์ที่สามารถพิมพ์ได้ 2,000 หน้า
- USB 2.0 ความเร็วสูง
- สวิตช์ปิด/เปิด

ภาพรวม

ภาพต่อไปนี้แสดงองค์ประกอบของเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020



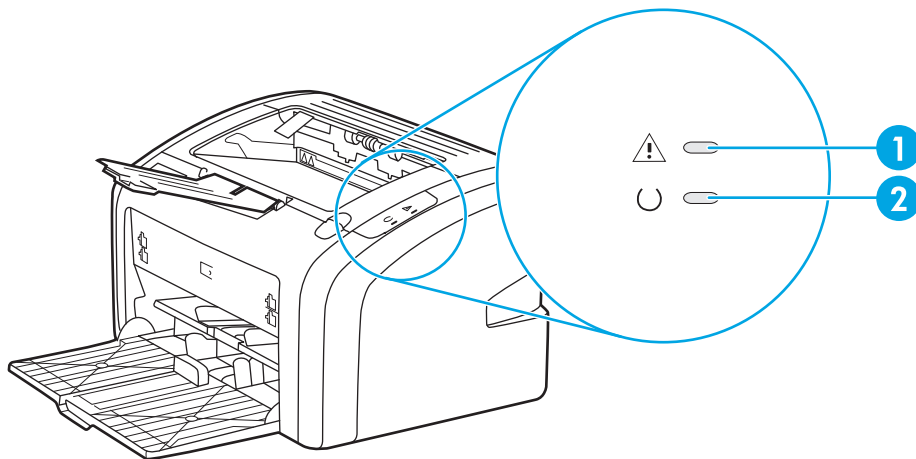
1	ไฟสัญญาณโปรตพิจารณา
2	ไฟสัญญาณพร้อม
3	ฝาปิดตลับหมึกพิมพ์
4	ที่รองกระดาษออก
5	ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว
6	ถาดป้อนกระดาษหลัก 150 แผ่น
7	ถาดกระดาษออก



1	สวิตช์เปิด/ปิด
2	เต้าเสียบ
3	พอร์ต USB

แผงควบคุมเครื่องพิมพ์

แผงควบคุมของเครื่องพิมพ์ประกอบด้วยไฟสถานะสองดวง รูปแบบการกะพริบของไฟสัญญาณเหล่านี้จะแสดงสถานะของเครื่องพิมพ์



1	ไฟสัญญาณโปรดพิจารณา: แสดงว่าไม่มีกระดาษอยู่ในถาดป้อน, ฝาปิดลับหมึกพิมพ์เปิดอยู่, ไม่มีถลับหมึกพิมพ์ หรือข้อผิดพลาดอื่นๆ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์ ในหน้า 10
2	ไฟสัญญาณพร้อม: แสดงว่าเครื่องพิมพ์อยู่ในสถานะพร้อมพิมพ์งาน

 **หมายเหตุ:** ดูคำอธิบายความหมายของรูปแบบการกะพริบของไฟสัญญาณที่ [รูปแบบไฟสัญญาณบอกสถานะ](#) ในหน้า 56

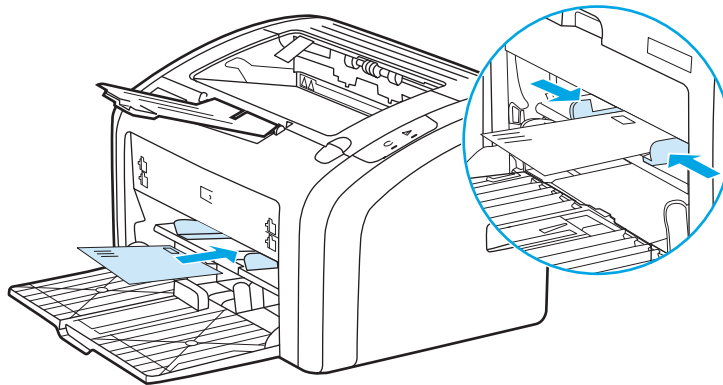
ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่จะใช้พิมพ์

หัวข้อต่อไปนี้อธิบายถาดป้อนกระดาษและถาดกระดาษออก

ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว

ท่านควรใช้ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว เมื่อป้อนกระดาษเพียงแผ่นเดียว ขอจดหมาย ไปรษณียบัตร ป้ายสติ๊กเกอร์ หรือแผ่นใส นอกจากนี้ ท่านยังอาจใช้ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว เพื่อพิมพ์หน้าแรกด้วยกระดาษหรือวัสดุที่ต่างไปจากหน้าอื่นๆ ของเอกสาร

ตัวกั้นกระดาษจะช่วยให้แน่ใจว่ากระดาษจะป้อนเข้าในเครื่องพิมพ์อย่างถูกต้อง และงานพิมพ์ไม่บิดเบี้ยว (เนื่องจากกระดาษโค้งงอ) ก่อนป้อนกระดาษ ให้ปรับตัวกั้นกระดาษให้เหมาะสมกับความกว้างและความยาวของกระดาษที่ท่านใช้

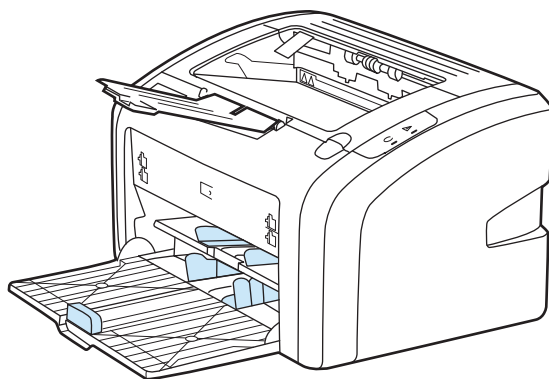


โปรดดู [การเลือกกระดาษหรือวัสดุอื่นๆ ในหน้า 22](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประเภทวัสดุพิมพ์

ถาดป้อนหลัก

ถาดป้อนกระดาษหลัก เข้าถึงได้จากทางด้านหน้าของเครื่องพิมพ์ บรรจุกระดาษ 20 ปอนด์หรือวัสดุพิมพ์อื่นได้ถึง 150 แผ่น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับข้อกำหนดของวัสดุพิมพ์ โปรดดู [ความจุและความเร็วในการพิมพ์ของเครื่องพิมพ์ ในหน้า 76](#)

ตัวกั้นกระดาษจะช่วยให้แน่ใจว่ากระดาษจะป้อนเข้าในเครื่องพิมพ์อย่างถูกต้อง และงานพิมพ์ไม่บิดเบี้ยว (เนื่องจากกระดาษโค้งงอ) ถาดป้อนกระดาษมีที่กั้นกระดาษทั้งสองด้านและที่ด้านหลัง ก่อนป้อนกระดาษ ให้ปรับตัวกั้นกระดาษให้เหมาะสมกับความกว้างและความยาวของกระดาษที่ท่านใช้



ถาดกระดาษออก

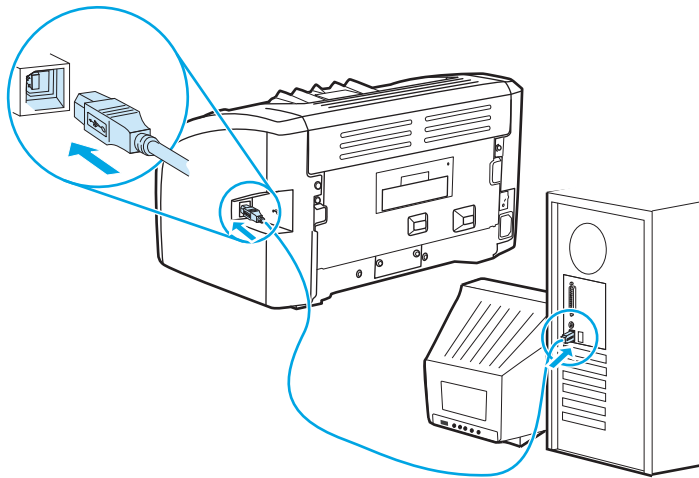
ถาดกระดาษออกจะอยู่ทางด้านบนของเครื่องพิมพ์ วัสดุที่จะพิมพ์จะค้างอยู่ที่ตำแหน่งนี้ตามลำดับที่ถูกต้อง ที่รองรับวัสดุพิมพ์ช่วยให้สามารถขนานงานพิมพ์ขนาดใหญ่ได้ดีขึ้น

การเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 สนับสนุนการเชื่อมต่อ USB 2.0 ความเร็วสูง

การเชื่อมต่อสายเคเบิล USB

1. เสียบสายเคเบิล USB เข้ากับเครื่องพิมพ์
2. เสียบสาย USB อีกด้านหนึ่งเข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์เมื่อมีข้อความแจ้ง ระหว่างการติดตั้งซอฟต์แวร์



ซอฟต์แวร์ของเครื่องพิมพ์

หัวข้อต่อไปนี้จะกล่าวถึงระบบปฏิบัติการที่รองรับ และซอฟต์แวร์ที่มากับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020



หมายเหตุ: ซอฟต์แวร์ทั้งหมดที่ให้อาจไม่มีทุกภาษา

ระบบปฏิบัติการที่สนับสนุน

เครื่องพิมพ์จะให้มาพร้อมกับซอฟต์แวร์สำหรับระบบปฏิบัติการดังต่อไปนี้:

- Windows Vista (32 บิตและ 64 บิต)
- Windows XP (32 บิตและ 64 บิต)
- Windows 7 (32 บิตและ 64 บิต)
- Windows Server 2003 (32 บิต และ 64 บิต)

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการอัปเดตจาก Windows 2000 Server เป็น Windows Server 2003 การใช้ Windows Server 2003 Point and Print หรือการใช้ Windows Server 2003 Terminal Services and Printing ให้ไปที่ <http://www.microsoft.com/>

ซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์สำหรับคอมพิวเตอร์ที่ใช้ Windows

หัวข้อต่อไปนี้เป็นคำแนะนำในการติดตั้งซอฟต์แวร์ของเครื่องพิมพ์ในระบบปฏิบัติการ Windows ชนิดต่างๆ และซอฟต์แวร์ที่ผู้ใช้เครื่องพิมพ์ทุกรายสามารถใช้ได้

ในการติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์สำหรับระบบปฏิบัติการอื่นๆ ทั้งหมด

ใส่ซีดีซอฟต์แวร์ซึ่งมีมากับเครื่องพิมพ์ไว้ในไดรฟ์ซีดีรอมของเครื่องคอมพิวเตอร์ ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ปรากฏบนหน้าจอ



หมายเหตุ: หากหน้าจอ Welcome ไม่ปรากฏขึ้น ให้คลิก **Start** บนทาสก์บาร์ของ Windows และคลิก **Run**, พิมพ์ **Z:\setup** (โดย Z เป็นตัวอักษรประจำไดรฟ์ซีดีของท่าน) และคลิก **OK**

ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์

ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์เป็นส่วนประกอบซอฟต์แวร์ซึ่งทำให้สามารถใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์และให้วิธีในการสื่อสารระหว่างคอมพิวเตอร์กับเครื่องพิมพ์

คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)

คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ควบคุมเครื่องพิมพ์ คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าเริ่มต้น เช่น ขนาดและประเภทวัสดุพิมพ์ การพิมพ์หลายหน้าในวัสดุพิมพ์หนึ่งแผ่น (การพิมพ์แบบ n-up) ความละเอียด และลายน้ำ คุณสามารถเข้าถึงคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ได้โดยวิธีต่อไปนี้:

- ผ่านแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ที่คุณใช้สั่งพิมพ์ ซึ่งจะเปลี่ยนการตั้งค่าสำหรับแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ปัจจุบันเท่านั้น
- ผ่านระบบปฏิบัติการ Windows ซึ่งจะเปลี่ยนการตั้งค่าเริ่มต้นสำหรับงานพิมพ์ในอนาคตทั้งหมด



หมายเหตุ: เนื่องจากแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์จำนวนมากใช้ตัววิธีแตกต่างกันในการเข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ ส่วนต่อไปนี้จะอธิบายถึงวิธีที่ใช้ทั่วไปใน Windows Vista, 7 และ Windows XP

การเปลี่ยนการตั้งค่าสำหรับแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ปัจจุบันเท่านั้น



หมายเหตุ: แม้ว่าขั้นตอนอาจแตกต่างกันระหว่างแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ แต่นี่คือวิธีที่ใช้ทั่วไป

1. จากเมนู **File** (ไฟล์) ในแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ ให้คลิก **Print** (พิมพ์)
2. ในกล่องโต้ตอบ **Print** (พิมพ์) ให้คลิก **Properties** (คุณสมบัติ)
3. เปลี่ยนการตั้งค่า และคลิก **OK** (ตกลง)

การเปลี่ยนการตั้งค่าเริ่มต้นสำหรับงานพิมพ์ในขนาดทั้งหมดใน Windows

1. **Windows Vista และ Windows 7:** คลิก **Start** (เริ่ม) คลิก **Control Panel** (แผงควบคุม) จากนั้นในประเภทของ **Hardware and Sound** (ฮาร์ดแวร์และเสียง) ให้คลิก **Printer** (เครื่องพิมพ์)
Windows XP และ Windows Server 2003 (ใช้มุมมองเมนู Start ที่เป็นค่าเริ่มต้น) คลิก **Start** (เริ่ม) แล้วคลิก **Printers and Faxes** (เครื่องพิมพ์และโทรสาร)
Windows XP และ Windows Server 2003 (ใช้มุมมองเมนู Start แบบคลาสสิก) คลิก **Start** (เริ่ม) คลิก **Settings** (การตั้งค่า) แล้วคลิก **Printers** (เครื่องพิมพ์)
2. คลิกขวาที่ไอคอนไดรเวอร์ และเลือก **Printing Preferences** (กำหนดลักษณะการพิมพ์)

ความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของ Printer Properties

วิธีใช้แบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์) มีข้อมูลเฉพาะเกี่ยวกับฟังก์ชันในคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ วิธีใช้แบบออนไลน์นี้จะแนะนำคุณผ่านขั้นตอนในการเปลี่ยนการตั้งค่าเริ่มต้นของเครื่องพิมพ์ของคุณ สำหรับไดรเวอร์บางอย่าง วิธีใช้แบบออนไลน์จะให้คุณคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้วิธีใช้แบบตามบริบท วิธีใช้แบบตามบริบทจะอธิบายตัวเลือกสำหรับคุณสมบัติไดรเวอร์ที่คุณกำลังใช้ในปัจจุบัน

การเข้าใช้วิธีใช้แบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์

1. จากแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ ให้คลิก **File** (ไฟล์) แล้วคลิก **Print** (พิมพ์)
2. คลิก **Properties** (คุณสมบัติ) แล้วคลิก **Help** (วิธีใช้)

ลำดับความสำคัญการตั้งค่าการพิมพ์

การเปลี่ยนการตั้งค่าการพิมพ์สำหรับเครื่องพิมพ์นี้ทำได้สองวิธี: ในแอปพลิเคชันหรือในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ การเปลี่ยนแปลงในโปรแกรมประยุกต์จะมีผลเหนือกว่าการตั้งค่าในไดรเวอร์ของเครื่องพิมพ์ ภายในโปรแกรมประยุกต์ การเปลี่ยนแปลงที่ทำการตอบ **Page Setup** จะมีผลเหนือการตั้งค่าที่เปลี่ยนแปลงในกรอบโต้ตอบ **Print**

หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์

หากการตั้งค่าการพิมพ์ใดๆ สามารถเปลี่ยนแปลงได้ด้วยวิธีการข้างต้นมากกว่าหนึ่งวิธี ให้ใช้วิธีการที่มีลำดับความสำคัญสูงสุด

หน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์

หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์เป็นหน้าข้อมูลเครื่องพิมพ์ ซึ่งจะอยู่ในหน่วยความจำของเครื่องพิมพ์ ระหว่างการติดตั้ง ท่านสามารถเลือกที่จะพิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์ หากหน้าดังกล่าวพิมพ์ได้ แสดงว่าการติดตั้งเครื่องพิมพ์ถูกต้อง

หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์

หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์ประกอบด้วยข้อมูลเกี่ยวกับไดรเวอร์เครื่องพิมพ์และการตั้งค่าพอร์ต หน้านี้ยังประกอบด้วยข้อมูลเกี่ยวกับชื่อเครื่องพิมพ์และรุ่น ชื่อคอมพิวเตอร์ เป็นต้น ท่านสามารถพิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์จากไดรเวอร์เครื่องพิมพ์

ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet ให้งานพิมพ์ที่มีคุณภาพดีเยี่ยม เครื่องพิมพ์สามารถรองรับวัสดุพิมพ์หลายชนิด เช่น กระดาษชนิดแผ่นเรียบ (รวมถึงกระดาษรีไซเคิล) ของจดหมาย ฉลาก แผ่นใส กระดาษลายในตัว และกระดาษที่กำหนดขนาดเอง คุณสมบัติต่างๆ เช่น น้ำหนัก ลายกระดาษ และความชื้น ล้วนเป็นปัจจัยที่ส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องพิมพ์และคุณภาพงานพิมพ์

เครื่องพิมพ์สามารถใช้กระดาษและวัสดุพิมพ์หลายชนิดตามข้อกำหนดในคู่มือผู้ใช้ วัสดุที่ไม่ตรงตามข้อกำหนดอาจทำให้เกิดปัญหาต่อไปนี้:

- คุณภาพการพิมพ์ต่ำ
- วัสดุติดในเครื่องพิมพ์มากขึ้น
- เครื่องพิมพ์สึกหรอก่อนเวลา ทำให้ต้องมีการซ่อมบำรุง

เพื่อให้ได้ผลลัพธ์การพิมพ์ที่ดีที่สุด โปรดใช้กระดาษและวัสดุพิมพ์ของ HP เท่านั้น HP Company ไม่สามารถให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ยี่ห้ออื่น เนื่องจากไม่ใช่ผลิตภัณฑ์ของ HP ดังนั้น HP จึงไม่อาจกำหนดหรือควบคุมคุณภาพของวัสดุได้

อาจเป็นไปได้ที่วัสดุสำหรับพิมพ์จะไม่เป็นไปตามข้อกำหนดในคู่มือนี้ แต่ยังไม่อาจให้คุณภาพการพิมพ์ที่น่าพอใจ ซึ่งอาจเกิดจากการจัดเก็บที่ไม่เหมาะสม อุณหภูมิและความชื้น หรือตัวแปรอื่นๆ ที่ HP ไม่อาจควบคุมได้

ก่อนที่จะซื้อวัสดุสำหรับพิมพ์เป็นจำนวนมาก โปรดตรวจสอบว่าวัสดุนั้นเป็นไปตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในคู่มือนี้ และในคู่มือวัสดุสำหรับพิมพ์สำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet ท่านสามารถดาวน์โหลดคู่มือนี้ได้จาก <http://www.hp.com/support/lipaperguide/> หรือดูที่ [สั่งซื้อวัสดุสิ้นเปลืองในหน้า 116](#) เพื่อหาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสั่งซื้อข้อกำหนด โปรดทดลองใช้วัสดุที่จะพิมพ์ก่อนที่จะซื้อในปริมาณมาก

⚠ ข้อควรระวัง: การใช้วัสดุพิมพ์ที่ไม่ตรงตามข้อกำหนดของ HP อาจทำให้เกิดปัญหากับเครื่องพิมพ์ ทำให้ต้องมีการซ่อมบำรุง การซ่อมบำรุงดังกล่าวจะไม่รวมอยู่ในการรับประกันหรือข้อตกลงการให้บริการของ HP

ขนาดของวัสดุพิมพ์ที่รองรับ

โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับข้อกำหนดของวัสดุที่จะพิมพ์ได้ที่ [ความจุและความเร็วในการพิมพ์ของเครื่องพิมพ์ ในหน้า 76](#)

2 การพิมพ์งาน

ในบทนี้จะกล่าวถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้

- [ป้อนกระดาษด้วยตนเอง](#)
- [การยกเลิกการพิมพ์](#)
- [การทำความเข้าใจกับการตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์](#)
- [การตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุแต่ละชนิด](#)
- [คำแนะนำในการใช้วัสดุที่ใช้พิมพ์](#)
- [การเลือกกระดาษหรือวัสดุอื่นๆ](#)
- [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน](#)
- [การพิมพ์ของจดหมาย](#)
- [การพิมพ์ของจดหมายหลายซอง](#)
- [การพิมพ์ลงบนแผ่นใสหรือฉลาก](#)
- [การพิมพ์ลงบนกระดาษที่มีหัวจดหมายและแบบฟอร์มที่ผ่านการพิมพ์มาก่อนแล้ว](#)
- [การพิมพ์กระดาษและการดัดที่มีขนาดอื่น](#)
- [การพิมพ์ลงบนทั้งสองด้านของกระดาษ \(ป้อนกระดาษเพื่อพิมพ์สองด้านด้วยตนเอง\)](#)
- [การพิมพ์หลายหน้าลงบนกระดาษแผ่นเดียว \(การพิมพ์หลายหน้าในแผ่นเดียว\)](#)
- [การพิมพ์หนังสือเล่มเล็ก](#)
- [การพิมพ์ข้อความพื้นหลัง](#)

ป้อนกระดาษด้วยตนเอง

ท่านสามารถป้อนกระดาษด้วยตนเอง เมื่อพิมพ์วัสดุหลายชนิด เช่น พิมพ์ซองจดหมาย แล้วพิมพ์จดหมาย แล้วพิมพ์ซอง เป็นต้น ป้อนซองจดหมายในช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว และใส่กระดาษหัวจดหมายในถาดป้อนกระดาษหลัก

ในการพิมพ์โดยใส่กระดาษด้วยตนเอง

1. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
2. ในแท็บ **กระดาษ/คุณภาพ** ให้เลือก **Manual Feed** (ป้อนกระดาษด้วยตนเอง) จากรายการดรอปปดาวน์ **Source is** (แหล่งกระดาษ)
3. ป้อนวัสดุพิมพ์ในช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว และคลิกที่ **Continue** (ต่อไป)

การยกเลิกการพิมพ์

ท่านสามารถยกเลิกการพิมพ์จากโปรแกรมซอฟต์แวร์หรือคิวการพิมพ์ได้

นำกระดาษที่เหลือออกจากเครื่องพิมพ์ เพื่อหยุดการทำงานของเครื่องพิมพ์ทันที หลังจากเครื่องพิมพ์หยุดทำงาน ให้ใช้ทางเลือกใดทางเลือกหนึ่งต่อไปนี้

- **โปรแกรมซอฟต์แวร์:** ตามปกติแล้ว กรอบโต้ตอบจะปรากฏขึ้นบนหน้าจอของท่านสักครู่ เพื่อให้สามารถยกเลิกการพิมพ์ได้
- **คิวการพิมพ์ของ Windows:** หากมีการพิมพ์ค้างอยู่ในคิวการพิมพ์ (หน่วยความจำของคอมพิวเตอร์) หรือตัวเก็บพักการพิมพ์ ให้ลบงานพิมพ์นั้นคลิกที่ **Start, Settings** และ **Printers** หรือ **Printers and Faxes** ดับเบิลคลิกที่ไอคอน **HP LaserJet 1020** เพื่อเปิดวินโดว์ เลือกงานพิมพ์ที่ต้องการ และคลิกที่ **Delete** (ลบ) หรือ **Cancel** (ยกเลิก)

หากไฟแสดงสถานะบนแผงควบคุมยังกะพริบอยู่หลังจากที่ท่านได้ยกเลิกงานพิมพ์แล้ว แสดงว่าคอมพิวเตอร์ยังคงส่งงานพิมพ์นี้ไปยังเครื่องพิมพ์ ให้ท่านลบงานพิมพ์นั้นออกจากคิวการพิมพ์ หรือรอจนกระทั่งคอมพิวเตอร์ส่งข้อมูลเสร็จ เครื่องพิมพ์จะกลับสู่สถานะพร้อม

การทำความเข้าใจกับการตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์

การตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์จะมีผลต่อความจางหรือความเข้มของงานพิมพ์บนหน้าเอกสาร รวมถึงรูปแบบของภาพกราฟิกที่พิมพ์ ท่านยังสามารถใช้การตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์ เพื่อให้คุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุแต่ละชนิด ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุแต่ละชนิด](#) ในหน้า 17

ท่านสามารถเปลี่ยนค่าที่ตั้งในคุณสมบัติเครื่องพิมพ์เพื่อให้เหมาะสมกับชนิดของงานที่พิมพ์ ค่าที่ตั้งมีดังต่อไปนี้

- **FastRes 1200:** การตั้งค่านี้มีคุณภาพงานพิมพ์ 1200 dpi (600 x 600 x 2 dpi โดยใช้ HP Resolution Enhancement technology [REt])
 - **600 dpi:** การตั้งค่านี้ให้ผลลัพธ์ 600 x 600 dpi พร้อมเทคโนโลยี Resolution Enhancement Technology (REt) ที่ทำให้ความดียิ่งขึ้น
 - **EconoMode (ประหยัดผงหมึก):** จะพิมพ์ข้อความโดยใช้ผงหมึกน้อยลง การตั้งค่านี้มีประโยชน์เมื่อท่านพิมพ์แบบร่าง ท่านสามารถใช้ตัวเลือกนี้โดยไม่ขึ้นกับการตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์ค่าอื่นๆ
1. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
 2. ในแท็บ **งานพิมพ์ที่ออกมา** ให้เลือกการตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์ที่ต้องการ



หมายเหตุ: คุณสมบัตเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัตเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)



หมายเหตุ: ในการเปลี่ยนการตั้งค่าคุณภาพการพิมพ์สำหรับงานพิมพ์ในอนาคตทั้งหมด ให้เข้าถึงคุณสมบัติผ่านเมนู **Start (เริ่ม)** ในแถบงานของ Windows ในการเปลี่ยนการตั้งค่าคุณภาพการพิมพ์สำหรับแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ปัจจุบันเท่านั้น ให้เข้าใช้คุณสมบัติผ่านเมนู **Print Setup (ตั้งค่าเครื่องพิมพ์)** ในแอปพลิเคชันที่คุณกำลังใช้สิ่งพิมพ์ โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

การตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุแต่ละชนิด

การตั้งค่าชนิดของกระดาษหรือวัสดุเป็นการควบคุมอุณหภูมิของตัวกระจายผงหมึกของเครื่องพิมพ์ ท่านสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าให้เหมาะกับกระดาษหรือวัสดุที่ท่านใช้ เพื่อให้ได้คุณภาพงานพิมพ์ที่ดีที่สุด

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 มีโหมดการพิมพ์หลายโหมด เพื่อปรับให้เหมาะกับประเภทสื่อที่ใช้กับเครื่องพิมพ์ ตารางต่อไปนี้จะแสดงภาพรวมของโหมดการพิมพ์ของไดรเวอร์



หมายเหตุ: เมื่อใช้โหมด CARDSTOCK, ENVELOPE, LABEL และ ROUGH เครื่องพิมพ์จะหยุดระหว่างหน้า ซึ่งจำนวนหน้าที่พิมพ์ได้ก่อนหน้านี้ก็จะลดลง

ตาราง 2-1 โหมดการพิมพ์เริ่มต้นของไดรเวอร์

โหมด	วัสดุที่จะพิมพ์
PLAIN	75 ถึง 104 g/m ²
LIGHT	< 75 g/m ²
HEAVY	90 ถึง 105 g/m ²
CARDSTOCK	กระดาษแข็งหรือวัสดุที่มีความหนา
TRANSPARENCY	แผ่นใสสำหรับเครื่องฉายข้ามศีรษะ (OHT) 4 มม. 0.1 ไมโนโครม
ENVELOPE	ซองจดหมายมาตรฐาน
LABEL	ฉลากมาตรฐานของ HP LaserJet
BOND	กระดาษปอนด์
ROUGH	กระดาษเนื้อหยาบ
COLOR	วัสดุผิวเรียบ
LETTERHEAD	วัสดุผิวเรียบ
PREPRINTED	วัสดุผิวเรียบ
PREPUNCHED	วัสดุผิวเรียบ
RECYCLED	วัสดุผิวเรียบ
VELLUM	วัสดุผิวเรียบ

คำแนะนำในการใช้วัสดุที่จะใช้พิมพ์

ส่วนต่อไปนี้เป็นคำแนะนำสำหรับการพิมพ์ในแผ่นใส ของจดหมาย และสื่อพิเศษประเภทอื่นๆ เพื่อช่วยท่านในการเลือกสื่อที่มอบคุณภาพการพิมพ์สูงสุด และหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดปัญหากระดาษติด หรือเกิดความเสียหายกับเครื่องพิมพ์

กระดาษ

เพื่อให้ได้คุณภาพงานพิมพ์ที่ดีที่สุด โปรดใช้กระดาษธรรมดา 75 g/m² โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่ากระดาษนั้นมีคุณภาพดี ไม่มีรอยตัด แหว่ง ฉีกขาด รอยต่าง เศษผง ฝุ่น รอยยับ รู หรือมันวาว หรือขอบกระดาษโค้งงอ

หากท่านไม่แน่ใจว่ากระดาษที่ท่านกำลังใช้พิมพ์เป็นกระดาษชนิดใด (เช่นกระดาษปอนด์หรือกระดาษรีไซเคิล) ให้ดูที่ฉลากบนห่อกระดาษ

กระดาษบางชนิดทำให้เกิดปัญหาด้านคุณภาพงานพิมพ์ ทำให้กระดาษติดขัดหรือเครื่องพิมพ์เสียหาย

ตาราง 2-2 การใช้กระดาษ

ลักษณะอาการ	ปัญหาของกระดาษ	วิธีแก้ไข
คุณภาพงานพิมพ์ไม่ดี หรือมีผงหมึกติด	กระดาษชื้น หยิบ หรือเรียบเกินไป หรือมีลายนูน	โปรดใช้กระดาษประเภทอื่นที่มีความเรียบ
หรือมีปัญหาในการป้อนกระดาษ	เป็นความผิดพลาดในการผลิตกระดาษล็อตนั้น	100-250 Sheffield และความชื้น 4-6%
		ตรวจสอบเครื่องพิมพ์ว่าท่านได้เลือกประเภทสื่อที่ถูกต้องแล้ว
ตัวอักษรบางส่วนขาดหายไป กระดาษติด หรือโค้งงอ	เก็บกระดาษไม่ถูกวิธี	เก็บกระดาษโดยวางราบไว้ในห่อบรรจุที่กันความชื้น
พื้นหลังเป็นสีเทาเพิ่มขึ้น	กระดาษอาจมีน้ำหนักรากเกินไป	ใช้กระดาษที่มีน้ำหนักเบาขึ้น
กระดาษงอมาก	ความชื้นสูงเกินไป เกรนกระดาษผิดทิศทาง หรือมีเกรนสั้น	ใช้กระดาษเกรนยาว
หรือมีปัญหาในการป้อนกระดาษ		ตรวจสอบเครื่องพิมพ์ว่าท่านได้เลือกประเภทสื่อที่ถูกต้องแล้ว
กระดาษติด หรือทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย	กระดาษมีรอยตัดหรือมีรอยแทงเป็นรู	ไม่ใช้กระดาษที่มีรอยตัดหรือมีรอยแทงเป็นรู
หรือมีปัญหาในการป้อนกระดาษ	ขอบกระดาษฉีกขาด	ใช้กระดาษที่มีคุณภาพดี



หมายเหตุ: เครื่องพิมพ์ใช้ความร้อนและความดันเพื่อหลอมละลายผงหมึกให้ติดกับกระดาษ ตรวจสอบว่ากระดาษสีหรือกระดาษฟอรั่มที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้าสามารถใช้ได้กับอุณหภูมิของเครื่องพิมพ์ ความร้อนสูงสุดของเครื่องพิมพ์คือ 200° C เป็นเวลา 0.1 วินาที

อย่าใช้กระดาษหั่วจดหมายที่ใช้หมึกอุณหภูมิต่ำในการพิมพ์ เช่นกระดาษที่ใช้ในงานวัดอุณหภูมิ

ห้ามใช้กระดาษที่มีหั่วจดหมายเป็นตัวนูน

อย่าใช้แผ่นใสซึ่งออกแบบไว้สำหรับเครื่องพิมพ์แบบอิงค์เจ็ต หรือเครื่องพิมพ์อุณหภูมิต่ำอื่นๆ ใช้แต่แผ่นใสซึ่งได้รับการระบุว่าสามารถใช้ได้กับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet

ฉลาก

HP ขอแนะนำให้ท่านพิมพ์ฉลากโดยใช้ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว



ข้อควรระวัง: โปรดอย่านำแผ่นกระดาษที่เป็นฉลากมาพิมพ์ซ้ำ เพราะจะทำให้กาเสื่อมคุณภาพ และอาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย

รูปแบบฉลาก

เมื่อเลือกฉลาก ให้พิจารณาคุณสมบัติของส่วนประกอบดังต่อไปนี้

- **การ:** วัสดุที่ใช้การควรจะทนต่ออุณหภูมิที่ 200°C ซึ่งเป็นอุณหภูมิสูงสุดของเครื่องพิมพ์
- **การเตรียมการ:** ใช้เฉพาะฉลากที่ด้านหลังไม่มีสิ่งใดติดอยู่เท่านั้น ฉลากที่มีที่ว่างระหว่างแต่ละแผ่นฉลากอาจมีการลอกออก ซึ่งจะทำให้กระดาษติดขัดอย่างหนัก
- **การม้วนงอ:** ก่อนใช้พิมพ์ ฉลากต้องแบนราบ และไม่มีการโค้งงอไปในทิศใดเกินกว่า 13 มม.
- **สภาพฉลาก:** ห้ามใช้ฉลากที่ย่น เป็นฟอง หรือมีรอยเผยเผยซึ่งอาจทำให้ฉลากหลุดออกจากกัน

แผ่นใส

แผ่นใสต้องทนความร้อนสูงสุดของเครื่องพิมพ์ 200°C ได้

ซองจดหมาย

HP ขอแนะนำให้ท่านพิมพ์ซองจดหมายโดยใช้ซองป้อนกระดาษแผ่นเดียว

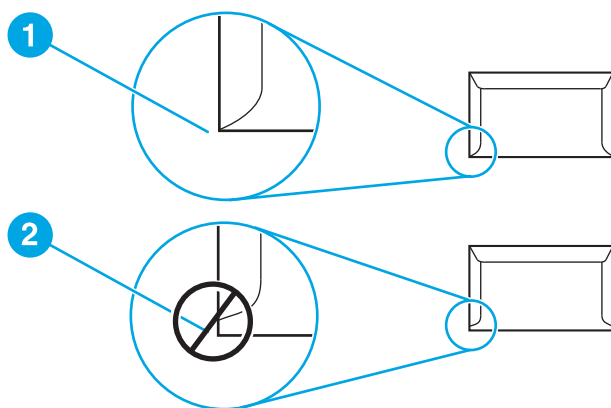
องค์ประกอบของซองจดหมาย

องค์ประกอบของซองจดหมายมีความสำคัญอย่างมาก รูปแบบการพับซองจดหมายมีความแตกต่างกันมาก ไม่เพียงแตกต่างกันตามผู้ผลิตเท่านั้น แม้แต่ซองจดหมายของผู้ผลิตรายเดียวกันก็ยังสามารถแตกต่างกันด้วย งานพิมพ์ซองจดหมายจะให้ผลเป็นที่น่าพอใจหรือไม่ขึ้นอยู่กับคุณภาพของซองจดหมาย ในการเลือกซองจดหมาย ให้พิจารณาส่วนประกอบต่อไปนี้

- **น้ำหนัก:** น้ำหนักของซองจดหมายไม่ควรเกิน 90 g/m^2 มิฉะนั้นอาจทำให้ติดขัดได้
- **รูปแบบ:** ก่อนการพิมพ์ ซองจดหมายควรวางแบนราบโดยมีการโค้งงอน้อยกว่า 6 มม. และไม่ควรให้มีอากาศอยู่ในซอง ซองจดหมายที่มีอากาศอยู่ข้างในอาจทำให้การพิมพ์มีปัญหาได้ โปรดอย่าใช้ซองจดหมายที่มีที่หนีบ แถบสำหรับดึง เชือกสำหรับคล้อง ซองใส่สำหรับที่อยู่ ซอง มีลักษณะเป็นลูกฟูก ตัดเป็นลวดลาย ใช้วัสดุสังเคราะห์ มีรอยประทับหรือลายฉลุ โปรดอย่าใช้ซองจดหมายที่มีแถบกาวแบบไม่ต้องใช้น้ำ แต่ใช้แรงกดเพื่อปิดผนึกซอง
- **สภาพฉลาก:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าซองจดหมายไม่มีรอยยับ รอยแห้ว หรือมีความเสียหายอื่นๆ และตรวจสอบว่าซองจดหมายไม่มีแถบกาวที่ไม่มีอะไรปิดอยู่
- **ขนาด:** ซองจดหมายมีขนาดตั้งแต่ 90×160 มม. ถึง 178×254 มม.

ซองจดหมายที่มีรอยต่อทั้งสองด้าน

ซองจดหมายแบบที่มีรอยต่อสองด้าน จะมีรอยต่อในแนวตั้งที่ขอบทั้งสองของซอง แทนที่จะเป็นรอยต่อแบบทะแยงมุม ซองลักษณะนี้อาจก่อให้เกิดรอยยับได้ง่ายกว่า ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารอยต่อนั้นยาวไปถึงมุมของซองจดหมาย ดังที่แสดงไว้ด้านล่างนี้



1	องค์ประกอบของช่องจดหมายที่สามารถใช้ได้
2	องค์ประกอบของช่องจดหมายที่ไม่สามารถใช้ได้

ช่องจดหมายที่มีแถบกาหรือฝาปิดช่องซึ่งมีกา

ช่องจดหมายที่มีแถบกาลอกได้ หรือมีฝาปิดช่องมากกว่าหนึ่งฝาในการปิดผนึก จะต้องใช้กาที่ทนความร้อนและความดันในเครื่องพิมพ์ได้ นั่นคือ อุณหภูมิสูงสุดของเครื่องพิมพ์คือ 200°C เนื่องจากที่ปิดปากช่องและแถบกาพิเศษนั้นอาจทำให้ช่องจดหมายยับ ยับ หรือติดอยู่ในเครื่องพิมพ์

การเก็บช่องจดหมาย

การเก็บรักษาช่องจดหมายอย่างเหมาะสมจะช่วยให้ได้คุณภาพงานพิมพ์ที่ดี ท่านจึงควรเก็บช่องจดหมายในแนวราบ หากมีอากาศอยู่ในช่องซึ่งทำให้เกิดฟองอากาศ เมื่อนำมาพิมพ์ก็อาจทำให้ช่องเกิดรอยยับได้

กระดาษแข็งและวัสดุพิมพ์ที่มีน้ำหนัก

ท่านสามารถพิมพ์การ์ดหลายๆ ชนิดได้ด้วยถาดป้อน เช่น การพิมพ์บัตรรายการหรือโปสการ์ด การ์ดบางชนิดใช้ดีกว่าการ์ดอื่น เนื่องจากมีการผลิตที่เหมาะสมกับการป้อนในเครื่องพิมพ์เลเซอร์มากกว่า

เพื่อให้เครื่องพิมพ์ทำงานได้ประสิทธิภาพดีที่สุด ไม่ควรใช้กระดาษที่หนักเกิน 157 g/m^2 กระดาษที่หนักเกินไปอาจทำให้เกิดปัญหาในการป้อนกระดาษผิดพลาด การกระดาษติดเป็นปึก กระดาษติด กระดาษหุ้มไม่ดี คุณภาพงานพิมพ์ไม่เป็นที่น่าพอใจ หรือต้องซ่อมเครื่องพิมพ์บ่อย



หมายเหตุ: ท่านอาจสามารถพิมพ์กระดาษที่หนักกว่าปกติได้ หากท่านไม่ได้บรรจุกระดาษจนเต็มความจุของถาดป้อน หรือหากท่านใช้กระดาษที่มีอัตราความเรียบ 100-180 Sheffield

โครงสร้างของการ์ด

- **ความเรียบ:** การ์ด $135\text{--}157\text{ g/m}^2$ ควรมีความเรียบ 100-180 Sheffield; $60\text{--}135\text{ g/m}^2$ ควรมีความเรียบ 100-250 Sheffield
- **รูปแบบ:** เมื่อวางการ์ดราบลงกับพื้นควรมีความโค้งงอน้อยกว่า 5 มม.
- **สภาพผลาก:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการ์ดไม่ย่นหรือมีรอยแหว่ง หรือความเสียหายอื่นๆ
- **ขนาด:** ใช้การ์ดที่มีขนาดอยู่ในช่วง:

- **ขนาดเล็กที่สุด:** 76 x 127 มม.
- **ขนาดใหญ่ที่สุด:** 216 x 356 มม.

ข้อกำหนดสำหรับการ์ด

กำหนดระยะห่างจากขอบอย่างน้อย 2 มม.

แบบฟอร์มที่มีหัวจดหมายและที่มีการพิมพ์มาก่อนแล้ว

กระดาษหัวจดหมายเป็นกระดาษอย่างดีที่มีกลายน้ำ บางครั้งอาจใช้ใยผ้า มีหลายสี และตกแต่งลวดลายให้เข้ากับซองจดหมาย แบบฟอร์มที่พิมพ์ล่วงหน้าอาจทำมาจากประเภทกระดาษหลายแบบ นับตั้งแต่กระดาษรีไซเคิลไปจนถึงกระดาษอย่างดี

ปัจจุบันผู้ผลิตหลายรายได้ออกแบบให้กระดาษเหล่านี้มีคุณภาพดีเหมาะสำหรับการพิมพ์ด้วยเลเซอร์ และโฆษณาว่าพิมพ์ด้วยเลเซอร์ได้



หมายเหตุ: การเปลี่ยนแปลงในแต่ละหน้าเป็นเรื่องปกติ เมื่อพิมพ์ด้วยเครื่องพิมพ์เลเซอร์ ซึ่งไม่อาจสังเกตพบได้ เมื่อพิมพ์ด้วยกระดาษธรรมดา แต่จะสังเกตเห็นได้ชัดเมื่อพิมพ์ในแบบฟอร์มที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้า เนื่องจากมีเส้นและกรอบที่อยู่ในหน้ากระดาษอยู่แล้ว

ในการหลีกเลี่ยงปัญหาเมื่อใช้แบบฟอร์มที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้า กระดาษที่มีลายนูน และกระดาษหัวจดหมาย โปรดปฏิบัติตามดังต่อไปนี้:

- ไม่ใช้หมึกอุณหภูมิต่ำ (ประเภทที่ใช้กับการพิมพ์แบบใช้ความร้อน)
- ใช้แบบฟอร์มและกระดาษหัวจดหมายที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้าด้วยวิธีออฟเซต
- ใช้แบบฟอร์มที่ทำจากหมึกพิมพ์ทนความร้อนซึ่งไม่ละลาย ระบาย หรือกระจายเมื่อได้รับความร้อน 205° C เป็นเวลา 0.1 วินาที โดยปกติ หมึกแบบ Oxidation-Set หรือหมึกน้ำมันเป็นประเภทที่มีคุณสมบัติใช้ได้
- เมื่อพิมพ์แบบฟอร์มล่วงหน้า โปรดอย่าทำให้ความชื้นของกระดาษเปลี่ยนไป และอย่าใช้วัสดุที่สามารถเปลี่ยนคุณสมบัติการนำไฟฟ้าหรือคุณสมบัติอื่นๆ ของกระดาษเก็บแบบฟอร์มไว้ในหีบห่อที่ป้องกันความชื้นได้
- หลีกเลี่ยงการใช้แบบฟอร์มที่พิมพ์ล่วงหน้าโดยใช้กระดาษอาบมัน
- หลีกเลี่ยงการใช้กระดาษที่มีลายนูน หรือมีหัวจดหมายเป็นตัวนูน
- ไม่ใช้กระดาษที่มีเนื้อเป็นลวดลายในตัว
- ไม่ใช้ผงแป้งหรือวัสดุอื่นที่ใช้ในโรงพิมพ์เพื่อป้องกันไม่ให้กระดาษติดกัน

การเลือกกระดาษหรือวัสดุอื่นๆ

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet ให้งานพิมพ์ที่มีคุณภาพดีเยี่ยม ท่านสามารถพิมพ์วัสดุได้หลากหลาย เช่น กระดาษ (รวมถึงกระดาษรีไซเคิล 100%) ของจดหมาย ฉลาก แผ่นใส และวัสดุขนาดอื่นๆ เครื่องพิมพ์นี้สามารถใช้ได้กับกระดาษหรือวัสดุที่พิมพ์ที่มีขนาดดังต่อไปนี้:

- **ขนาดเล็กที่สุด:** 76 x 127 มม.
- **ขนาดใหญ่ที่สุด:** 216 x 356 มม.

คุณสมบัติต่างๆ เช่น น้ำหนัก ลายกระดาษ และความชื้น ล้วนเป็นปัจจัยที่ส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องพิมพ์และคุณภาพงานพิมพ์ เพื่อให้ได้งานพิมพ์ที่มีคุณภาพดีที่สุด กรุณาใช้เฉพาะกระดาษที่มีคุณภาพสูงที่ออกแบบมาเพื่อใช้กับเครื่องพิมพ์เลเซอร์ ดูที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#) หากต้องการทราบข้อกำหนดรายละเอียดเรื่องกระดาษและวัสดุ



หมายเหตุ: โปรดทดสอบกระดาษทุกครั้งก่อนซื้อในปริมาณมาก ผู้จำหน่ายกระดาษของท่านควรเข้าใจข้อกำหนดที่ระบุใน *คำแนะนำเกี่ยวกับวัสดุที่จะใช้พิมพ์สำหรับเครื่องพิมพ์ตระกูล HP LaserJet* (หมายเลขชิ้นส่วน HP 5851-1468) ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

วัสดุพิมพ์ของ HP

HP ขอแนะนำให้ใช้สื่อของ HP ดังต่อไปนี้:

- กระดาษ HP Multipurpose
- กระดาษ HP Office
- กระดาษพิมพ์ HP All-in-One
- กระดาษ HP LaserJet
- กระดาษ HP Premium Choice LaserJet

วัสดุที่จะใช้พิมพ์ที่ควรหลีกเลี่ยง

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 สามารถรองรับวัสดุพิมพ์ได้หลายประเภท การใช้วัสดุที่จะใช้พิมพ์นอกเหนือไปจากข้อกำหนดรายละเอียดของเครื่องพิมพ์จะทำให้คุณภาพการพิมพ์ลดลงและเกิดกระดาษติดขัดบ่อยขึ้น

- อย่าใช้กระดาษที่มีผิวหยาบเกินไป
- อย่าใช้กระดาษที่มีรอยฉลุหรือรอยปรุนอกจากกระดาษเจาะช่อง 3 ช่องแบบมาตรฐาน
- อย่าใช้แบบฟอร์มแบบหลายส่วน
- หากท่านต้องการพิมพ์รูปที่มีลายทึบ อย่าใช้กระดาษที่มีลายน้ำ

วัสดุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งอาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย

ในกรณีสุดท้าย วัสดุที่จะใช้พิมพ์อาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหายได้ ต้องหลีกเลี่ยงวัสดุที่จะใช้พิมพ์ต่อไปนี้เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

- อย่าใช้วัสดุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งมีลวดเย็บกระดาษติดอยู่
- อย่าใช้แผ่นใสซึ่งออกแบบไว้สำหรับเครื่องพิมพ์แบบอิงค์เจ็ท หรือเครื่องพิมพ์อุณหภูมิต่ำอื่นๆ ใช้แต่แผ่นใสซึ่งได้รับการระบุว่าสามารถใช้ได้กับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet

- อย่าใช้กระดาษภาพถ่ายที่ออกแบบไว้สำหรับเครื่องพิมพ์แบบอิงค์เจ็ต
- อย่าใช้กระดาษซึ่งผ่านการประทับรอยหรือเคลือบมาแล้ว และไม่ได้รับการออกแบบไว้สำหรับอุณหภูมิของฟิวเซอร์พิมพ์ภาพของเครื่องพิมพ์ เลือกว่าวัสดุที่สามารถทนความร้อนได้ **200° C** เป็นเวลา **0.1 วินาที** HP ผลิตภัณฑ์สำหรับพิมพ์ที่ได้รับการออกแบบสำหรับเครื่องพิมพ์ **HP LaserJet 1020**
- อย่าใช้กระดาษหัวจดหมายซึ่งผ่านกระบวนการพิมพ์ที่อุณหภูมิต่ำหรือกระดาษที่ใช้ในกระบวนการพิมพ์ซึ่งจะได้ตัวอักษรเป็นตัวเลข แบบฟอร์มที่พิมพ์ไว้แล้วหรือกระดาษหัวจดหมายจะต้องใช้หมึกซึ่งสามารถทนต่ออุณหภูมิ **200° C** เป็นเวลา **0.1 วินาที**
- อย่าใช้วัตถุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งอาจปล่อยสารอันตราย หรือสารซึ่งจะละลาย, ผสมสี หรือเปลี่ยนสีเมื่อสัมผัสกับอุณหภูมิ **200° C** เป็นเวลา **0.1 วินาที**

ในการสั่งซื้อกระดาษพิมพ์ของ HP LaserJet ให้ไปที่ <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> สำหรับภายในประเทศสหรัฐอเมริกา หรือไปที่ <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/> สำหรับทั่วโลก

การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน

ส่วนต่อไปนี้จะอธิบายวิธีใส่สื่อการพิมพ์ในถาดป้อนกระดาษต่างๆ



ข้อควรระวัง: การพิมพ์กระดาษที่ยับ มีรอยพับ หรือขาด อาจทำให้กระดาษติดขัดได้ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว

ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียวสามารถรองรับวัสดุพิมพ์แผ่นเดียว ขนาด 163 g/m^2 หรือของจดหมาย แผ่นใส หรือการ์ดหนึ่งแผ่น ป้อนกระดาษโดยใส่หัวกระดาษเข้าไปก่อน และหน้าที่ต้องการพิมพ์อยู่ด้านบน ปรับตัวกั้นกระดาษด้านข้างและด้านหลังทุกครั้งก่อนที่จะใส่กระดาษ เพื่อป้องกันไม่給กระดาษติดขัดหรือบิดเบี้ยว

ถาดป้อนกระดาษหลัก 150 แผ่น

ถาดป้อนกระดาษบรรจุกระดาษ 75 g/m^2 ได้มากถึง 150 แผ่น หรือกระดาษที่มีน้ำหนักมากกว่านั้นในปริมาณที่น้อยกว่า 25 มม. หรือกระดาษปึกเล็กกว่านั้น ป้อนกระดาษโดยใส่หัวกระดาษเข้าไปก่อน และหน้าที่ต้องการพิมพ์อยู่ด้านบน ปรับตัวกั้นกระดาษด้านข้างและด้านหลังทุกครั้ง เพื่อป้องกันไม่給กระดาษติดขัดหรือบิดเบี้ยว



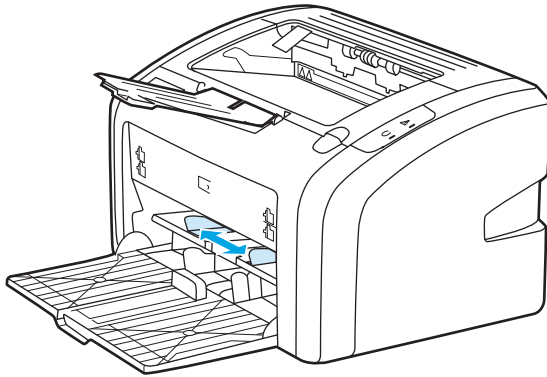
หมายเหตุ: เมื่อต้องการเติมกระดาษ ให้นำกระดาษทั้งหมดออกจากถาดป้อนก่อน แล้วจัดปึกกระดาษทั้งหมดให้ตรง วิธีนี้จะช่วยป้องกันไม่給กระดาษหรือวัสดุติดกันเมื่อถูกดึงเข้าเครื่องพิมพ์ และลดปัญหากระดาษติดขัด

การพิมพ์ซองจดหมาย

ควรใช้เฉพาะซองจดหมายที่แนะนำสำหรับใช้กับเครื่องพิมพ์เลเซอร์ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

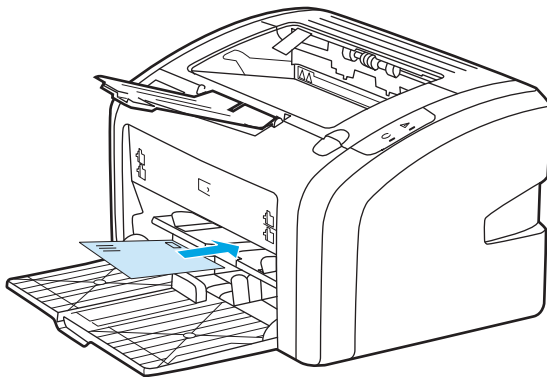
 **หมายเหตุ:** ใช้ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียวในการพิมพ์ซองจดหมายหนึ่งซอง ใช้ถาดป้อนหลักสำหรับการพิมพ์จำนวนมาก

1. ก่อนที่จะป้อนซองจดหมาย ให้เลื่อนตัวกั้นกระดาษออก ให้กว้างกว่าขนาดของเล็กน้อย

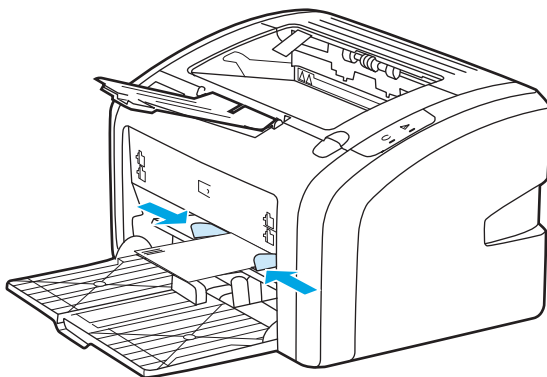


 **หมายเหตุ:** หากซองจดหมายมีปากซองอยู่ที่ด้านแคบ ให้ป้อนด้านนั้นเข้าเครื่องพิมพ์ก่อน

2. วางซองจดหมายให้ด้านที่จะพิมพ์หงายขึ้นและขอบด้านบนอยู่แนวเดียวกับขอบตัวกั้นกระดาษด้านซ้าย



3. ปรับตัวกั้นกระดาษให้มีความกว้างเท่ากับซองจดหมาย



4. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ

5. ในแท็บ **กระดาษ/คุณภาพ** ให้เลือก **Envelope** (ซองจดหมาย) เป็นประเภทวัสดุ



หมายเหตุ: คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)

6. พิมพ์ซองจดหมาย

ในการพิมพ์โดยใส่กระดาษด้วยตนเอง โปรดดู [ป้อนกระดาษด้วยตนเอง ในหน้า 14](#)

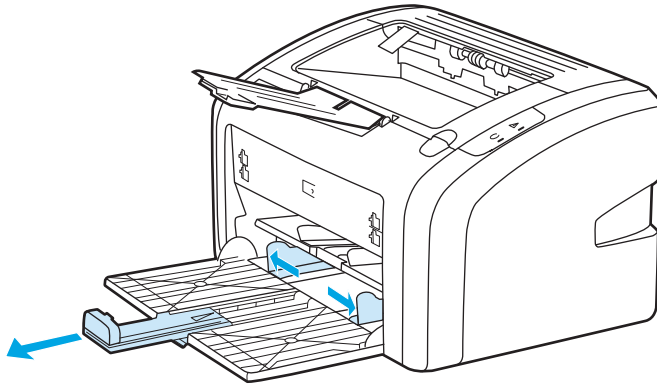
การพิมพ์ซองจดหมายหลายซอง

ควรใช้เฉพาะซองจดหมายที่แนะนำสำหรับใช้กับเครื่องพิมพ์เลเซอร์ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

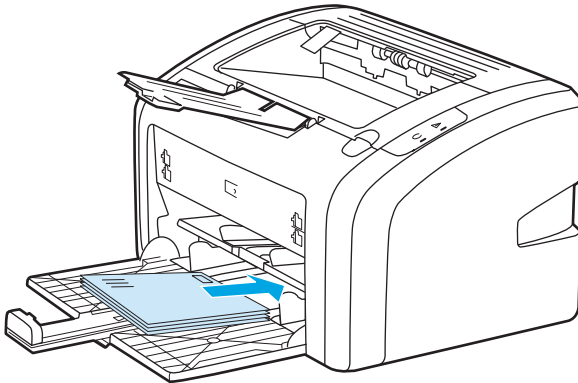


หมายเหตุ: ใช้ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียวในการพิมพ์ซองจดหมายหนึ่งซอง ใช้ถาดป้อนหลักสำหรับการพิมพ์จำนวนมาก

1. ก่อนที่จะป้อนซองจดหมาย ให้เลื่อนตัวกั้นกระดาษออก กว้างกว่าขนาดของเล็กน้อย

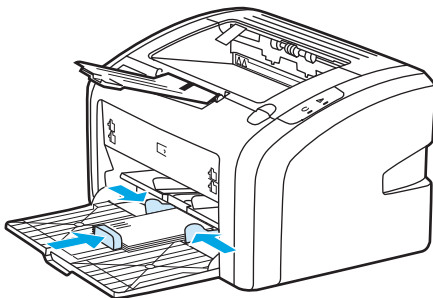


2. วางซองจดหมายให้ด้านที่จะพิมพ์หงายขึ้น และขอบด้านบนอยู่แนวเดียวกับขอบตัวกั้นกระดาษด้านซ้าย วางซองจดหมายซ้อนกันได้ 15 ซอง



หมายเหตุ: หากซองจดหมายมีปากซองอยู่ที่ด้านแคบ ให้ป้อนด้านนั้นเข้าเครื่องพิมพ์ก่อน

3. ปรับตัวกั้นกระดาษให้มีความกว้างเท่ากับซองจดหมาย



4. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ



หมายเหตุ: คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)

5. ในแท็บ **กระดาษ/คุณภาพ** ให้เลือก **Envelope** (ซองจดหมาย) เป็นประเภทวัสดุ
6. พิมพ์ซองจดหมาย

การพิมพ์ลงบนแผ่นใสหรือฉลาก

กรุณาใช้เฉพาะแผ่นใสและฉลากที่แนะนำสำหรับการใช้กับเครื่องพิมพ์เลเซอร์ เช่น แผ่นใสของ HP และฉลากของ HP LaserJet ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

⚠ ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งค่าชนิดของวัสดุที่ใช้พิมพ์ในการตั้งค่าเครื่องพิมพ์ถูกต้องที่แนะนำด้านล่าง เครื่องพิมพ์จะปรับอุณหภูมิฟิวเซอร์ตามการตั้งค่าชนิดของวัสดุที่ใช้พิมพ์ เมื่อพิมพ์ลงบนวัสดุที่ใช้พิมพ์พิเศษ เช่น แผ่นใสหรือฉลาก การปรับค่านี้อาจป้องกันไม่ให้ฟิวเซอร์ทำให้วัสดุเสียหายเมื่อป้อนวัสดุผ่านเครื่องพิมพ์

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบกระดาษให้แน่ใจว่าไม่ยับ โกงงอ หรือมีขอบฉีกขาด

1. ใส่แผ่นใสแผ่นเดียวในช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว หรือใส่แผ่นใสหลายแผ่นในถาดป้อนกระดาษหลัก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านบนของกระดาษหันด้านหัวเข้าหาเครื่องและหงายหน้าที่จะพิมพ์ขึ้น (ด้านหยาบ)
2. ปรับตัวกั้นกระดาษ
3. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
4. ในแท็บ **กระดาษ/คุณภาพ** ให้เลือกประเภทวัสดุที่ถูกต้อง
5. พิมพ์เอกสาร

การพิมพ์ลงบนกระดาษที่มีหัวจดหมายและแบบฟอร์มที่ผ่านการพิมพ์มาก่อนแล้ว

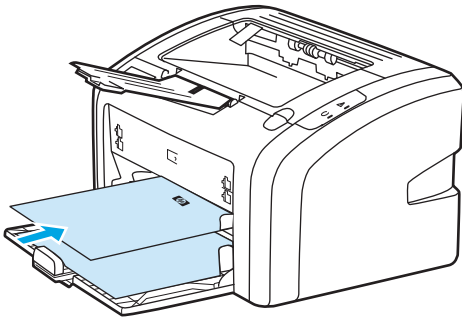
เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 สามารถพิมพ์บนฟอร์มที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้า ซึ่งสามารถทนความร้อน 200° C

1. ป้อนกระดาษโดยใส่หัวกระดาษก่อน และหน้าที่ต้องการพิมพ์อยู่ด้านบน ปรับตัวกั้นกระดาษให้มีความกว้างเท่ากับช่องจดหมาย
2. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
3. ในแท็บ **กระดาษ/คุณภาพ** ให้เลือกประเภทวัสดุที่ต้องการ
4. พิมพ์เอกสาร

ในการพิมพ์โดยใส่กระดาษด้วยตนเอง โปรดดู [ป้อนกระดาษด้วยตนเอง ในหน้า 14](#)



หมายเหตุ: ในการพิมพ์แผ่นปะหน้าหรือหัวจดหมายแผ่นเดียว ตามด้วยเอกสารหลายแผ่น ให้ป้อนกระดาษธรรมดาในถาดป้อนกระดาษหลัก จากนั้นป้อนกระดาษหัวจดหมายในช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว



การพิมพ์กระดาษและการ์ดที่มีขนาดอื่น

เครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 สามารถพิมพ์วัสดุพิมพ์หรือการ์ดที่มีขนาดตั้งแต่ 76 x 127 มม. ถึง 216 x 356 มม.

ใช้ถาดป้อนกระดาษหลักสำหรับหลายแผ่น โปรดดู [ถาดป้อนหลัก ในหน้า 6](#) สำหรับขนาดวัสดุพิมพ์ที่รองรับ

⚠ ข้อควรระวัง: ก่อนป้อนกระดาษควรตรวจสอบให้แน่ใจว่ากระดาษไม่ติดกัน

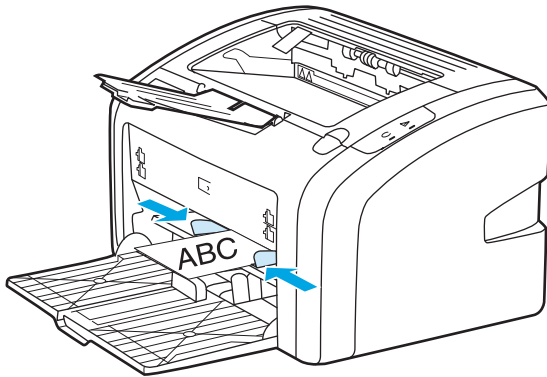
1. ป้อนกระดาษโดยใส่ด้านแคบก่อน และให้หน้าที่ต้องการพิมพ์อยู่ด้านบน ปรับตัวกั้นกระดาษให้พอดีกับวัสดุที่พิมพ์
2. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
3. แท็บ **กระดาษ/คุณภาพ** ให้เลือกตัวเลือกขนาดที่กำหนดเอง ระบุขนาดของวัสดุที่กำหนดขนาดเอง



หมายเหตุ: คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)

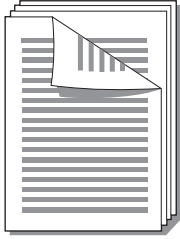
4. พิมพ์เอกสาร

ในการพิมพ์โดยใส่กระดาษด้วยตนเอง โปรดดู [ป้อนกระดาษด้วยตนเอง ในหน้า 14](#)



การพิมพ์ลงบนทั้งสองด้านของกระดาษ (ป้อนกระดาษเพื่อพิมพ์สองด้านด้วยตนเอง)

ในการพิมพ์ลงบนทั้งสองด้านของหน้ากระดาษ (การป้อนกระดาษเพื่อพิมพ์สองด้านด้วยตนเอง) ท่านต้องป้อนกระดาษผ่านเครื่องพิมพ์ 2 ครั้ง

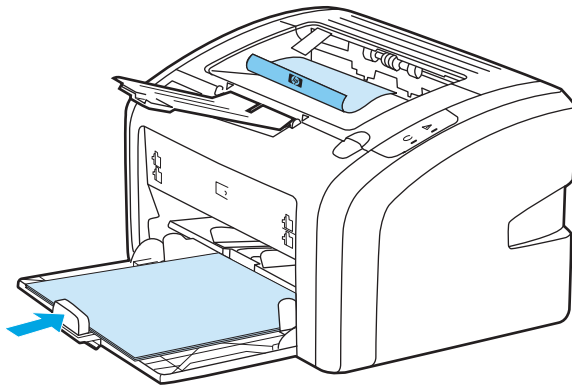


หมายเหตุ: การพิมพ์กระดาษสองด้านด้วยตนเองทำให้เครื่องพิมพ์สกปรก ซึ่งจะทำให้คุณภาพงานพิมพ์ด้อยลงได้ หากต้องการทราบคำแนะนำในการนี้ที่เครื่องพิมพ์สกปรก ดู [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ ในหน้า 40](#)

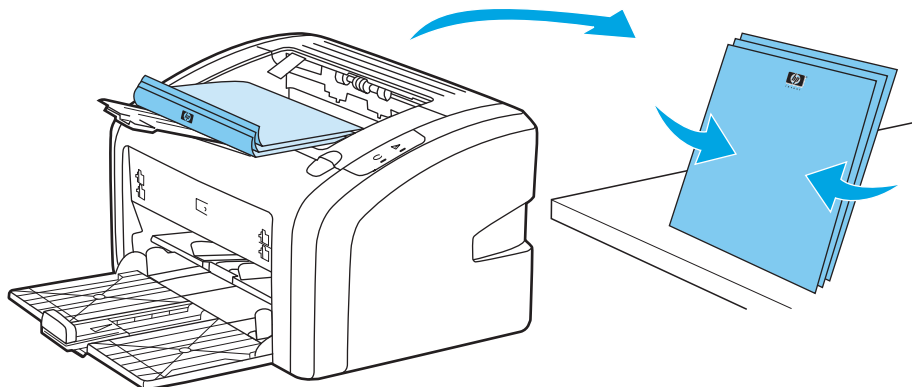
1. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
2. ในแท็บ **งานพิมพ์ที่ออกมา** ให้เลือก **Print On Both Sides** (พิมพ์สองหน้า) เลือกตัวเลือกการเย็บขอบที่เหมาะสม และคลิก **ตกลง**
3. พิมพ์เอกสาร



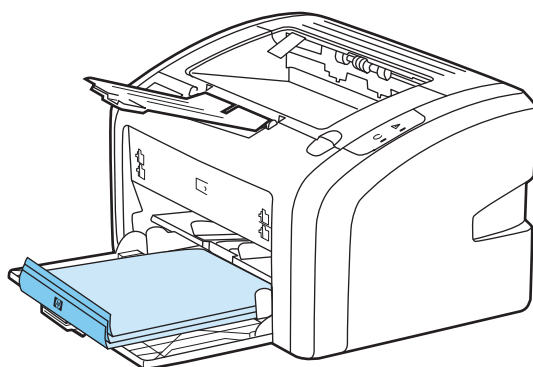
หมายเหตุ: คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)



4. หลังจากพิมพ์หน้าแรกแล้ว ให้รวบรวมกระดาษที่พิมพ์ กลับด้าน และจัดให้กระดาษตรงกัน



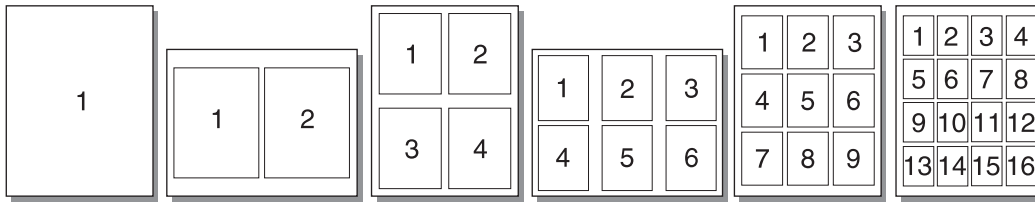
5. วางปีกกระดาษไว้ที่ถาดป้อนเช่นเดิม กระดาษหน้าแรกควรคว่ำลง โดยให้ขอบด้านล่างเข้าสู่เครื่องพิมพ์ก่อน



6. คลิกที่ **ต่อไป** เพื่อพิมพ์หน้าที่สอง

การพิมพ์หลายหน้าลงบนกระดาษแผ่นเดียว (การพิมพ์หลายหน้าในแผ่นเดียว)

ท่านสามารถเลือกจำนวนหน้าที่ต้องการให้พิมพ์ลงบนกระดาษแผ่นหนึ่งได้ หากท่านเลือกพิมพ์มากกว่า 1 หน้าต่อแผ่น หน้าเอกสารที่ปรากฏจะมีขนาดเล็กลง และถูกจัดให้อยู่บนแผ่นกระดาษเพื่อให้สามารถพิมพ์ลงในหน้าเดียวได้



1. จากแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ของคุณ เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
 2. ในแท็บ **งานพิมพ์ที่ออกมา** ให้เลือกจำนวนหน้าต่อกระดาษ
-
-  **หมายเหตุ:** คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)
-
3. (ขั้นตอนเสริม) หากต้องการให้มีขอบกระดาษ ให้เลือกช่องทำเครื่องหมายนี้ ในการระบุลำดับของหน้าที่จะพิมพ์ในกระดาษ ให้เลือกลำดับจากเมนูแบบดรอปดาวน์
 4. พิมพ์เอกสาร

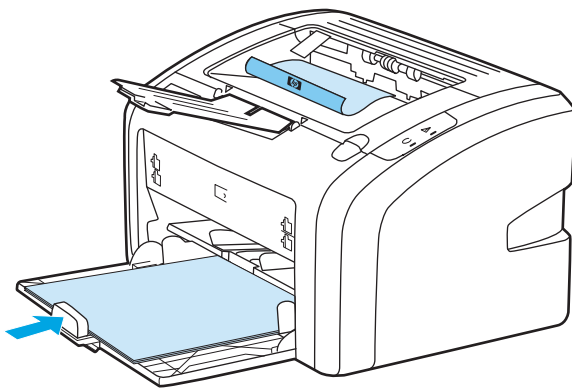
การพิมพ์หนังสือเล่มเล็ก

ท่านสามารถพิมพ์หนังสือเล่มเล็กบนกระดาษขนาด Letter หรือ A4

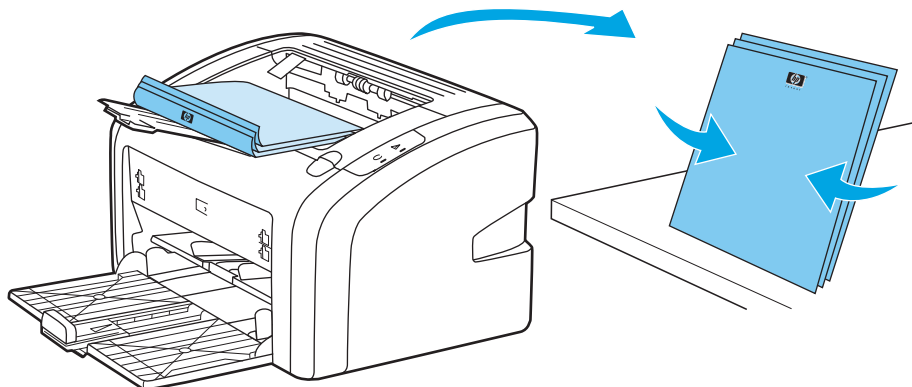
1. ป้อนวัสดุที่จะใช้พิมพ์ในถาดป้อนกระดาษ
2. เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
3. ในแท็บ **งานที่พิมพ์ออกมา** ให้เลือก **Print On Both Sides (Manually)** เลือกตัวเลือกการเย็บขอบที่เหมาะสม และคลิก **ตกลง** พิมพ์เอกสาร



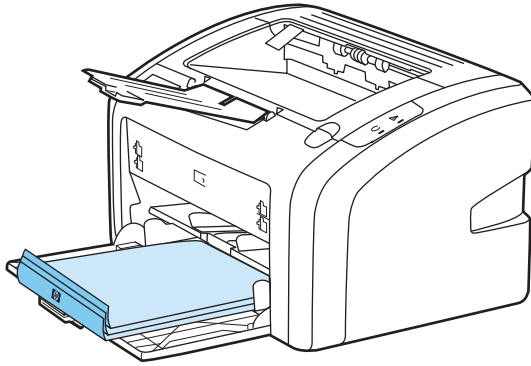
หมายเหตุ: คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)



4. หลังจากพิมพ์หน้าแรกแล้ว ให้รวบรวมกระดาษที่พิมพ์ กลับด้าน และจัดให้กระดาษตรงกัน

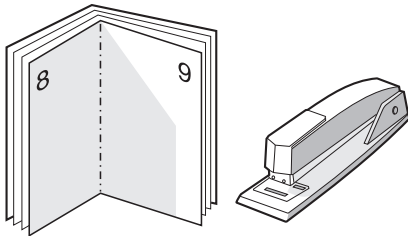


5. วางปีกกระดาษจากหน้าหนึ่งกลับสู่ถาดป้อนกระดาษ กระดาษหน้าแรกควรคว่ำลง โดยให้ขอบด้านล่างเข้าสู่เครื่องพิมพ์ก่อน



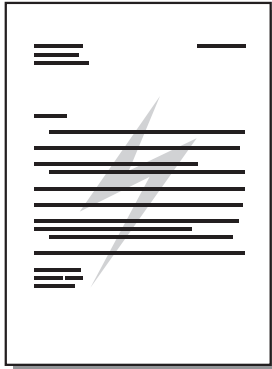
6. พิมพ์หน้าที่สอง

7. พับและเย็บกระดาษ



การพิมพ์ข้อความพื้นหลัง

ท่านสามารถใช้ตัวเลือกข้อความพื้นหลังเพื่อพิมพ์ข้อความ "ด้านล่าง" (บนพื้นหลัง) ของเอกสารที่มีอยู่ ตัวอย่างเช่น ท่านอาจต้องการให้มีตัวอักษรสีเทาตัวใหญ่ที่มีข้อความว่า **Draft** หรือ **Confidential** พิมพ์ตามแนวทแยงในหน้าแรกหรือทุกหน้าของเอกสาร



1. จากแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ของคุณ เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ
 2. ในแท็บ **เอฟเฟกต์** ให้เลือกไล่น้ำที่ต้องการ
-
-  **หมายเหตุ:** คุณสมบัติเครื่องพิมพ์บางอย่างจะไม่สามารถใช้งานได้จากไดรเวอร์บางตัวหรือระบบปฏิบัติการบางระบบ หากต้องการข้อมูลเกี่ยวกับคุณสมบัติที่ใช้งานได้ของไดรเวอร์นั้น ดูความช่วยเหลือแบบออนไลน์ของคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (ไดรเวอร์)
-
3. พิมพ์เอกสาร

3 การบำรุงรักษา

ในบทนี้จะกล่าวถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้

- [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์](#)
- [การเปลี่ยนลูกกลิ้งตึงกระดาษ](#)
- [การทำความสะอาดลูกกลิ้งตึงกระดาษ](#)
- [การเปลี่ยนแผ่นคั่นของเครื่องพิมพ์](#)
- [การกระจายผงหมึกใหม่](#)
- [การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์](#)

การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์

ใช้ผ้าสะอาดชุบน้ำหมาดๆ เช็ดทำความสะอาดด้านนอกของเครื่องพิมพ์

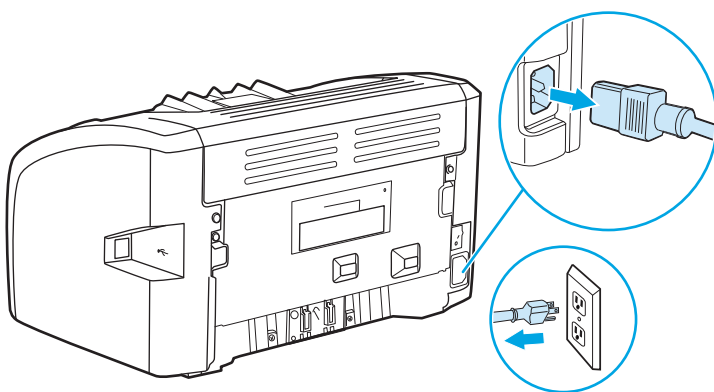
⚠ ข้อควรระวัง: ไม่ควรใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของแอมโมเนียเช็ดที่ตัวเครื่อง

ในระหว่างกระบวนการพิมพ์ กระดาษ ผงหมึก และฝุ่นอาจสะสมอยู่ภายในเครื่องพิมพ์ เมื่อเวลาผ่านไป สิ่งนี้ก่อตัวขึ้นนี้อาจทำให้เกิดปัญหาเกี่ยวกับคุณภาพงานพิมพ์ เช่น จุดต่าง หรือรอยเบื่อนของผงหมึก และปัญหากระดาษติด เพื่อขจัดและป้องกันปัญหาเหล่านี้ ท่านควรทำความสะอาดบริเวณตลับหมึกพิมพ์และทางผ่านกระดาษของเครื่องพิมพ์

การทำความสะอาดบริเวณตลับหมึกพิมพ์

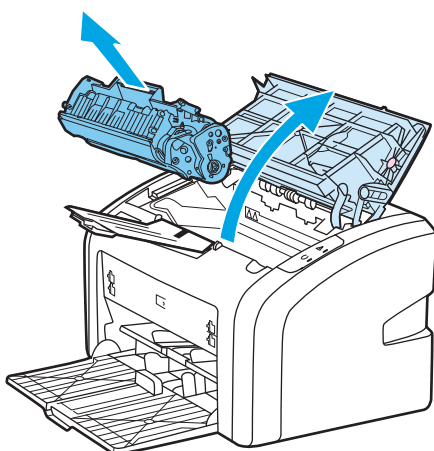
ท่านไม่จำเป็นต้องทำความสะอาดบริเวณตลับหมึกพิมพ์บ่อยๆ อย่างไรก็ตาม การทำความสะอาดพื้นที่ส่วนนี้จะทำให้คุณภาพงานพิมพ์ของท่านดีขึ้น

1. ปิดเครื่องพิมพ์ จากนั้นดึงสายไฟออก รอให้เครื่องพิมพ์เย็นลง

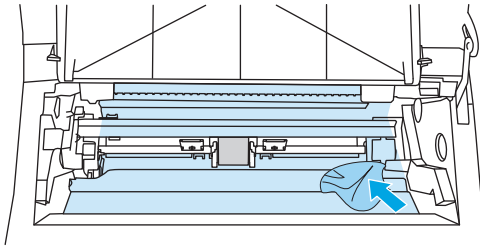


2. เปิดฝาปิดตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์เก่าออกมา

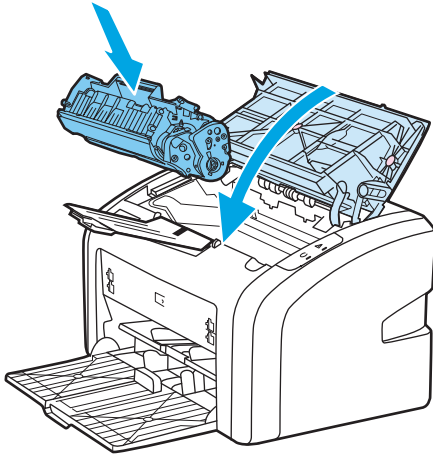
⚠ ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น อย่าให้ตลับหมึกพิมพ์ถูกแสงโดยตรง หากจำเป็นให้หาลังปกคลุมตลับหมึกพิมพ์ไว้ และอย่าสัมผัสลูกกลิ้งส่งกระดาษที่เป็นฟองน้ำสีดำภายในเครื่องพิมพ์ เพราะอาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหายได้



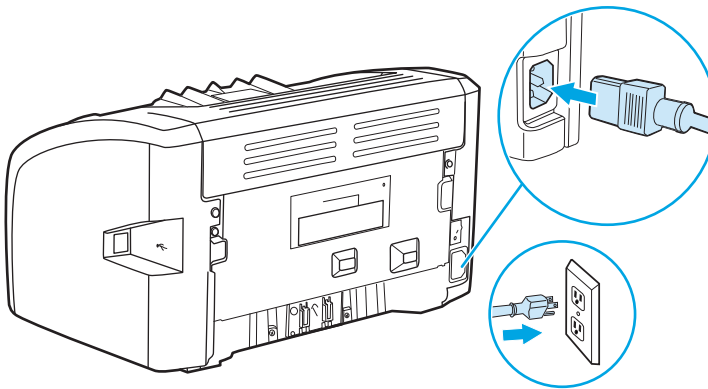
3. ให้ใช้ผ้าแห้งที่ไม่มีขนเช็ดสิ่งสกปรกออกจากบริเวณทางผ่านกระดาษและช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์



4. ใส่ตลับหมึกพิมพ์กลับเข้าที่ และปิดฝาปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์

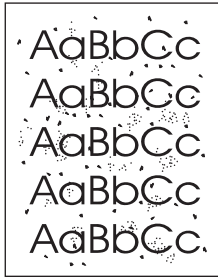


5. ต่อสายไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟ จากนั้นเปิดเครื่องพิมพ์



การทำความสะอาดทางผ่านกระดาษของเครื่องพิมพ์

หากท่านพบรอยหมึกหรือจุดดำในกระดาษที่พิมพ์ ท่านสามารถใช้วิธีการทำความสะอาด HP LaserJet เพื่อขจัดวัสดุพิมพ์และผงหมึกซึ่งอาจสะสมอยู่ที่ชุดฟิวเซอร์และลูกกลิ้ง การทำความสะอาดช่องทางเดินของกระดาษจะช่วยยืดอายุการใช้งานเครื่องพิมพ์



หมายเหตุ: เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด ให้ใช้แผ่นใส หากท่านไม่มีแผ่นใส ท่านสามารถใช้กระดาษสำหรับถ่ายเอกสาร (70 ถึง 90 g/m²) ซึ่งมีผิวเรียบ

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องพิมพ์อยู่ในสภาวะทำงานและไฟสัญญาณพร้อมทำงานสว่างขึ้น
2. ป้อนวัสดุที่จะใช้พิมพ์เข้าในถาดป้อนกระดาษ
3. พิมพ์หน้าทำความสะอาด เข้าใช้คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ (หรือกำหนดลักษณะการพิมพ์ใน Windows 2000 และ XP) โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ



หมายเหตุ: กระบวนการทำความสะอาดจะใช้เวลาประมาณ 3 นาที ระหว่างกระบวนการทำความสะอาด หน้าทำความสะอาดจะหยุดเป็นระยะๆ อย่าปิดเครื่องพิมพ์ จนกว่ากระบวนการทำความสะอาดจะสิ้นสุดลง ท่านอาจต้องทำการบวนการทำความสะอาดซ้ำหลายครั้งเพื่อทำความสะอาดเครื่องพิมพ์อย่างหมดจด

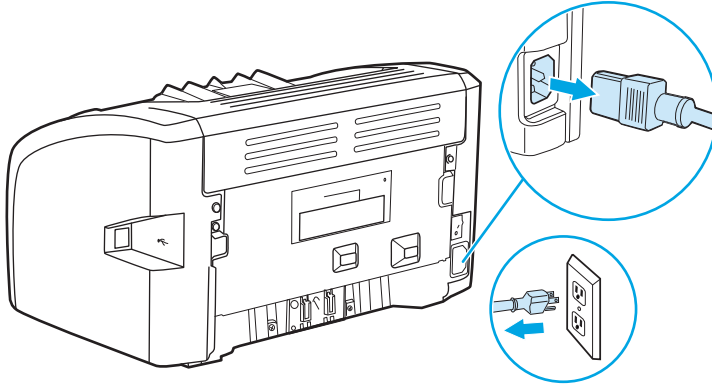
การเปลี่ยนลูกกลิ้งตึงกระดาษ

การใช้งานปกติกับสื่อที่มีคุณภาพดีก็ยังสามารถเกิดการสึกหรอได้ ส่วนการใช้สื่อที่มีคุณภาพไม่ดีอาจทำให้ต้องเปลี่ยนลูกกลิ้งตึงกระดาษบ่อยมากขึ้น

หากเครื่องพิมพ์ตึงกระดาษไม่ถูกต้องเป็นประจำ (ไม่ตึงกระดาษ) ท่านอาจต้องเปลี่ยนหรือทำความสะอาดลูกกลิ้งตึงกระดาษ ดูที่ [สิ่งข้อผิดพลาดอื่นในเรื่อง หน้า 116](#) เพื่อสั่งลูกกลิ้งตึงกระดาษใหม่

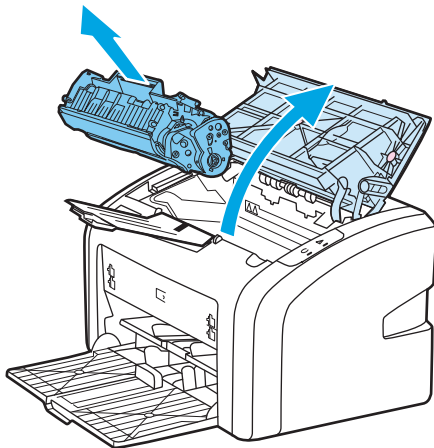
⚠ ข้อควรระวัง: โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนนี้เพื่อป้องกันความเสียหายต่อเครื่องพิมพ์

1. ปิดเครื่องพิมพ์ จากนั้นดึงสายไฟออก รอให้เครื่องพิมพ์เย็นลง

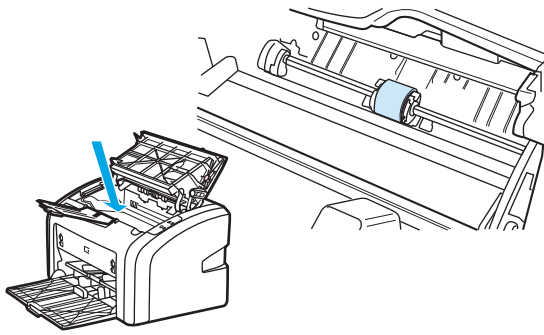


2. เปิดฝาปิดตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์เก่าออกมา

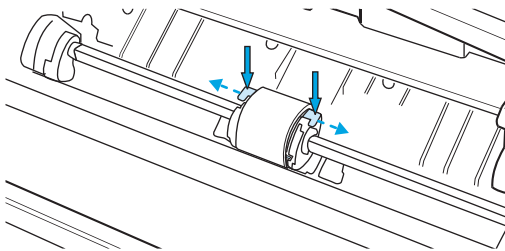
⚠ ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับตลับหมึกพิมพ์ อย่าให้แสงส่องที่ตลับโดยตรง ใช้กระดาษปิดตลับหมึกพิมพ์ไว้



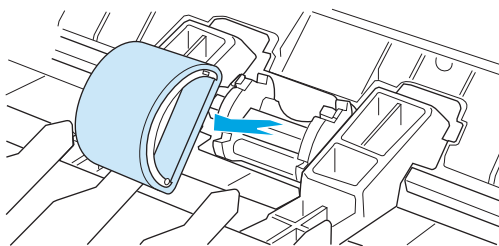
3. ค้นหาลูกกลิ้งตึงกระดาษ



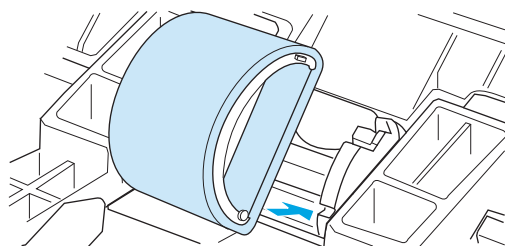
4. ปลดแท็บสีขาวขนาดเล็กที่ลูกกลิ้งตึงกระดาษ จากนั้นหมุนลูกกลิ้งตึงกระดาษไปทางด้านหน้า



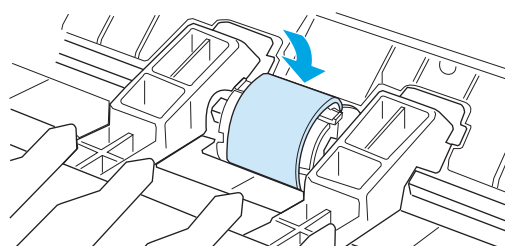
5. ค่อยๆ ดึงลูกกลิ้งตึงกระดาษขึ้น และนำออก



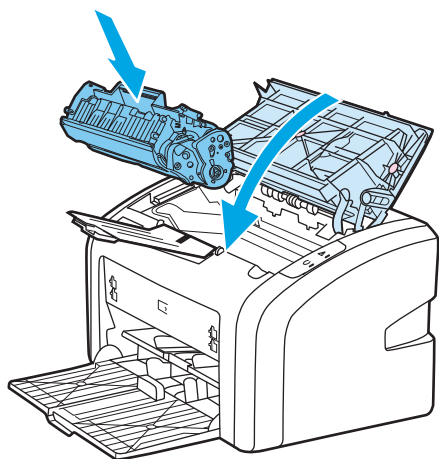
6. วางลูกกลิ้งตึงกระดาษใหม่ในช่อง ช่องกลมและเหลี่ยมทั้งสองด้าน จะช่วยให้ท่านติดตั้งลูกกลิ้งได้ถูกต้อง



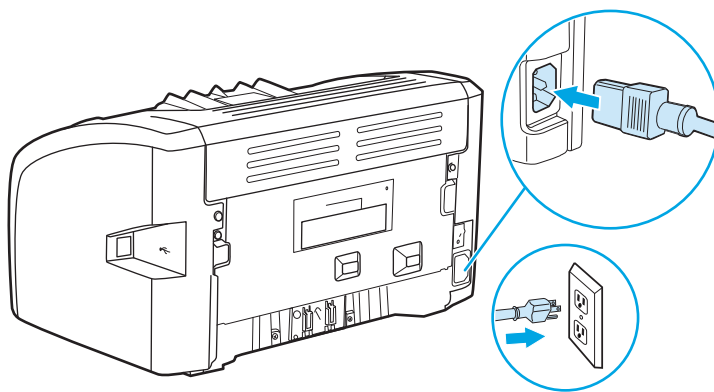
7. หมุนด้านบนของลูกกลิ้งตึงกระดาษออกจากตัว จนกระทั่งเข้าที่ทั้งสองด้าน



8. ติดตั้งตลับหมึกพิมพ์อีกครั้ง และปิดฝาปิดตลับหมึกพิมพ์



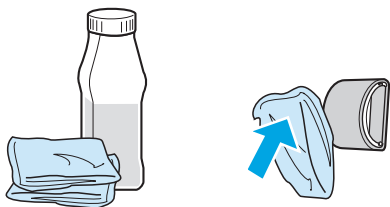
9. ต่อสายไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟ จากนั้นเปิดเครื่องพิมพ์



การทำความสะอาดลูกกลิ้งตึงกระดาษ

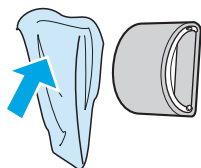
หากท่านต้องการทำความสะอาดลูกกลิ้งตึงกระดาษแทนการเปลี่ยนอันใหม่ ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้:

1. ถอดลูกกลิ้งตึงกระดาษออกตามวิธีการที่อธิบายในขั้นตอนที่ 1 ถึง 5 ใน [การเปลี่ยนลูกกลิ้งตึงกระดาษ ในหน้า 43](#)
2. ใช้ผ้าที่ไม่มีขนชุบน้ำเล็กน้อย เช็ดทำความสะอาดลูกกลิ้ง

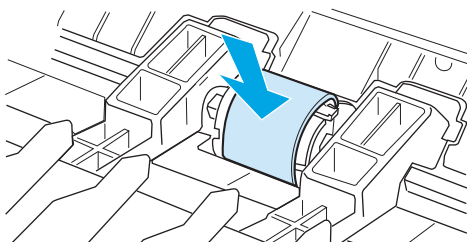


⚠ คำเตือน! แอลกอฮอล์นั้นเป็นสารไวไฟ อย่าให้แอลกอฮอล์และผ้าอยู่ใกล้เปลวไฟ ก่อนที่จะปิดเครื่องพิมพ์และต่อสายไฟ โปรดรอให้แอลกอฮอล์แห้งสนิท

3. ใช้ผ้าแห้งที่ไม่มีขนเช็ดทำความสะอาดลูกกลิ้งตึงกระดาษเพื่อขจัดคราบสกปรกออก



4. รอให้ลูกกลิ้งตึงกระดาษแห้งสนิท ก่อนที่จะติดตั้งกลับสู่เครื่องพิมพ์ (โปรดดูที่ [การเปลี่ยนลูกกลิ้งตึงกระดาษ ในหน้า 43](#))

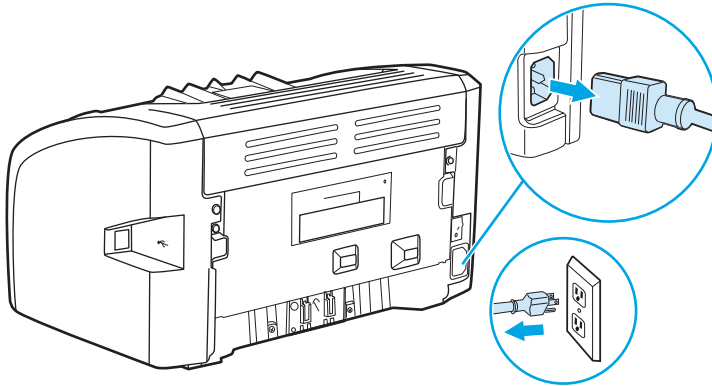


การเปลี่ยนแผ่นคั่นของเครื่องพิมพ์

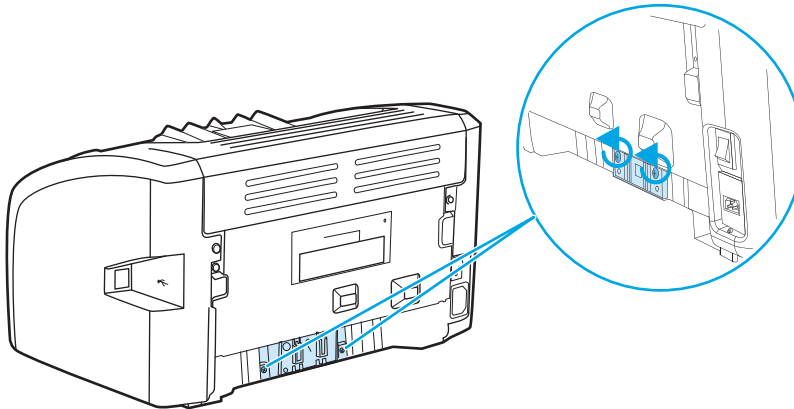
การใช้งานปกติกับสื่อที่มีคุณภาพดีก็ยังสามารถเกิดการสึกหรอได้ ส่วนการใช้สื่อที่มีคุณภาพไม่ดีอาจทำให้ต้องเปลี่ยนแผ่นคั่นบ่อยมากขึ้น หากเครื่องพิมพ์ตั้งกระดาษครั้งละหลายแผ่นอยู่เป็นประจำ คุณอาจต้องเปลี่ยนแผ่นคั่น โปรดดูที่ [สิ่งคว้าวัดสันเปลี่ยน ในหน้า 116](#) เพื่อสั่งซื้อแผ่นคั่น

 **หมายเหตุ:** ก่อนที่จะเปลี่ยนแผ่นคั่น ให้ทำความสะอาดลูกกลิ้งดึงกระดาษ โปรดดูที่ [การทำความสะอาดลูกกลิ้งดึงกระดาษ ในหน้า 46](#)

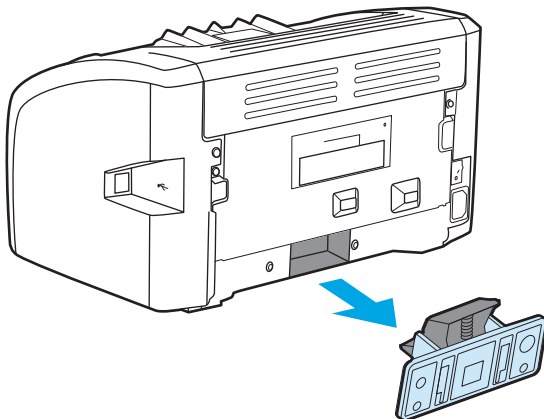
1. ปิดเครื่องพิมพ์ จากนั้นดึงสายไฟออก รอให้เครื่องพิมพ์เย็นลง



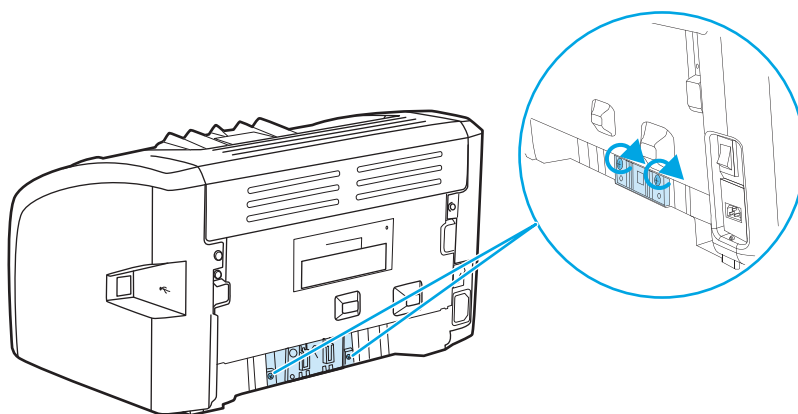
2. ที่ด้านหลังของเครื่องพิมพ์ ให้ไขสกรูที่ยึดแผ่นคั่นออก



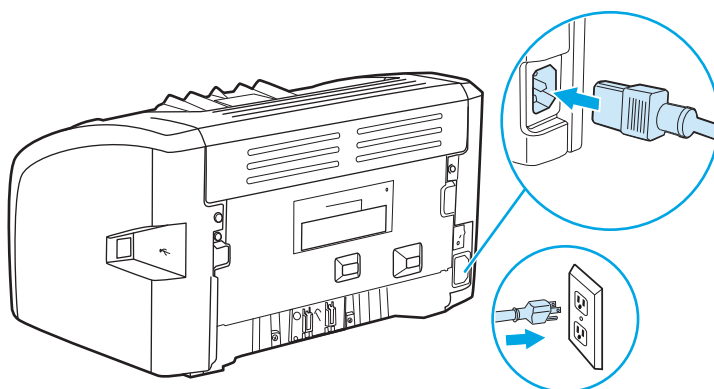
3. ถอดแผ่นคั่น



4. ใส่แผ่นกันใหม่ และไขสกรูเข้าที่



5. ต่อสายไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟ จากนั้นเปิดเครื่องพิมพ์

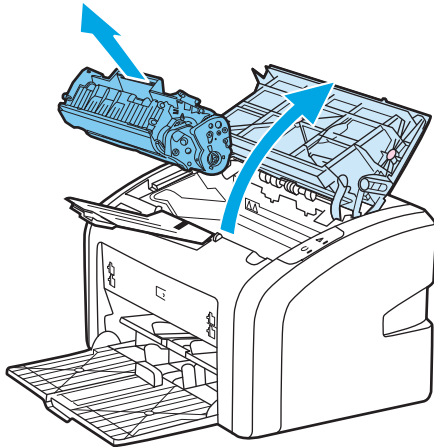


การกระจายผงหมึกใหม่

เมื่อผงหมึกเหลือน้อย หน้าพิมพ์จะมีส่วนที่จางหรือซีด ท่านอาจเพิ่มคุณภาพงานพิมพ์ได้ชั่วคราวโดยการกระจายผงหมึกใหม่ ซึ่งหมายถึงว่าท่านอาจสามารถพิมพ์หน้าปัจจุบันให้เสร็จก่อน จากนั้นจึงค่อยเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ใหม่

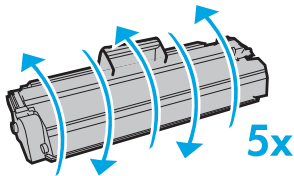
⚠ ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับตลับหมึกพิมพ์ อย่าให้แสงส่องที่ตลับโดยตรง ใช้กระดาษปิดตลับหมึกพิมพ์ไว้

1. เปิดฝาปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์ออกจากเครื่องพิมพ์



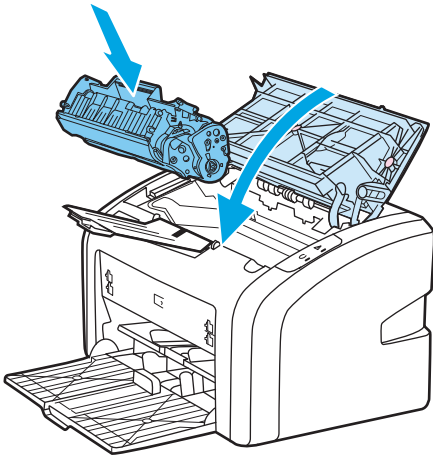
2. ในการกระจายผงหมึกใหม่ ให้เขย่าตลับหมึกพิมพ์ไปทางด้านข้างเบาๆ

⚠ ข้อควรระวัง: เพื่อไม่ให้ตลับหมึกเสียหาย ให้จับตลับหมึกพิมพ์ที่ปลาย



⚠ ข้อควรระวัง: หากผงหมึกหกใส่เสื้อผ้า ให้ใช้ผ้าแห้งเช็ดออกแล้วนำไปซักในน้ำเย็น **น้ำร้อนจะทำให้ผงหมึกติดแน่นในเนื้อผ้า**

3. ใส่ตลับหมึกพิมพ์กลับเข้าไปในเครื่องพิมพ์ และปิดฝาปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์

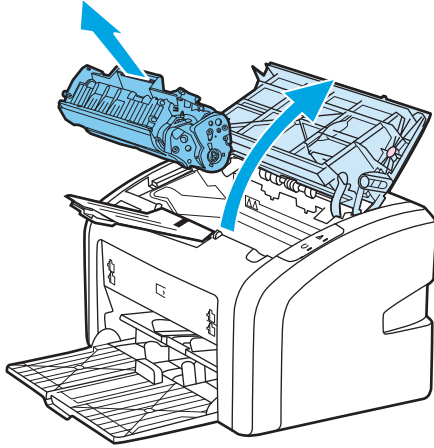


หากงานพิมพ์ยังจางอยู่ ให้ติดตั้งตลับหมึกพิมพ์ตัวใหม่ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)

การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์

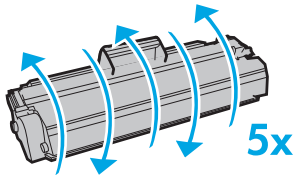
1. เปิดฝาปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์เก่าออกมา ดูข้อมูลเกี่ยวกับการรีไซเคิลที่อยู่ทางด้านในของกล่องตลับหมึกพิมพ์

⚠️ ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับตลับหมึกพิมพ์ อย่าให้แสงส่องที่ตลับโดยตรง ใช้กระดาษปิดตลับหมึกพิมพ์ไว้

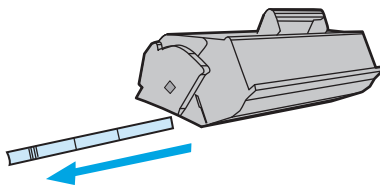


2. นำตลับหมึกใหม่ออกจากบรรจุภัณฑ์ และค่อยๆ โยกตลับหมึกจากข้างหน้าไปข้างหลัง เพื่อให้ผงหมึกกระจายเสมอกันภายในตลับ

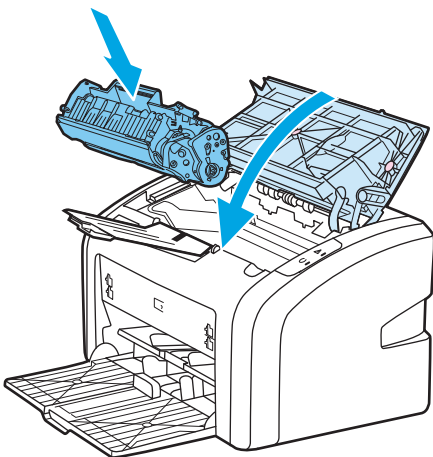
⚠️ ข้อควรระวัง: เพื่อไม่ให้ตลับหมึกเสียหาย ให้จับตลับหมึกพิมพ์ที่ปลาย



3. ดึงแถบจนกว่าแถบทั้งหมดหลุดออกจากตลับหมึกพิมพ์ ใส่แถบลงในกล่องใส่ตลับหมึกพิมพ์เพื่อส่งกลับไปยังไซเคิล



4. ใส่ตลับหมึกพิมพ์ลงในเครื่องพิมพ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตลับหมึกพิมพ์อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง ปิดฝาปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์



⚠ ข้อควรระวัง: หากผงหมึกหกใส่เสื้อผ้า ให้ใช้ผ้าแห้งเช็ดออกแล้วนำไปซักในน้ำเย็น น้ำร้อนจะทำให้ผงหมึกติดแน่นในเนื้อผ้า

4 การแก้ไขปัญห

ในบทนี้จะกล่าวถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้

- [การค้นหวิธีแก้ไขปัญห](#)
- [รูปแบบไฟล์สัญญาณบอกสถานะ](#)
- [ปัญหาการใช้กระดษ](#)
- [หน้าที่พิมพ์ต่างจากที่ปรากฏบนหน้าจอ](#)
- [ปัญหาซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์](#)
- [การปรับปรุงคุณภาพงานพิมพ์](#)
- [การนำกระดาษที่ติดขัดออก](#)

การค้นหาวีธีแก้ไขปัญหา

เนื้อหาในส่วนนี้จะแสดงวิธีแก้ไขปัญหที่พบบ่อยของเครื่องพิมพ์

ขั้นตอนที่ 1: ตั้งค่าเครื่องพิมพ์ไว้ถูกต้องหรือไม่?

- เสียบสายไฟเครื่องพิมพ์เข้ากับช่องเสียบปลั๊กที่แน่ใจว่าใช้งานได้หรือไม่?
- สวิตช์เปิด/ปิดอยู่ที่ตำแหน่ง เปิด หรือไม่?
- ติดตั้งตลับหมึกพิมพ์ถูกต้องหรือไม่? โปรดดูที่ [การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)
- ป้อนกระดาษเข้าในถาดป้อนถูกต้องหรือไม่? โปรดดูที่ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#)

ใช่

หากท่านตอบ ใช่ สำหรับคำถามข้างต้น โปรดไปที่ [ขั้นตอนที่ 2: ไฟสัญญาณพร้อมสว่างขึ้นหรือไม่? ในหน้า 54](#)

ไม่ใช่

หากเครื่องพิมพ์ไม่เปิดทำงาน [ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55](#)

ขั้นตอนที่ 2: ไฟสัญญาณพร้อมสว่างขึ้นหรือไม่?

ไฟสัญญาณแฉวงควมคุมเหมือนกัในภาพนี้หรือไม่?

☐

☐



หมายเหตุ: โปรดดู [แฉวงควมคุมเครื่องพิมพ์ ในหน้า 5](#) สำหรับคำอธิบายเกี่ยวกับไฟสัญญาณ และปุ่มที่แฉวงควมคุม

ใช่

ไปที่ [ขั้นตอนที่ 3: ท่านสามารถพิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์ได้หรือไม่? ในหน้า 54](#)

ไม่ใช่

หากไฟสัญญาณแฉวงควมคุมไม่เหมือนกัในภาพข้างต้น โปรดดูที่ [รูปแบบไฟสัญญาณบอกสถานะ ในหน้า 56](#)

หากท่านไม่สามารถแก้ไขปัญห [ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55](#)

ขั้นตอนที่ 3: ท่านสามารถพิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์ได้หรือไม่?

พิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์

ใช่

หากสามารถพิมพ์หน้าสาธิต โปรดไปที่ [ขั้นตอนที่ 4: คุณภาพงานพิมพ์ยอมรับได้หรือไม่? ในหน้า 55](#)

ไม่ใช่

หากไม่มีกระดาษออกมา โปรดดูที่ [ปัญหาการใช้กระดาษ ในหน้า 58](#)

หากท่านไม่สามารถแก้ไขปัญห [ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55](#)

ขั้นตอนที่ 4: คุณภาพงานพิมพ์ยอมรับได้หรือไม่?

ใช่	หากคุณภาพงานพิมพ์ยอมรับได้ โปรดไปที่ ขั้นตอนที่ 5: เครื่องพิมพ์รับส่งข้อมูลกับคอมพิวเตอร์หรือไม่? ในหน้า 55
ไม่ใช่	หากคุณภาพงานพิมพ์ต่ำ โปรดดูที่ การปรับปรุงคุณภาพงานพิมพ์ ในหน้า 63 ตรวจสอบว่าการตั้งค่าการพิมพ์ถูกต้องสำหรับวัตถุที่ท่านใช้พิมพ์ ดู การเลือกกระดาษหรือวัสดุอื่น ๆ ในหน้า 22 สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการปรับการตั้งค่าสำหรับวัตถุที่จะใช้พิมพ์ชนิดต่างๆ หากท่านไม่สามารถแก้ไขปัญหา ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55

ขั้นตอนที่ 5: เครื่องพิมพ์รับส่งข้อมูลกับคอมพิวเตอร์หรือไม่?

ลองพิมพ์เอกสารจากซอฟต์แวร์โปรแกรมประยุกต์

ใช่	หากเอกสารพิมพ์ออกมา โปรดไปที่ ขั้นตอนที่ 6: หน้าที่พิมพ์ออกมามีลักษณะตามที่ท่านคาดหวังไว้หรือไม่? ในหน้า 55
ไม่ใช่	หากเอกสารไม่พิมพ์ออกมา โปรดดูที่ ปัญหาซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ ในหน้า 62 หากท่านไม่สามารถแก้ไขปัญหา ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55

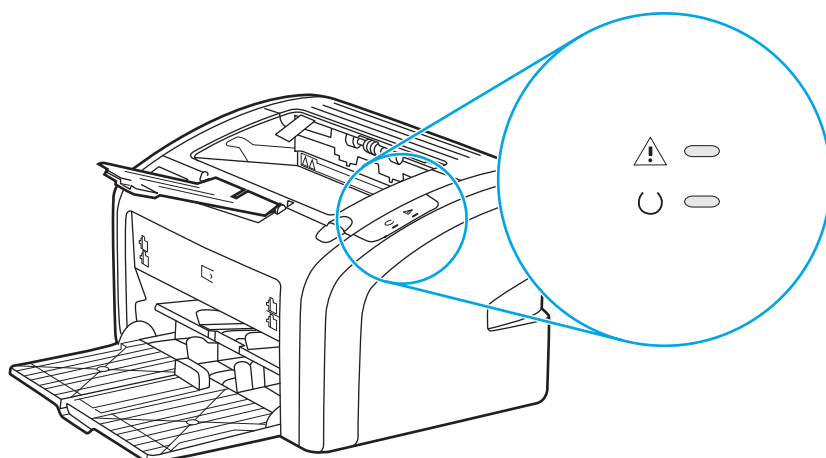
ขั้นตอนที่ 6: หน้าที่พิมพ์ออกมามีลักษณะตามที่ท่านคาดหวังไว้หรือไม่?

ใช่	ปัญหาควรจะได้รับแก้ไขเรียบร้อยแล้ว หากปัญหายังไม่ได้รับการแก้ไข ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55
ไม่ใช่	โปรดดูที่ หน้าที่พิมพ์ต่างๆจากที่ปรากฏบนหน้าจอ ในหน้า 60 หากท่านไม่สามารถแก้ไขปัญหา ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55

ติดต่อฝ่ายบริการของ HP

- ในสหรัฐอเมริกา โปรดดูที่ <http://www.hp.com/support/lj1020/> สำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020
- ส่วนประเทศ/พื้นที่อื่นโปรดดู <http://www.hp.com>

รูปแบบไฟสัญญาณบอกสถานะ



ตาราง 4-1 รายละเอียดข้อความบอกสถานะไฟ

	สัญลักษณ์สำหรับ "ไฟดับ"
	สัญลักษณ์สำหรับ "ไฟสว่าง"
	สัญลักษณ์สำหรับ "ไฟกะพริบ"

ตาราง 4-2 ข้อความไฟสัญญาณแผงควบคุม

สถานะไฟสัญญาณ	สภาพของเครื่องพิมพ์	การปฏิบัติ
	พร้อม	ไม่ต้องดำเนินการใดๆ
	เครื่องพิมพ์พร้อมทำงาน	
	ประมวลผลข้อมูล	รอให้เครื่องพิมพ์งาน
	เครื่องพิมพ์อยู่ระหว่างการประมวลผลและการรับข้อมูล	ในการยกเลิกงานปัจจุบัน ให้กดปุ่ม ยกเลิก
	โหมดทำความสะอาด	รอให้เครื่องพิมพ์หน้าทำความสะอาดเสร็จ และอยู่ในสถานะพร้อม ซึ่งอาจใช้เวลาถึงสองนาที
	กำลังพิมพ์หน้าทำความสะอาดหรือหน้าทดสอบ	รอให้เครื่องพิมพ์หน้าทำความสะอาดเสร็จ และอยู่ในสถานะพร้อม
	หน่วยความจำไม่เพียงพอ	เอกสารที่กำลังพิมพ์อาจมีความซับซ้อนเกินกว่าความจุหน่วยความจำของเครื่อง โปรดลดองศาความละเอียดลง ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ การทำความเข้าใจกับการตั้งค่าคุณภาพงานพิมพ์ ในหน้า 16
	เครื่องพิมพ์มีหน่วยความจำไม่เพียงพอ	

ตาราง 4-2 ข้อความไฟสัญญาณแผงควบคุม (ต่อ)

สถานะไฟสัญญาณ	สภาพของเครื่องพิมพ์	การปฏิบัติ
	โปรดพิจารณา ฝาเปิด, วัสดุพิมพ์หมด, ไม่มีตลับหมึก, กระดาษติด เครื่องพิมพ์เกิดข้อผิดพลาดซึ่งต้องการดำเนินการโดยผู้ใช้	ตรวจสอบสิ่งต่อไปนี้ • ฝาปิดช่องใส่ตลับหมึกปิดสนิท • ป้อนกระดาษแล้ว หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24 • ตลับหมึกติดตั้งอยู่ในเครื่องอย่างถูกต้อง หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51 • มีกระดาษติด หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ การนำกระดาษที่ติดขัดออก ในหน้า 68
	การเริ่มต้นเครื่องพิมพ์ กำลังมีการเริ่มต้นเครื่องพิมพ์	ไม่ต้องดำเนินการใดๆ
 	เกิดข้อผิดพลาดร้ายแรง ไฟสัญญาณสว่างทั้งหมด	ถอดปลั๊กเครื่องพิมพ์เป็นเวลา 30 นาที จากนั้นต่อสายไฟเข้าที่ในเต้าเสียบ หากเครื่องพิมพ์ยังเกิดข้อผิดพลาด โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนของ HP โปรดดูที่ ติดต่อฝ่ายบริการของ HP ในหน้า 55
 	ไฟสัญญาณดับทั้งหมด	ตรวจสอบว่ามีกระแสไฟฟ้า ถอดปลั๊กสายไฟทั้งสองด้าน จากนั้นต่อสายไฟกลับเข้าสู่เครื่องพิมพ์และเต้าเสียบ

กลับไป [การค้นหาวีธีแก้ไขปัญหา ในหน้า 54](#)

ปัญหาการใช้กระดาษ

เลือกหัวข้อซึ่งอธิบายปัญหาได้ดีที่สุด:

- [กระดาษติด ในหน้า 58](#)
- [งานพิมพ์ที่ได้เอียง \(เอียง\) ในหน้า 58](#)
- [กระดาษหรือวัสดุถูกป้อนเข้าเครื่องพิมพ์เกินกว่าครั้งละแผ่น ในหน้า 58](#)
- [เครื่องพิมพ์ไม่ดึงกระดาษจากถาดป้อน ในหน้า 59](#)
- [เครื่องพิมพ์ทำให้กระดาษหรือวัสดุโค้งงอ ในหน้า 59](#)
- [การพิมพ์ซ้ำมาก ในหน้า 59](#)

กระดาษติด

- ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การนำกระดาษที่ติดขัดออก ในหน้า 68](#)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านกำลังพิมพ์ด้วยกระดาษหรือวัสดุที่ตรงตามข้อกำหนดรายละเอียด ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- โปรดอย่าพิมพ์กับกระดาษใช้แล้ว
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านกำลังพิมพ์ด้วยกระดาษหรือวัสดุที่ไม่เย็น มีรอยพับ หรือชำรุด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องพิมพ์สะอาด ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ ในหน้า 40](#)

งานพิมพ์ที่ได้เอียง (เอียง)

งานพิมพ์ที่บิดเบี้ยวเล็กน้อยนั้นเป็นเรื่องปกติ และอาจเห็นได้ชัดเมื่อใช้กระดาษแบบฟอร์มที่พิมพ์ไว้ล่วงหน้า

- ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [หน้าเอียง ในหน้า 66](#)
- ปรับตัวกั้นกระดาษตามความกว้างและความยาวของวัสดุพิมพ์กระดาษที่คุณกำลังใช้ และลองพิมพ์อีกครั้ง โปรดดู [ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่จะใช้พิมพ์ ในหน้า 6](#) หรือ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

กระดาษหรือวัสดุถูกป้อนเข้าเครื่องพิมพ์เกินกว่าครั้งละแผ่น

- ถาดป้อนอาจจะป้อนกระดาษไว้มากเกินไป ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าต้นฉบับไม่ยับ มีรอยพับ หรือชำรุด
- ทดลองใช้กระดาษรีมใหม่ โปรดอย่ากรีดกระดาษก่อนที่จะใส่ลงในถาดป้อนกระดาษ
- แผ่นคั่นเครื่องพิมพ์อาจเสื่อมสภาพ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การเปลี่ยนแผ่นคั่นของเครื่องพิมพ์ ในหน้า 47](#)

เครื่องพิมพ์ไม่ดึงกระดาษจากถาดป้อน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องพิมพ์ไม่ได้อยู่ในโหมดป้อนกระดาษด้วยตนเอง
- โปรดตรวจสอบว่ามีการปรับตัวกั้นกระดาษให้เข้าที่แล้ว
- ลูกกลิ้งดึงกระดาษอาจสกปรกหรือชำรุด หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การทำความสะอาดลูกกลิ้งดึงกระดาษ ในหน้า 46](#) หรือ [การเปลี่ยนลูกกลิ้งดึงกระดาษ ในหน้า 43](#)

เครื่องพิมพ์ทำให้กระดาษหรือวัสดุโค้งงอ

- ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [โค้งงอหรือเป็นคลื่น ในหน้า 66](#)
- โปรดดู [ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่จะใช้พิมพ์ ในหน้า 6](#) หรือ [การเลือกกระดาษหรือวัสดุอื่นๆ ในหน้า 22](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

การพิมพ์ช้ามาก

ความเร็วสูงสุดของเครื่องพิมพ์คือ 14 หน้าต่อนาที สำหรับกระดาษ A4 และ 15 หน้าต่อนาทีสำหรับกระดาษ Letter สำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 งานพิมพ์ของท่านอาจซับซ้อนมาก ให้ลองปฏิบัติตามนี้

- ลดความซับซ้อนของเอกสาร (ตัวอย่างเช่น ลดจำนวนภาพกราฟิก)
- เข้าถึงคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับคำแนะนำ ตั้งค่าประเภทวัสดุพิมพ์เป็นกระดาษธรรมดา



หมายเหตุ: ซึ่งอาจทำให้หมึกกระจายไม่ติดหากใช้กระดาษหรือวัสดุหนัก

- กระดาษหรือวัสดุที่มีลักษณะแคบหรือหนจะทำให้พิมพ์ช้า ใช้กระดาษหรือวัสดุปกติ
- ความเร็วของเครื่องพิมพ์ขึ้นอยู่กับความเร็วการประมวลผลของเครื่องพิมพ์ ปริมาณหน่วยความจำ และขนาดของพื้นที่ในฮาร์ดดิสก์ที่เหลือ ลองเพิ่มองค์ประกอบเหล่านี้

กลับไป [การค้นหาวีธีแก้ไขปัญหา ในหน้า 54](#)

หน้าที่พิมพ์ต่างจากที่ปรากฏบนหน้าจอ

เลือกหัวข้อซึ่งอธิบายปัญหาได้ดีที่สุด:

- งานพิมพ์เป็นอักขรที่ไม่รู้เรื่อง ไม่ถูกต้อง หรือไม่สมบูรณ์ ในหน้า 60
- ภาพกราฟิกหรือข้อความหายไป หรือหน้าเอกสารว่างเปล่า ในหน้า 60
- การจัดรูปแบบหน้าแตกต่างจากในเครื่องพิมพ์อื่น ในหน้า 61
- คุณภาพกราฟิก ในหน้า 61



หมายเหตุ: ในการดูตัวอย่างงานพิมพ์ ให้ใช้ตัวเลือก **Print Preview** (ตัวอย่างก่อนพิมพ์) ของแอปพลิเคชัน (ถ้ามี)

งานพิมพ์เป็นอักขรที่ไม่รู้เรื่อง ไม่ถูกต้อง หรือไม่สมบูรณ์

- หากงานพิมพ์ของบางไฟล์มีตัวอักษรที่ไม่รู้เรื่อง แสดงว่าอาจเกิดปัญหาเฉพาะกับไฟล์นั้น หากงานพิมพ์ของบางโปรแกรมมีตัวอักษรที่ไม่รู้เรื่อง แสดงว่าอาจเกิดปัญหาเฉพาะกับโปรแกรมนั้น โปรดตรวจสอบว่าท่านได้เลือกไดรเวอร์ถูกต้อง
- อาจเกิดปัญหาขึ้นกับโปรแกรมประยุกต์ของท่าน ลองพิมพ์จากโปรแกรมซอฟต์แวร์อื่นๆ
- สาย USB อาจหลวมหรือชำรุด ให้ลองปฏิบัติดังนี้



คำเตือน! ก่อนที่จะต่อสาย USB เข้ากับเครื่องพิมพ์ ให้ถอดปลั๊กของเครื่องออก เพื่อป้องกันความเสียหายกับเครื่องพิมพ์

- ถอดสายเชื่อมต่อออกแล้วเชื่อมต่อใหม่อีกครั้ง
- ลองพิมพ์งานที่ท่านมั่นใจว่าใช้ได้
- หากเป็นไปได้ ลองต่อสายเชื่อมต่อและเครื่องพิมพ์เข้ากับคอมพิวเตอร์เครื่องอื่น แล้วลองพิมพ์งานที่ท่านมั่นใจว่าใช้ได้
- ปิดเครื่องพิมพ์และเครื่องคอมพิวเตอร์ ถอดสายเคเบิล USB ออก จากนั้นตรวจสอบปลายสายทั้งสองด้านว่าเสียหายหรือไม่ ต่อสายเคเบิล USB กลับที่เดิม และตรวจให้แน่ใจว่าสายที่ต่อแน่นแล้ว นอกจากนี้ โปรดดูว่าเครื่องพิมพ์ได้ต่อเข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์โดยตรงแล้ว ถอดกล่องสวิทช์ ไดรฟ์สำรองข้อมูล ภูเขากระดาษความปลอดภัย และอุปกรณ์อื่นๆ ที่ต่ออยู่ระหว่างพอร์ต USB ของเครื่องคอมพิวเตอร์กับเครื่องพิมพ์ออก อุปกรณ์เหล่านี้บางครั้งอาจรบกวนการสื่อสารระหว่างคอมพิวเตอร์กับเครื่องพิมพ์ เปิดเครื่องพิมพ์และเครื่องคอมพิวเตอร์ใหม่

ภาพกราฟิกหรือข้อความหายไป หรือหน้าเอกสารว่างเปล่า

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟล์ของท่านไม่มีหน้าที่ว่างเปล่า
- เทปปิดผนึกอาจยังอยู่ในตลับหมึกพิมพ์ ถอดตลับหมึกออก และดึงแท็บที่ปลายของตลับหมึกจนเทปหลุดออกมา การติดตั้งตลับหมึกพิมพ์อีกครั้ง หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)
- การตั้งค่ากราฟิกในคุณสมบัติเครื่องพิมพ์อาจไม่ถูกต้องสำหรับประเภทงานที่คุณกำลังพิมพ์ ลองตั้งค่ากราฟิกอื่นในคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม
- ทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ โดยเฉพาะหน้าสัมผัสระหว่างตลับหมึกกับจุดที่จ่ายไฟ

การจัดรูปแบบหน้าแตกต่างจากในเครื่องพิมพ์อื่น

หากท่านใช้ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ที่เก่ากว่าหรือไดรเวอร์อื่น (ซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์) เพื่อสร้างเอกสาร หรือหากการตั้งค่า **Properties** ของเครื่องพิมพ์ในซอฟต์แวร์ต่างไป จากนั้น การจัดรูปแบบหน้าอาจเปลี่ยนไปเมื่อท่านพยายามพิมพ์โดยใช้ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์หรือการตั้งค่าใหม่ ในการขจัดปัญหาดังกล่าว ให้ลองปฏิบัติตามดังนี้:

- สร้างและพิมพ์เอกสารโดยใช้ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ (ซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์) และการตั้งค่า **Properties** ของเครื่องพิมพ์เดียวกัน โดยไม่คำนึงถึงชนิดของเครื่องพิมพ์ **HP LaserJet** ที่ท่านใช้
- เปลี่ยนความละเอียด ขนาดกระดาษ การตั้งค่าแบบอักษร และตั้งค่าอื่นๆ โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

คุณภาพกราฟิก

การตั้งค่ากราฟิกอาจไม่เหมาะกับงานพิมพ์ของคุณ ตรวจสอบการตั้งค่ากราฟิก เช่น ความละเอียด ในคุณสมบัติเครื่องพิมพ์แล้วปรับตามที่จำเป็น โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม



หมายเหตุ: ความละเอียดของภาพอาจลดลง เมื่อมีการแปลงกราฟิกจากรูปแบบหนึ่งไปยังอีกรูปแบบหนึ่ง

กลับไป [การค้นหาวีธีแก้ไขปัญหา ในหน้า 54](#)

ปัญหาซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์

ตาราง 4-3 ปัญหาซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์

ปัญหา	วิธีแก้ไข
ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์สำหรับ HP LaserJet 1020 ไม่ปรากฏในโฟลเดอร์ Printer	• เริ่มต้นระบบใหม่ • ติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ใหม่ ในทาสก์บาร์ของ Windows ให้คลิก Start เลือก Programs เลือก HP เลือก HP LaserJet 1020 series จากนั้นเลือก Uninstall HP LaserJet 1020 series ปิดเครื่องพิมพ์ ติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์จากซีดีรอม เปิดด้านหลังเครื่องพิมพ์ • หมายเหตุ: ปิดโปรแกรมประยุกต์ที่กำลังทำงานอยู่ ในการปิดโปรแกรมประยุกต์ที่มีไอคอนอยู่ใน system tray ให้คลิกปุ่มขวาของเมาส์บนไอคอน และเลือก Close หรือ Disable • ลองเสียบสายเคเบิล USB เข้าในพอร์ต USB พอร์ตอื่นในเครื่องคอมพิวเตอร์ • หากท่านกำลังพิมพ์ไปยังเครื่องพิมพ์ที่ใช้ร่วมกันในทาสก์บาร์ของ Windows ให้คลิก Start เลือก Settings และเลือก Printers ดับเบิลคลิกไอคอน Add Printer ปฏิบัติตามคำแนะนำใน Add Printer Wizard
มีข้อความแสดงความผิดพลาดแสดงขึ้นระหว่างการติดตั้งซอฟต์แวร์	• เริ่มต้นระบบใหม่ • ติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ใหม่ ในทาสก์บาร์ของ Windows ให้คลิก Start เลือก Programs เลือก HP เลือก HP LaserJet 1020 series จากนั้นเลือก Uninstall HP LaserJet 1020 series ปิดเครื่องพิมพ์ ติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์จากซีดีรอม เปิดด้านหลังเครื่องพิมพ์ • หมายเหตุ: ปิดโปรแกรมประยุกต์ที่กำลังทำงานอยู่ ในการปิดโปรแกรมประยุกต์ที่มีไอคอนอยู่ในทาสก์บาร์ ให้คลิกปุ่มขวาของเมาส์บนไอคอน และเลือก Close หรือ Disable • ตรวจสอบพื้นที่ว่างในไดรฟ์ที่ท่านกำลังติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ หากจำเป็น ให้เพิ่มพื้นที่ว่างให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ แล้วติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์อีกครั้ง • หากจำเป็น ให้เรียกใช้ Disk Defragmenter แล้วติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์อีกครั้ง
เครื่องพิมพ์อยู่ในโหมดพร้อม แต่ไม่มีงานพิมพ์ออกมา	• เริ่มต้นระบบใหม่ • ตรวจสอบว่าต่อสายเคเบิลทั้งหมดถูกต้องตามข้อกำหนด ซึ่งประกอบด้วยสาย USB และสายไฟ ลองสายเคเบิลใหม่ • ติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ใหม่ ในทาสก์บาร์ของ Windows ให้คลิก Start เลือก Programs เลือก HP เลือก HP LaserJet 1020 series จากนั้นเลือก Uninstall HP LaserJet 1020 series ปิดเครื่องพิมพ์ ติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์จากซีดีรอม เปิดด้านหลังเครื่องพิมพ์ • หมายเหตุ: ปิดโปรแกรมประยุกต์ที่กำลังทำงานอยู่ ในการปิดโปรแกรมประยุกต์ที่มีไอคอนอยู่ในทาสก์บาร์ ให้คลิกปุ่มขวาของเมาส์บนไอคอน และเลือก Close หรือ Disable

กลับไป [การค้นหาวិธีแก้ไขปัญหา ในหน้า 54](#)

การปรับปรุงคุณภาพงานพิมพ์

ส่วนนี้จะให้ข้อมูลเกี่ยวกับการระบุและแก้ไขความผิดพลาดในการพิมพ์

งานพิมพ์ซีดหรือจาง

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

- ผงหมึกเหลือน้อย ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การกระจายผงหมึกใหม่ ในหน้า 49](#)
- กระดาษหรือวัสดุอาจไม่ตรงตามข้อกำหนดรายละเอียดของ HP (ตัวอย่างเช่น ชื่นหรือหยาบเกินไป) ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- หากสีซีดจางทั้งหน้า อาจปรับความหนาแน่นในการพิมพ์ไว้จางเกินไป หรืออาจใช้ **EconoMode** อยู่ ให้ปรับความเข้มในการพิมพ์ และยกเลิกการใช้งาน **EconoMode** ในหน้า **Properties** ของเครื่องพิมพ์ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การประหยัดหมึกพิมพ์ ในหน้า 117](#)

จุดต่างของผงหมึก

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

- กระดาษหรือวัสดุอาจไม่ตรงตามข้อกำหนดรายละเอียดของ HP (ตัวอย่างเช่น ชื่นหรือหยาบเกินไป) ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- อาจจะต้องทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ ในหน้า 40](#) หรือ [การทำความสะอาดทางผ่านกระดาษของเครื่องพิมพ์ ในหน้า 41](#)

ตัวอักษรขาดหาย

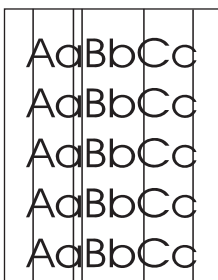
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

- กระดาษหรือวัสดุแผ่นนั้นอาจชำรุด ลองพิมพ์งานอีกครั้ง
- ความชื้นของกระดาษหรือวัสดุอาจไม่สม่ำเสมอ หรือมีความชื้นเป็นจุดๆ บนผิว ลองพิมพ์ด้วยกระดาษหรือวัสดุแผ่นใหม่ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- กระดาษหรือวัสดุในล็อตนี้มีคุณภาพไม่ดี กระบวนการผลิตอาจทำให้กระดาษบางบริเวณไม่รับผงหมึก ลองใช้กระดาษหรือวัสดุชนิดหรือยี่ห้ออื่น
- กลับหมึกพิมพ์อาจเสียหาย ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การเปลี่ยนดรัมหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)



หมายเหตุ: หากขั้นตอนเหล่านี้ไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ โปรดติดต่อผู้แทนจำหน่ายหรือบริการที่ได้รับการแต่งตั้งจาก HP

เส้นในแนวตั้ง



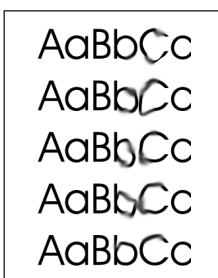
- แท่งไวแสงในดรัมหมึกพิมพ์อาจมีรอยขีดข่วน ติดตั้งดรัมหมึกพิมพ์ HP ใหม่ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนดรัมหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)

พื้นหลังเป็นสีเทา



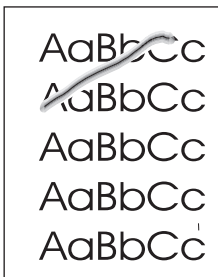
- ลดการตั้งค่าความเข้มในการพิมพ์ผ่านคุณสมบัติเครื่องพิมพ์ ซึ่งจะปริมาณของเงาพื้นหลัง โปรดดู [คุณสมบัติเครื่องพิมพ์ \(ไดรเวอร์\) ในหน้า 8](#)
- เปลี่ยนไปใช้กระดาษหรือวัสดุที่มีน้ำหนักเบาเกินไป ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- ตรวจสอบสภาพแวดล้อมของเครื่องพิมพ์ สภาพความแห้งสูง (ความชื้นต่ำ) อาจทำให้ค่าเงาพื้นหลังเพิ่มมากขึ้น
- ติดตั้งดรัมหมึกพิมพ์ HP ใหม่ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนดรัมหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)

รอยเปื้อนจากผงหมึก



- หากรอยเปื้อนอยู่ที่ขอบทางด้านบน อาจเป็นเพราะตัวกั้นกระดาษสกปรก ให้ผ้าแห้งที่ไม่มีขน เช็ดทำความสะอาดตัวกั้นกระดาษ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ ในหน้า 40](#)
- ตรวจสอบชนิดและคุณภาพของกระดาษหรือวัสดุ
- ติดตั้งดรัมหมึกพิมพ์ HP ใหม่ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนดรัมหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)
- คุณหมึกมีตัวละลายอาจต่ำเกินไป ในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ของท่าน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกชนิดวัตถุที่จะใช้พิมพ์ไว้ถูกต้อง

ผงหมึกไม่ติดแน่นกับกระดาษ



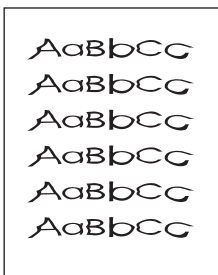
- ทำความสะอาดภายในเครื่องพิมพ์ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ ในหน้า 40](#)
- ตรวจสอบชนิดและคุณภาพของกระดาษหรือวัสดุ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- ติดตั้งกลับหมึกพิมพ์ HP ใหม่ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนกลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)
- ในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ของท่าน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกชนิดวัตถุที่จะใช้พิมพ์ไว้ถูกต้อง
- เสียบปลั๊กเครื่องพิมพ์เข้ากับช่องต่อไฟฟ้ากระแสสลับโดยตรงแทนการเสียบเข้ากับ power strip

ความผิดพลาดซ้ำๆ ในแนวตั้ง



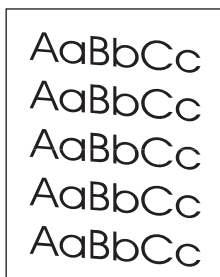
- กลับหมึกพิมพ์อาจเสียหาย หากเกิดรอยขึ้นซ้ำๆ ที่จุดเดียวกันบนหน้าเอกสาร ให้ติดตั้งกลับหมึกพิมพ์ของ HP กลับใหม่ หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การเปลี่ยนกลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 51](#)
- ชิ้นส่วนภายในอาจเปื้อนผงหมึก ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การทำความสะอาดเครื่องพิมพ์ ในหน้า 40](#) หากรอยเกิดขึ้นที่ด้านหลังของกระดาษหรือวัสดุ ปัญหานี้อาจหมดไปหลังจากพิมพ์ต่อไปอีกสองสามแผ่น
- ในไดรเวอร์เครื่องพิมพ์ของท่าน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกชนิดวัตถุที่จะใช้พิมพ์ไว้ถูกต้อง

ตัวอักษรผิดรูปร่าง



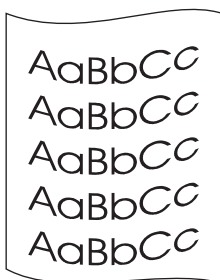
- หากตัวอักษรผิดรูปร่าง สีของตัวอักษรไม่สม่ำเสมอ อาจเกิดจากเนื้อกระดาษหรือวัสดุอาจสิ้นเกินไป ลองใช้กระดาษหรือวัสดุอื่น ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- หากตัวอักษรมีรูปร่างไม่ถูกต้อง เกิดรูปคลื่น เครื่องพิมพ์อาจจำเป็นต้องเข้ารับบริการ พิมพ์หน้าทดสอบเครื่องพิมพ์ หากตัวอักษรมีรูปร่างไม่ถูกต้อง โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก HP หรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายบริการ

หน้าเอียง



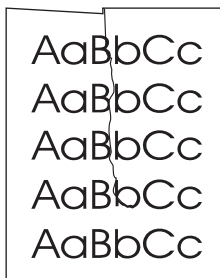
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ป้อนกระดาษอย่างถูกต้องและตัวกั้นกระดาษไม่มีขีดหรือห่างจากปีกกระดาษเกินไป ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#)
- อาจมีกระดาษในถาดป้อนมากเกินไป ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#)
- ตรวจสอบชนิดและคุณภาพของกระดาษหรือวัสดุ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

โค้งงอหรือเป็นคลื่น



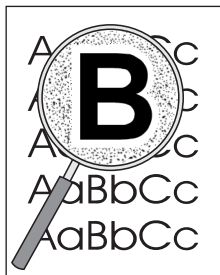
- ตรวจสอบชนิดและคุณภาพของกระดาษหรือวัสดุ ทั้งความร้อนและความชื้นจะทำให้กระดาษหรือวัสดุโค้งงอได้ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- กระดาษหรือวัสดุอาจวางอยู่ในถาดป้อนนานเกินไป ให้ลองกลับด้านปีกกระดาษในถาด และลองหมุนปีกกระดาษในถาดป้อนไป **180 องศา**
- ลมพัดมีตัวละลายนอาจสูงเกินไป ในไครเวอร์เครื่องพิมพ์ของท่าน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกชนิดวัตถุที่จะใช้พิมพ์ไว้ถูกต้อง หากยังคงมีปัญหาอยู่ ให้เลือกชนิดวัตถุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งใช้อุณหภูมิผิวเซอร์ต่ำกว่า เช่น แผ่นใส หรือวัตถุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งมีน้ำหนักเบา

ย่นหรือเป็นรอยพับ



- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ป้อนกระดาษหรือวัสดุอย่างถูกต้อง ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#)
- ตรวจสอบชนิดและคุณภาพของกระดาษหรือวัสดุ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- กลับด้านปีกกระดาษหรือวัสดุในถาด และลองหมุนปีกกระดาษในถาดป้อนไป **180 องศา**
- สำหรับซองจดหมาย สิ่งนี้อาจเกิดจากช่องอากาศที่อยู่ภายในซอง นำซองจดหมายออกมา และกดให้แบนราบ จากนั้นจึงลองอีกครั้ง

ผงหมึกกระจายเป็นเส้นขอบ



- หากมีผงหมึกกระจายรอบตัวอักษรมาก อาจเป็นเพราะวัสดุที่ใช้พิมพ์ไม่สามารถดูดซับผงหมึกได้อย่างมีประสิทธิภาพ (อาการที่มีผงหมึกกระจายอยู่เล็กน้อยถือเป็นเรื่องปกติของเครื่องพิมพ์เลเซอร์) ให้ลองเปลี่ยนชนิดกระดาษหรือวัสดุ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)
- กลับด้านปีกกระดาษหรือวัสดุในถาด
- ใช้กระดาษหรือวัสดุสำหรับเครื่องพิมพ์เลเซอร์โดยเฉพาะ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

มีหยดน้ำที่ขอบด้านล่าง



หมายเหตุ: ความชื้นในเครื่องพิมพ์กลั่นตัวที่ชุดฟิวเซอร์ และหยดลงที่วัสดุพิมพ์ ในพื้นที่ซึ่งร้อนและชื้นมาก วัสดุพิมพ์จะยังคงชื้น หยดน้ำจะไม่ทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย

- ใช้วัสดุพิมพ์ชนิดอื่น
- วัสดุพิมพ์บางชนิดจะอยู่ในบรรทัดกันความชื้น

กลับไป [การค้นหาวีธีแก้ไขปัญหา ในหน้า 54](#)

การนำกระดาษที่ติดขัดออก

⚠️ ข้อควรระวัง: ในการป้องกันความเสียหายต่อเครื่องพิมพ์เมื่อแก้ไขปัญหากระดาษติด รวมถึงกระดาษติดในถาดป้อนกระดาษ ให้เปิดฝาช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์ออกทุกครั้ง เปิดฝาและอย่าใส่ตลับหมึกพิมพ์ จนกว่าจะนำกระดาษที่ติดออกแล้ว การเปิดฝาช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์ออก จะทำให้ความตึงของลูกกลิ้งลดลง จึงช่วยลดความเสียหายต่อเครื่องพิมพ์ และทำให้การนำกระดาษติดออกทำได้ง่ายขึ้น

ในบางครั้งกระดาษหรือวัสดุอาจติดขัดในระหว่างการพิมพ์ ซอฟต์แวร์และไฟสัญญาณแจ้งความผิดปกติของเครื่องพิมพ์แจ้งให้ทราบว่ามีการกระดาษติดขัด ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [รูปแบบไฟสัญญาณบอกสถานะ ในหน้า 56](#)

ต่อไปนี้เป็นสาเหตุบางประการที่ทำให้เกิดกระดาษติด

- ถาดป้อนกระดาษอยู่ในตำแหน่งที่ไม่ถูกต้อง หรือมีกระดาษอยู่ในถาดมากเกินไป ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [การบรรจุกระดาษหรือวัสดุเข้าในถาดป้อน ในหน้า 24](#)

📝หมายเหตุ: ในการใส่กระดาษเพิ่มทุกครั้ง ต้องนำกระดาษทั้งหมดออกจากถาดป้อน แล้วปรับปิกกระดาษให้ตรง วิธีนี้จะช่วยป้องกันไม่ให้เกิดกระดาษหรือวัสดุติดกันเมื่อถูกดึงเข้าเครื่องพิมพ์ และลดปัญหากระดาษติดขัด

- กระดาษหรือวัสดุไม่ตรงตามข้อกำหนดรายละเอียดของ HP ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับวัสดุที่จะพิมพ์ ในหน้า 11](#)

ตำแหน่งที่มักมีกระดาษติด

- **บริเวณตลับหมึกพิมพ์:** หากต้องการทราบขั้นตอน ให้ดูที่ [การนำกระดาษที่ติดขัดออก ในหน้า 68](#)
- **บริเวณถาดป้อนกระดาษ:** หากหน้ากระดาษยังคงยื่นออกจากถาดป้อนกระดาษ ให้ค่อยๆ นำกระดาษออกจากถาดป้อนโดยไม่ทำให้กระดาษขาด หากมีแรงต้าน โปรดดูที่ [การนำกระดาษที่ติดขัดออก ในหน้า 68](#) เพื่อคำแนะนำ
- **ทางออกของกระดาษ:** หากกระดาษยื่นออกจากถาดกระดาษออก โปรดดูคำแนะนำที่ [การนำกระดาษที่ติดขัดออก ในหน้า 68](#)

📝หมายเหตุ: ผงหมึกที่ไม่ติดแน่นกับกระดาษอาจจะตกค้างในเครื่องพิมพ์หลังจากมีกระดาษติดขัด ผงหมึกส่วนนี้จะหมดไปหลังจากพิมพ์ต่อไปอีกไม่กี่แผ่น

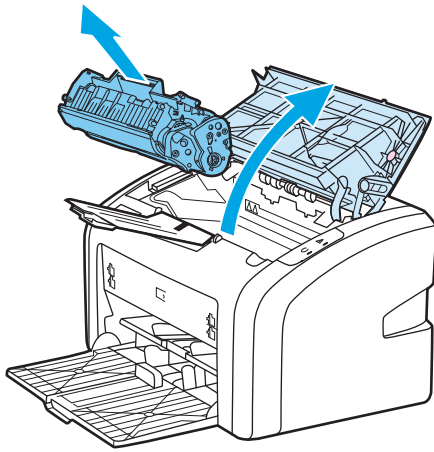
การนำกระดาษที่ติดขัดออก

⚠️ ข้อควรระวัง: กระดาษแผ่นที่ติดขัดอาจทำให้ผงหมึกไม่ติดแน่นกับกระดาษ หากเสื้อผ้าของท่านเปื้อนผงหมึก ให้ซักด้วยน้ำเย็น *หากใช้น้ำร้อนจะทำให้ผงหมึกติดเนื้อผ้าอย่างถาวร*

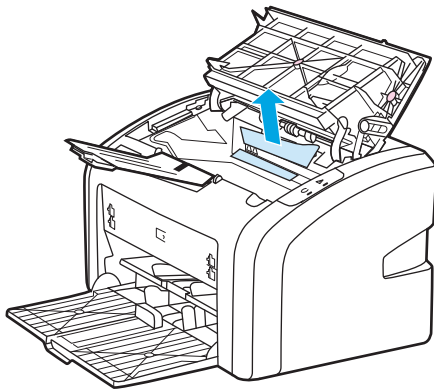
ข้อควรระวัง: ในการป้องกันความเสียหายต่อเครื่องพิมพ์เมื่อแก้ไขปัญหากระดาษติด รวมถึงกระดาษติดในถาดป้อนกระดาษ ให้เปิดฝาช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์ออกทุกครั้ง

1. เปิดฝาปิดตลับหมึกพิมพ์ และนำตลับหมึกพิมพ์เก่าออกมา

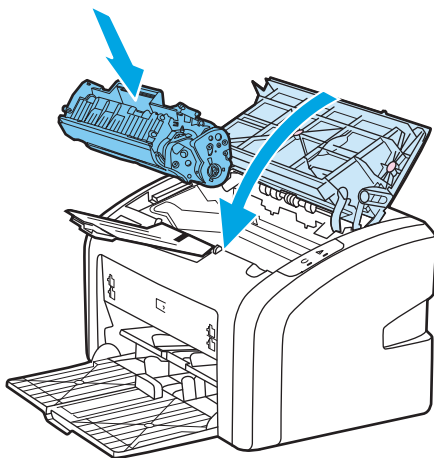
⚠️ ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับตลับหมึกพิมพ์ อย่าให้แสงส่องที่ตลับโดยตรง ใช้กระดาษปิดตลับหมึกพิมพ์ไว้



2. ใช้มือทั้งสองข้างจับกระดาษด้านที่ยื่นออกมามากที่สุด (เกินกึ่งกลางของแผ่น) และค่อยๆ ดึงออกจากเครื่องพิมพ์อย่างระมัดระวัง



3. เมื่อนำกระดาษออกแล้ว ให้นำดรัมกลับมามีใส่กลับเข้าที่ และปิดฝาช่องใส่ดรัมกลับมามี



หลังจากนำกระดาษติดออกแล้ว ท่านอาจต้องปิดเครื่องพิมพ์และเปิดขึ้นอีกครั้ง



หมายเหตุ: ในการใส่กระดาษเพิ่มทุกครั้ง ต้องนำกระดาษทั้งหมดออกจากถาดป้อน แล้วปรับปิกกระดาษให้ตรง

กลับไป [การค้นหาวีธีแก้ไขปัญห](#) ในหน้า 54

A ข้อกำหนดรายละเอียดของเครื่องพิมพ์

ภาคผนวกนี้จะกล่าวถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้:

- [ข้อกำหนดรายละเอียดด้านสภาพแวดล้อม](#)
- [การส่งเสียงรบกวน](#)
- [ข้อกำหนดรายละเอียดด้านไฟฟ้า](#)
- [ข้อกำหนดรายละเอียดทางกายภาพ](#)
- [ความจุและความเร็วในการพิมพ์ของเครื่องพิมพ์](#)
- [ข้อกำหนดรายละเอียดของหน่วยความจำ](#)

ข้อกำหนดรายละเอียดด้านสภาพแวดล้อม

สภาพแวดล้อมในการทำงาน

ติดตั้งในพื้นที่ซึ่งมีการระบายอากาศ และไม่มีฝุ่นละออง

ขณะเสียบปลั๊กเครื่องพิมพ์เข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้ากระแสสลับ:

- อุณหภูมิ: 10° C ถึง 32.5° C
- ความชื้น: 20% ถึง 80% (ไม่กลั่นตัว)

สภาพแวดล้อมในการเก็บรักษา

ขณะถอดปลั๊กเครื่องพิมพ์ออกจากเต้าเสียบไฟฟ้ากระแสสลับ:

- อุณหภูมิ: 0° C ถึง 40° C
- ความชื้น: 10% ถึง 80% (ไม่กลั่นตัว)



หมายเหตุ: ค่าเหล่านี้เป็นข้อมูลปัจจุบัน ณ วันที่ 1, เมษายน 2004 ค่าเหล่านี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า โปรดดูข้อมูลปัจจุบันได้ที่ <http://www.hp.com/support/lj1020/>

การส่งเสียงรบกวน

ตาราง A-1 การส่งเสียงรบกวน^{1, 2}

ระดับกำลังเสียง	ตามที่ประกาศใน ISO9296
ขณะพิมพ์ ³	$L_{WAd} = <6.2 \text{ Bels (A) and } 62\text{dB (A)}$
พร้อม (ประหยัดพลังงาน)	ไม่ได้ยินเสียง
ระดับเสียง, โดยรอบ	ตามที่ประกาศใน ISO9296
ขณะพิมพ์ ³	$L_{WAd} = \leq 4.9 \text{ Bels (A) and } 49\text{dB (A)}$
พร้อม (ประหยัดพลังงาน)	ไม่ได้ยินเสียง

¹ คำเหล่านี้ อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบ โปรดดูข้อมูลปัจจุบันได้ที่ <http://www.hp.com/support/lj1020/>

² ทดสอบคอนฟิเกอเรชั่น: อุปกรณ์มาตรฐาน, ถาดกระดาษมาตรฐาน, กระดาษ A4 และการพิมพ์หน้าเดียวแบบต่อเนื่องของ HP LaserJet 1020

³ HP LaserJet 1020 ความเร็วเท่ากับ 14 ppm สำหรับ A4 และ 15 ppm สำหรับ letter

ข้อกำหนดรายละเอียดด้านไฟฟ้า

คำเตือน! ความต้องการพลังงานจะขึ้นอยู่กับประเทศ/พื้นที่ที่เครื่องพิมพ์วางจำหน่าย อย่าแปลงแรงดันไฟฟ้าในการใช้งาน การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหายและทำให้การรับประกันผลิตภัณฑ์ถือเป็นโมฆะ

	รุ่น 110 โวลต์	รุ่น 230 โวลต์
ความต้องการพลังงาน	110-127v (+/-10%)	220v-240v (+/-10%)
	50/60 Hz (+/-2 Hz)	50/60 Hz (+/-2 Hz)
กระแสไฟฟ้า	3.5 แอมแปร์	2.0 แอมแปร์

ตาราง A-2 การใช้พลังงาน (เฉลี่ย, เป็นวัตต์)^{1, 2}

รุ่นของผลิตภัณฑ์	ขณะพิมพ์ ³	พร้อม ³	ดับ
HP LaserJet 1020	250 W	2 W	0 W

¹ คำเหล่านี้ อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบ โปรดดูข้อมูลปัจจุบันได้ที่ <http://www.hp.com/support/lj1020/>

² พลังงานที่ระบุในที่นี้เป็นค่าสูงสุดที่วัดได้ สำหรับการพิมพ์พิเศษโดยใช้แรงดันไฟฟ้ามาตรฐาน

³ เวลาเริ่มต้นในการเปลี่ยนจากโหมดพร้อมทำงานเป็นโหมดประหยัดพลังงาน และเวลาที่กลับจากโหมดประหยัดพลังงานเพื่อเริ่มพิมพ์นั้นต่ำมาก (น้อยกว่า 10 วินาที) เนื่องจากการใช้ฟิวเซอร์ที่ทำงานได้ในทันที

⁴ HP LaserJet 1020 ความเร็วเท่ากับ 14 ppm สำหรับ A4 และ 15 ppm สำหรับ letter

⁵ การกระจายความร้อนในโหมดพร้อมคือ 20 BTU/ชั่วโมง

ข้อกำหนดรายละเอียดทางกายภาพ

ขนาด	- ความกว้าง: 370 มม. - ความยาว: 242 มม. - ความสูง: 209 มม.
น้ำหนัก (2,000 เมื่อติดตั้งดรัมพิมพ์แล้ว)	5.8 กก.

 **หมายเหตุ:** ค่าเหล่านี้เป็นข้อมูลปัจจุบัน ณ วันที่ 1, เมษายน 2004 ค่าเหล่านี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า โปรดดูข้อมูลปัจจุบันได้ที่ <http://www.hp.com/support/lj1020/>

ความจุและความเร็วในการพิมพ์ของเครื่องพิมพ์

ความเร็วในการพิมพ์	14 ppm สำหรับ A4 และ 15 ppm สำหรับ Letter - พิมพ์หน้าแรกภายในเวลา 10 วินาที
ความจุของถาดป้อนกระดาษหลัก	150 แผ่นสำหรับกระดาษน้ำหนักปกติ 75 g/m ²
ความจุของช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	1 แผ่นที่มีขนาดสูงสุด 163 g/m ²
ความจุของถาดกระดาษออกด้านบน (หน้ากระดาษคว่ำลง)	100 แผ่นสำหรับกระดาษน้ำหนักปกติ 75 g/m ²
ขนาดกระดาษที่เล็กที่สุด	76 คูณ 127 มม.
ขนาดกระดาษที่ใหญ่ที่สุด	216 คูณ 356 มม.
น้ำหนักของกระดาษหรือวัสดุ	ถาดกระดาษออก: 60 ถึง 105 g/m ²
หน่วยความจำพื้นฐาน	2 MB RAM
ความละเอียดในการพิมพ์	600 x 600 dpi โดยใช้ HP Resolution Enhancement technology (REt) 1200 dpi คุณภาพงานพิมพ์ (600 x 600 x 2 dpi โดยใช้ HP Resolution Enhancement technology [REt])
รอบการทำงาน	8,000 แผ่นต่อเดือน (สูงสุด) สำหรับงานพิมพ์หน้าเดียว 1,000 แผ่นต่อเดือน (สูงสุด) สำหรับงานพิมพ์หน้าเดียว

ข้อกำหนดรายละเอียดของหน่วยความจำ

หน่วยความจำพื้นฐาน

2 MB RAM

B บริการและการสนับสนุน

- [ประกาศการรับประกันแบบจำกัดของ HP](#)
- [การรับประกันการคุ้มครองของ HP: การรับประกันอย่างจำกัดสำหรับตลับหมึก LaserJet](#)
- [นโยบายของ HP เกี่ยวกับอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ไม่ใช่ของ HP](#)
- [เว็บไซต์ต่อต้านสินค้าปลอมของ HP](#)
- [ข้อมูลที่เก็บบนตลับหมึก](#)
- [ข้อตกลงการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์สำหรับผู้ผู้ใช้ขั้นสุดท้าย](#)
- [บริการรับประกันโดยให้ลูกค้าซ่อมแซมด้วยตนเอง](#)
- [การสนับสนุนลูกค้า](#)

ประกาศการรับประกันแบบจำกัดของ HP

ผลิตภัณฑ์ของ HP	ระยะเวลาการรับประกันแบบจำกัด
HP LaserJet 1020 printer	การรับประกันหนึ่งปี

HP รับประกันกับท่านซึ่งอยู่ในฐานะลูกค้าที่เป็นผู้ใช้ปลายทางว่า ฮาร์ดแวร์และอุปกรณ์เสริมของ HP จะปราศจากความบกพร่องในด้านวัสดุและคุณภาพสินค้า หลังจากวันที่ซื้อเป็นเวลาตามที่ระบุไว้ หาก HP ได้รับแจ้งในระยะเวลาการรับประกันว่ามีข้อบกพร่อง HP จะพิจารณาซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ซึ่งพิสูจน์แล้วว่า มีข้อบกพร่อง ผลิตภัณฑ์ที่เปลี่ยนให้อาจจะเป็นผลิตภัณฑ์ใหม่หรือมีประสิทธิภาพเสมือนใหม่

HP รับประกันกับท่านว่า ภายในช่วงเวลาที่กำหนดไว้ข้างต้น หลังจากวันที่ซื้อ ซอฟต์แวร์ของ HP จะไม่ล้มเหลวในการทำงานตามคำสั่งของโปรแกรม ด้วยสาเหตุจากความบกพร่องในด้านวัสดุและคุณภาพสินค้า หากได้รับการติดตั้งและใช้งานอย่างเหมาะสม หาก HP ได้รับแจ้งถึงข้อบกพร่องดังกล่าวในช่วงเวลาการประกัน HP จะเปลี่ยนซอฟต์แวร์ซึ่งไม่ปฏิบัติงานตามคำสั่งของโปรแกรม อันเป็นสาเหตุของความบกพร่องดังกล่าว

HP มิได้รับประกันว่าการใช้งานผลิตภัณฑ์ของ HP จะไม่เกิดข้อขัดข้องหรือข้อผิดพลาดใดๆ หาก HP ไม่สามารถซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ให้ท่านใหม่ในระยะเวลาอันควรตามที่รับประกันไว้ หากท่านนำผลิตภัณฑ์มาคืนโดยทันที ท่านจะมีสิทธิรับเงินคืนตามราคาที่ชำระไป

ผลิตภัณฑ์ของ HP อาจมีชิ้นส่วนที่ได้รับการผลิตซ้ำใหม่ ซึ่งมีประสิทธิภาพเทียบเท่าชิ้นส่วนใหม่ หรืออาจเป็นชิ้นส่วนที่ผ่านการใช้งานโดยบังเอิญมาก่อน

การรับประกันไม่ได้นำมาใช้กับการชำรุดที่เป็นผลมาจาก (ก) การดูแลรักษาหรือการตรวจสอบที่ไม่เหมาะสมหรือไม่เพียงพอ (ข) ซอฟต์แวร์ ส่วนต่อประสาน ชิ้นส่วน หรืออุปกรณ์ใช้สิ้นเปลืองซึ่งไม่ได้เป็นผลิตภัณฑ์ของ HP (ค) การดัดแปลงที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือการใช้งานผิดวัตถุประสงค์ (ง) การใช้งานที่อยู่นอกเหนือข้อกำหนดรายละเอียดด้านสิ่งแวดล้อมของเครื่องพิมพ์ที่ตั้งไว้ หรือ (จ) การจัดเตรียมที่ตั้งผลิตภัณฑ์หรือการดูแลรักษาไม่เหมาะสม

ภายใต้กฎหมายในท้องถิ่น การรับประกันข้างต้นนั้นเป็นการรับประกันอย่างจำกัด และไม่มีการรับประกันหรือเงื่อนไขอื่น ไม่ว่าจะเป็นลายลักษณ์อักษรหรือทางวาจา ไม่ว่าจะเป็นโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย เกี่ยวกับคุณค่าการเป็นสินค้า คุณภาพที่ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจ และความเหมาะสมตามวัตถุประสงค์อย่างหนึ่งอย่างใด บางประเทศ/พื้นที่ รัฐ หรือจังหวัด จะไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดเกี่ยวกับระยะเวลาการรับประกัน ดังนั้นข้อจำกัด หรือข้อยกเว้นข้างต้นอาจไม่มีผลกับท่าน การรับประกันที่จำกัดนี้ให้สิทธิทางกฎหมายบางประการแก่ท่าน และท่านอาจมีสิทธิอื่นๆ อีกซึ่งต่างกันไปตามประเทศ/พื้นที่, รัฐ หรือจังหวัด

การรับประกันแบบจำกัดของ HP มีผลบังคับใช้ในทุกประเทศ/พื้นที่หรือสถานที่ซึ่ง HP มีฝ่ายสนับสนุนผลิตภัณฑ์ดังกล่าว และ HP ได้วางจำหน่ายผลิตภัณฑ์ดังกล่าว ระดับของการให้บริการตามการรับประกันที่ท่านได้รับอาจต่างกันไปตามมาตรฐานในท้องถิ่น HP จะไม่แก้ไขรูปแบบ ความเหมาะสม หรือหน้าที่ของผลิตภัณฑ์เพื่อให้สามารถทำงานได้ในประเทศ/พื้นที่ที่มีเจตนาไม่ดำเนินการตามกฎหมายหรือข้อบังคับ

ตามขอบเขตของกฎหมายท้องถิ่นที่ระบุไว้นั้น การชดเชยค่าเสียหายในประกาศการรับประกันนี้เป็นการชดเชยสำหรับท่านเพียงผู้เดียวและเป็นการชดเชยเฉพาะ นอกเหนือจากที่ระบุไว้ข้างต้นนี้ HP หรือซัพพลายเออร์ไม่ขอรับผิดชอบการตกหล่นของข้อมูลทั้งโดยทางตรง กรณีพิเศษ โดยบังเอิญ เป็นผลสืบเนื่อง (รวมถึงการสูญเสียกำไรหรือข้อมูล) หรือความเสียหายอื่นตามที่ระบุไว้ในสัญญา การละเมิดหรืออื่นๆ ไม่ว่าในกรณีใด บางประเทศ/พื้นที่, รัฐ หรือจังหวัด จะไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นหรือข้อจำกัดเกี่ยวกับความเสียหายโดยเหตุบังเอิญหรือโดยผลสืบเนื่อง ดังนั้นข้อจำกัด หรือข้อยกเว้นข้างต้นอาจไม่มีผลกับท่าน

ข้อความรับประกันที่ปรากฏอยู่ในข้อกำหนดนี้ ไม่ได้เป็นการยกเว้น จำกัด หรือดัดแปลง หากแต่เป็นส่วนเพิ่มเติมของข้อกำหนดเรื่องสิทธิ ซึ่งใช้บังคับการขายผลิตภัณฑ์นี้ให้กับท่าน

สหราชอาณาจักร, ไอร์แลนด์ และมอลตา

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

ออสเตรีย, เบลเยียม, เยอรมนี และลักเซมเบิร์ก

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

เบลเยียม, ฝรั่งเศส และลักเซมเบิร์ก

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

อิตาลี

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla

Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

สเปน

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

เดนมาร์ก

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

นอร์เวย์

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

สวีเดน

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

โปรตุเกส

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

กรีซและไต้หวัน

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης **HP** ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση **HP**. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία **web**: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία **web** των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης **HP** ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

ฮังการี

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

สาธารณรัฐเช็ก

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

สโลวาเกีย

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

โปแลนด์

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

บัลแกเรีย

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите

права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

โรมาเนีย

Гаранția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

เบลเยียมและเนเธอร์แลนด์

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

ฟินแลนด์

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

สโลวีเนีย

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

โครเอเชีย

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

ลัตเวีย

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

ลิทัวเนีย

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

เอสโตเนีย

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müüjalepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

รัสเซีย

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера **HP** составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы **HP** рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг **HP** для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

การรับประกันการคุ้มครองของ HP: การรับประกันอย่างจำกัด สำหรับผลิตภัณฑ์ LaserJet

ผลิตภัณฑ์ HP นี้ได้รับการรับประกันว่าปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและฝีมือการผลิต

การรับประกันนี้ไม่มีผลต่อผลิตภัณฑ์ที่ (ก) มีการเติม ผิดซ้ำ หรือดัดแปลงแก้ไขในทางหนึ่งทางใด (ข) เกิดปัญหาจากการใช้งานผิดประเภท การเก็บรักษาไม่ถูกต้อง หรือมีการใช้งานนอกเหนือจากข้อมูลเฉพาะในด้านสภาพแวดล้อมการใช้งานสำหรับผลิตภัณฑ์เครื่องพิมพ์ หรือ (ค) มีการสึกหรอจากการใช้งานตามปกติ

ในการรับบริการตามเงื่อนไขประกัน โปรดส่งคืนผลิตภัณฑ์ไปยังสถานที่ซื้อ (พร้อมคำอธิบายปัญหาอย่างเป็นลายลักษณ์อักษร และตัวอย่างของงานพิมพ์) หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ HP HP สามารถเลือกที่จะเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์ที่พิสูจน์แล้วว่าข้อบกพร่อง หรือคืนเงินให้ตามราคาที่ซื้อ

ภายในขอบเขตที่กฎหมายอนุญาต การรับประกันข้างต้นเป็นการรับประกันอย่างจำกัด และไม่มีการรับประกันหรือเงื่อนไขอื่นใด ไม่ว่าจะเป็นลายลักษณ์อักษรหรือทางวาจา เป็นไปโดยชัดเจนหรือโดยนัย และ HP ไม่รับผิดชอบต่อการรับประกันหรือเงื่อนไขโดยนัยเกี่ยวกับคุณค่าการเป็นสินค้า ความพึงพอใจ และความเหมาะสมต่อวัตถุประสงค์อย่างหนึ่งอย่างใดโดยเฉพาะ

ภายในขอบเขตที่กฎหมายกำหนด HP หรือซัพพลายเออร์ของ HP จะไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งทางตรง กรณีพิเศษ ความเสียหายที่เกิดขึ้นเอง หรือเป็นผลจากเหตุการณ์อื่น (รวมถึงการสูญเสียผลกำไรหรือข้อมูล) หรือความเสียหายอื่นใด ไม่ว่าจะเกิดขึ้นจากสัญญา การละเมิดหรือเงื่อนไขอื่นก็ตาม

เงื่อนไขการรับประกันในคำประกาศนี้ ยกเว้นที่กฎหมายอนุญาต จะไม่จำกัดหรือแก้ไข และเป็นส่วนเพิ่มเติมของสิทธิ์ตามกฎหมายที่เกิดจากการขายผลิตภัณฑ์แก่ท่าน

นโยบายของ HP เกี่ยวกับอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ไม่ใช่ของ HP

HP ไม่แนะนำให้ใช้ตลับหมึกที่ไม่ใช่ของ HP ไม่ว่าจะเป็นของใหม่หรือนำมาผลิตใหม่



หมายเหตุ: สำหรับผลิตภัณฑ์เครื่องพิมพ์ของ HP การใช้ตลับหมึกที่ไม่ใช่ของ HP หรือตลับหมึกแบบเติมไม่มีผลต่อการรับประกันลูกค้าหรือสัญญาการสนับสนุนของ HP กับลูกค้า อย่างไรก็ตาม หากเครื่องพิมพ์ขัดข้องหรือชำรุดเสียหายอันเนื่องมาจากการใช้ตลับหมึกที่ไม่ใช่ของ HP หรือตลับหมึกแบบเติม HP จะคิดค่าเวลาและวัสดุมาตรฐานในการให้บริการเครื่องพิมพ์สำหรับเหตุขัดข้องและชำรุดเสียหาย

เว็บไซต์ต่อต้านสินค้าปลอมของ HP

ไปที่ www.hp.com/go/anticounterfeit เมื่อคุณติดตั้งตลับหมึกของ HP แล้วขอความบนแฉความระบุว่าตลับหมึกนั้นไม่ใช่ของ HP ทาง HP จะช่วยตรวจสอบว่าตลับหมึกดังกล่าวเป็นของแท้หรือไม่ พร้อมทั้งจะดำเนินขั้นตอนต่างๆ เพื่อแก้ปัญหา

ตลับหมึกของคุณอาจไม่ใช่ตลับหมึก HP ของแท้ หากคุณสังเกตเห็นสิ่งต่อไปนี้

- หน้าแสดงสถานะอุปกรณ์สิ้นเปลืองแสดงว่ามีการติดตั้งอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ไม่ใช่ของ HP
- คุณพบปัญหามากมายเกี่ยวกับตลับหมึกที่ใช้งานอยู่
- ตลับหมึกพิมพ์มีลักษณะต่างไปจากปกติ (ตัวอย่างเช่น บรรจุภัณฑ์ไม่เหมือนบรรจุภัณฑ์ของ HP)

ข้อมูลที่เก็บบนดิสก์

ดิสก์ดิสก์ HP ที่ใช้กับเครื่องพิมพ์นี้ไม่มีชิพหน่วยความจำซึ่งช่วยในการทำงานของเครื่องพิมพ์

นอกจากนี้ ชิพหน่วยความจำยังรวบรวมชุดข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการใช้เครื่องพิมพ์ ซึ่งอาจรวมถึงข้อมูลต่อไปนี้: วันที่ติดตั้งดิสก์ครั้งแรก วันที่ที่ใช้งานดิสก์ครั้งสุดท้าย จำนวนหน้าที่พิมพ์โดยใช้ดิสก์ดิสก์นี้ พื้นที่การพิมพ์ โหมดการพิมพ์ที่ใช้ ข้อผิดพลาดในการพิมพ์ที่เกิดขึ้น และรุ่นเครื่องพิมพ์ ข้อมูลนี้จะช่วย HP ในการออกแบบเครื่องพิมพ์ในอนาคตเพื่อตอบสนองความต้องการในการพิมพ์ของลูกค้า

ข้อมูลที่รวบรวมได้จากชิพหน่วยความจำดิสก์ดิสก์นี้ไม่มีข้อมูลที่สามารถระบุตัวลูกค้า หรือผู้ใช้ดิสก์ดิสก์หรือเครื่องพิมพ์ของผู้ใช้

HP สุ่มตัวอย่างชิพหน่วยความจำจากดิสก์ดิสก์ที่ส่งกลับตามโปรแกรมส่งคืนโดยไม่ค่าใช้จ่ายและการรีไซเคิลของ HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle) HP จะนำชิพหน่วยความจำจากการสุ่มตัวอย่างนี้มาศึกษาเพื่อปรับปรุงเครื่องพิมพ์ HP ต่อไปในอนาคต คู่ค้า HP ซึ่งมีส่วนช่วยเหลือในการรีไซเคิลดิสก์ดิสก์นี้อาจมีสิทธิ์เข้าใช้ข้อมูลนี้ด้วย

บริษัทอื่นที่เป็นเจ้าของดิสก์ดิสก์มีสิทธิ์เข้าใช้ข้อมูลที่ระบุชื่อในชิพหน่วยความจำ

ข้อตกลงการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์สำหรับผู้ใช้นิตยสาร

อ่านอย่างระมัดระวังก่อนที่จะใช้อุปกรณ์ซอฟต์แวร์นี้: ข้อตกลงการอนุญาตใช้งานสำหรับผู้ใช้นิตยสาร ('EULA') นี้คือสัญญาตามกฎหมายระหว่าง (a) คุณ (บุคคลหรือนิติบุคคล) และ (b) HP Inc. ('HP') ซึ่งจะควบคุมการใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ใดๆ ที่ติดตั้งหรือจัดให้โดย HP สำหรับใช้กับผลิตภัณฑ์ HP ของคุณ ('ผลิตภัณฑ์ HP') ที่ไม่ได้ อยู่ภายใต้ข้อตกลงการอนุญาตใช้งานแยกต่างหากระหว่างคุณและ HP หรือซัพพลายเออร์ ซอฟต์แวร์อื่นๆ อาจมี EULA ในเอกสารออนไลน์ คำว่า 'ผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์' หมายถึงซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ และอาจรวมถึงสื่อบันทึกที่เกี่ยวข้อง สิ่งพิมพ์ และเอกสาร 'ออนไลน์' หรืออิเล็กทรอนิกส์

การแก้ไขหรือเอกสารเพิ่มเติมสำหรับ EULA นี้อาจมาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ HP

สิทธิ์ในผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ได้รับการเสนอให้เฉพาะภายใต้เงื่อนไขที่ว่าคุณได้ยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั้งหมดของ EULA นี้ โดยการติดตั้ง การทำสำเนา การ ดาวน์โหลด หรือการใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ คุณได้ยอมรับที่จะผูกพันโดยข้อกำหนดของ EULA นี้ หาก你不ยอมรับข้อกำหนดการอนุญาตใช้งานเหล่านี้ แนวทางการ แก้ไขประการเดียวสำหรับคุณคือการส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้ใช้งานทั้งหมด (ฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์) ภายใน 14 วัน เพื่อขอรับเงินคืนภายใต้นโยบายขอรับเงินคืนของ สถานที่คุณซื้อ

1. การให้การอนุญาตใช้งาน HP ให้สิทธิ์คุณดังต่อไปนี้ตราโดยที่ปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขทั้งหมดของ EULA นี้:

- การใช้งาน คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์บนคอมพิวเตอร์เครื่องเดียว ('คอมพิวเตอร์ของคุณ') หากคุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ผ่านอินเทอร์เน็ต และได้รับอนุญาตสำหรับการใช้งานบนคอมพิวเตอร์มากกว่าหนึ่งเครื่องอยู่แล้ว คุณสามารถติดตั้งและใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์บนคอมพิวเตอร์ดังกล่าว เท่านั้น คุณต้องไม่แยกส่วนคอมพิวเตอร์ของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์สำหรับการใช้บนคอมพิวเตอร์มากกว่าหนึ่งเครื่อง คุณไม่มีสิทธิ์แจกจ่ายผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์ คุณสามารถโหลดผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ไว้ในหน่วยความจำชั่วคราว (RAM) ของคอมพิวเตอร์ของคุณสำหรับวัตถุประสงค์การใช้ผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์
- การจัดเก็บ คุณสามารถทำสำเนาผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ไว้ในหน่วยความจำภายในหรืออุปกรณ์จัดเก็บข้อมูลของผลิตภัณฑ์ HP
- การทำสำเนา คุณสามารถทำสำเนาผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์เพื่อการจัดเก็บหรือการสำรอง โดยสำเนาต้องมีค่าประกาศเรื่องกรรมสิทธิ์ของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ เดิมทั้งหมด และใช้เพื่อการสำรองเท่านั้น
- การสงวนสิทธิ์ HP และซัพพลายเออร์ของ HP ขอสงวนสิทธิ์ทั้งหมดที่ไม่ได้ให้ไว้แก่คุณใน EULA นี้ อย่างชัดเจน
- ฟรีแวร์ โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขของ EULA นี้ ทั้งหมดหรือบางส่วนของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ซึ่งเป็นซอฟต์แวร์ที่ไม่ใช่กรรมสิทธิ์ของ HP หรือซอฟต์แวร์ที่จัดทำให้ภายใต้การอนุญาตสาธารณะโดยบุคคลที่สาม ('ฟรีแวร์') อนุญาตให้คุณใช้งานภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อตกลงการ อนุญาตใช้งานซอฟต์แวร์ที่มาพร้อมกับฟรีแวร์ดังกล่าว ไม่ว่าในรูปแบบของข้อตกลงแบบสมบูรณ์ ใบอนุญาตใช้งานแบบย่อ หรือข้อกำหนดการอนุญาตใช้ งานแบบอิเล็กทรอนิกส์ที่ยอมรับในขณะที่คุณดาวน์โหลด การใช้ฟรีแวร์ของคุณจะอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบอนุญาตดังกล่าว
- โซลูชันการกู้คืน โซลูชันการกู้คืนซอฟต์แวร์ใดๆ ที่มาพร้อมกับ/สำหรับผลิตภัณฑ์ HP ของคุณ ไม่ว่าจะในรูปแบบของโซลูชันแบบฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์ โซลูชัน การกู้คืนแบบสื่อบันทึกภายนอก (เช่น ฟลอปปีดิสก์ ซีดี หรือดีวีดี) หรือโซลูชันเทียบในรูปแบบอื่นๆ สามารถใช้สำหรับการเรียกคืนฮาร์ดดิสก์ของผลิตภัณฑ์ HP ที่มาพร้อมกับ/สำหรับโซลูชันการกู้คืนที่ซื้อไว้เดิมเท่านั้น การใช้ซอฟต์แวร์ระบบปฏิบัติการ Microsoft ใดๆ ที่มีอยู่ในโซลูชันการกู้คืนดังกล่าวจะ อยู่ภายใต้ข้อตกลงการอนุญาตใช้งานของ Microsoft

2. การอัปเดต ในการใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ที่ระบุว่าเป็นการอัปเดต คุณจะต้องได้รับอนุญาตใช้งานสำหรับผลิตภัณฑ์เดิมที่ HP ระบุว่าไม่มีสิทธิ์อัปเดตก่อน หลังจากการอัปเดต คุณไม่สามารถใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์เดิมที่เป็นฐานสำหรับการได้รับสิทธิ์อัปเดตอีกต่อไป โดยการใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ คุณยอมรับว่า HP สามารถเข้าถึงผลิตภัณฑ์ HP ของคุณโดยอัตโนมัติเมื่อเชื่อมต่อกับอินเทอร์เน็ตเพื่อตรวจสอบเวอร์ชันและสถานะของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์บางอย่างและอาจ ดาวน์โหลดและติดตั้งอัปเดตและอัปเดตผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ดังกล่าวบนผลิตภัณฑ์ HP ของคุณโดยอัตโนมัติเพื่อให้เวอร์ชันใหม่ หรืออัปเดตที่จำเป็นเพื่อรักษา การทำงาน ประสิทธิภาพ หรือความปลอดภัยของซอฟต์แวร์ HP และผลิตภัณฑ์ HP ของคุณ และอำนวยความสะดวกในการให้การสนับสนุนหรือบริการอื่นๆ ที่ มอบให้คุณ ในบางกรณี และขึ้นอยู่กับประเภทของอัปเดตหรืออัปเดต คุณจะได้รับแจ้ง (ผ่านป๊อปอัพหรือวิธีอื่น) ซึ่งต้องให้คุณเริ่มการอัปเดตหรืออัปเดต

3. ซอฟต์แวร์เพิ่มเติม EULA นี้ใช้กับอัปเดตหรือส่วนเพิ่มเติมของผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์เดิมที่จัดทำโดย HP ยกเว้น HP จัดหาข้อกำหนดอื่นให้มา พร้อมกับการอัปเดตหรือส่วนเพิ่มเติม ในกรณีที่ไม่มีข้อขัดแย้งระหว่างข้อกำหนดดังกล่าว ข้อกำหนดอื่นจะมีผลใช้บังคับที่เหนือกว่า

4. การโอน

- a. บุคคลที่สาม ผู้ใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์คนแรกสามารถโอนผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ให้กับผู้อื่นได้หนึ่งครั้ง การโอนใดๆ ต้องประกอบด้วยส่วนคอมพิวเตอร์ทั้งหมด, สื่อบันทึก, สิ่งพิมพ์, EULA นี้ และใบรับรองความเป็นของแท้ หากมีการโอนต้องไม่ใช้การโอนโดยอ้อม เช่น การส่งมอบ ก่อนที่จะโอน ผู้ใช้ที่ได้รับผลิตภัณฑ์ที่โอนจะต้องยอมรับข้อกำหนด EULA ทั้งหมด เมื่อมีการโอนผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ การอนุญาตใช้งานของคุณจะสิ้นสุดโดยอัตโนมัติ
- b. ข้อจำกัด คุณต้องไม่เช่า ให้เช่า หรือให้ยืมผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ หรือใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์เพื่อการโฆษณาหรือการค้าหรือการใช้งานอื่นใดที่คุณต้องไม่ให้อนุญาตช่วง โอนสิทธิ์ หรือโอนใบอนุญาตผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ ยกเว้นจะมีการระบุไว้ใน EULA นี้ อย่างชัดเจน
- 5. สิทธิในกรรมสิทธิ์** สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดในผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์และเอกสารผู้ใช้เป็นของ HP หรือซัพพลายเออร์ และได้รับความคุ้มครองตามกฎหมาย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกฎหมายลิขสิทธิ์ ความลับทางการค้า และเครื่องหมายการค้าของสหรัฐอเมริกา ตลอดจนกฎหมายที่บังคับใช้และบทบัญญัติตามสนธิสัญญาระหว่างประเทศ/พื้นที่อื่นๆ คุณต้องไม่ลบข้อมูลระบุผลิตภัณฑ์ ประกาศเรื่องลิขสิทธิ์ หรือข้อจำกัดเรื่องกรรมสิทธิ์ออกจากผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์
- 6. ข้อจำกัดเกี่ยวกับการทำวิศวกรรมย้อนกลับ** คุณต้องไม่ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แปลกลับ หรือถอดรหัสผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ ยกเว้นและตามขอบเขตของสิทธิในการดำเนินการดังกล่าวภายใต้กฎหมายที่บังคับใช้นั้นโดยไม่คำนึงถึงข้อจำกัดนี้ หรือระบุไว้ใน EULA นี้ อย่างชัดเจน
- 7. ข้อกำหนด EULA** นี้จะมีผลบังคับใช้ยกเว้นถูกยกเลิกหรือปฏิเสธ EULA นี้จะสิ้นสุดตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในที่อื่นใน EULA นี้ หรือหาก你不ปฏิบัติตามข้อกำหนดหรือเงื่อนไขของ EULA นี้
- 8. ความยินยอมให้รวบรวม/ใช้ข้อมูล**
- a. HP จะใช้ลูกก็และเครื่องมือเทคโนโลยีเว็บอื่นๆ เพื่อรวบรวมข้อมูลทางด้านเทคนิคที่ไม่ระบุชื่อซึ่งเกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ของ HP และผลิตภัณฑ์ HP ของคุณ ข้อมูลนี้จะถูกใช้เพื่อให้อัปเกรดและการสนับสนุนที่เกี่ยวข้อง หรือบริการอื่นๆ ตามที่อธิบายไว้ในส่วนที่ 2 HP จะรวบรวมข้อมูลส่วนตัวที่มีอินเทอร์เน็ตโปรโตคอลแอดเดรสของคุณ หรือข้อมูลระบุตัวตนเฉพาะอื่นที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ HP ของคุณ และข้อมูลที่คุณให้ไว้ในการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ HP ของคุณ นอกจากการให้อัปเกรดและการสนับสนุนที่เกี่ยวข้อง หรือบริการอื่นๆ ข้อมูลนี้จะใช้สำหรับการส่งการสื่อสารทางการตลาดให้กับคุณ (ด้วยความยินยอมอย่างชัดเจนของคุณในแต่ละกรณีตามกฎหมายที่บังคับใช้)
- ตามขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่บังคับใช้ โดยการยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้ คุณยินยอมให้ HP บริษัทฯ และบริษัทในเครือรวบรวมและใช้ข้อมูลที่ไม่ระบุชื่อและข้อมูลส่วนตัวตามที่อธิบายไว้ใน EULA นี้ และอธิบายเพิ่มเติมไว้ในนโยบายความเป็นส่วนตัวของ HP: www.hp.com/go/privacy
- b. การรวบรวม/ใช้บุคคลที่สาม โปรแกรมซอฟต์แวร์บางอย่างที่รวมอยู่ในผลิตภัณฑ์ HP จัดหาให้คุณและอนุญาตให้คุณใช้งานแยกต่างหากโดยผู้ให้บริการบุคคลที่สาม (“ซอฟต์แวร์บุคคลที่สาม”) ซอฟต์แวร์บุคคลที่สามอาจติดตั้งและทำงานบนผลิตภัณฑ์ HP ของคุณแม้ว่าคุณไม่ได้เลือกเปิดใช้งาน/ซื้อซอฟต์แวร์ดังกล่าว ซอฟต์แวร์บุคคลที่สามอาจรวบรวมและส่งข้อมูลทางเทคนิคเกี่ยวกับระบบของคุณ (เช่น IP แอดเดรส ตัวระบุอุปกรณ์เฉพาะ เวอร์ชันซอฟต์แวร์ที่ติดตั้ง ฯลฯ) และข้อมูลระบบอื่นๆ บุคคลที่สามจะใช้ข้อมูลนี้เพื่อระบุพฤติกรรมหรือระบบทางเทคนิค และตรวจสอบว่าซอฟต์แวร์เวอร์ชันล่าสุดติดตั้งในระบบของคุณแล้ว หากคุณไม่ต้องการให้ซอฟต์แวร์บุคคลที่สามรวบรวมข้อมูลทางเทคนิคนี้ หรือส่งอัปเดตเวอร์ชันให้คุณโดยอัตโนมัติคุณควรถอนการติดตั้งซอฟต์แวร์ก่อนเชื่อมต่อกับอินเทอร์เน็ต
- 9. ข้อสงวนสิทธิ์การรับประกัน** ตามขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่บังคับใช้ HP และซัพพลายเออร์จัดหาผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ให้ตามสภาพ “ที่เป็นอยู่” และอาจเกิดข้อผิดพลาดขึ้นได้ ดังนั้นจึงขอปฏิเสธการรับประกัน ประกัน และเงื่อนไขอื่นๆ ทั้งหมดไม่ว่าจะโดยชัดแจ้ง โดยนัย หรือตามที่กฎหมายกำหนด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันกรรมสิทธิ์และการไม่ละเมิดสิทธิ์ การรับประกันโดยนัย หน้าที่ รับประกัน หรือเงื่อนไขของความสามารถในการขาย คุณภาพที่น่าพอใจ หรือความเหมาะสมกับวัตถุประสงค์เฉพาะ และการปราศจากไวรัสทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ บางรัฐ/เขตอำนาจศาลไม่อนุญาตให้ยกเว้นการรับประกันโดยนัยหรือจำกัดระยะเวลาของการรับประกันโดยนัย ดังนั้นข้อสงวนสิทธิ์ข้างต้นอาจไม่มีผลบังคับใช้กับคุณทั้งหมด
- ในออสเตรเลียและนิวซีแลนด์ ซอฟต์แวร์มาพร้อมกับการรับประกันที่ไม่สามารถยกเว้นได้ภายใต้กฎหมายผู้บริโภคของออสเตรเลียและนิวซีแลนด์ ผู้บริโภคในออสเตรเลียมีสิทธิ์สำหรับการเปลี่ยนหรือรับเงินคืนสำหรับความบกพร่องในสาระสำคัญ และการชดเชยสำหรับการสูญเสียหรือความเสียหายที่สามารถคาดการณ์ได้ตามสมควร ผู้บริโภคในออสเตรเลียยังมีสิทธิ์รับการซ่อมแซมซอฟต์แวร์หรือเปลี่ยนหากคุณภาพไม่เป็นที่ยอมรับ และความบกพร่องนั้นไม่ถึงขนาดเป็นความบกพร่องในสาระสำคัญ ผู้บริโภคในนิวซีแลนด์ที่ซื้อสินค้าสำหรับการใช้ส่วนตัว ภายในบ้าน หรือภายในครัวเรือน หรือเพื่อการบริโภค และไม่ใช่วัตถุประสงค์ทางธุรกิจ (“ผู้บริโภคในนิวซีแลนด์”) มีสิทธิ์ได้รับการซ่อมแซม เปลี่ยน รับเงินคืนสำหรับความบกพร่อง และการชดเชยสำหรับการสูญเสียหรือความเสียหายที่สามารถคาดการณ์ได้ตามสมควรอื่นๆ

- 10. การจำกัดความรับผิด** ภายใต้กฎหมายท้องถิ่น โดยไม่คำนึงถึงความเสียหายที่คุณอาจประสบ ความรับผิดชอบทั้งหมดของ HP และซัพพลายเออร์ภายใต้ข้อกำหนดของ EULA นี้ และการแก้ไขสำหรับคุณโดยเฉพาะสำหรับข้อความข้างต้นจะจำกัดตามจำนวนที่มากกว่าระหว่างจำนวนเงินที่คุณจ่ายแยกต่างหากสำหรับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือ 5.00 ดอลลาร์สหรัฐ ตามขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่บังคับใช้ HP หรือซัพพลายเออร์จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายจำเพาะ เนื่องมาจากการผิดสัญญา โดยอ้อม หรือผลสืบเนื่อง (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงความเสียหายสำหรับการสูญเสียกำไร หรือข้อมูลลับหรือข้อมูลอื่น สำหรับการหยุดชะงักของธุรกิจ สำหรับการบาดเจ็บของบุคคล สำหรับการสูญเสียความเป็นส่วนตัวที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการใช้หรือไม่สามารถใช้ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ หรือเกี่ยวข้องกับการกำหนดใดๆ ของ EULA นี้ แม้ว่า HP หรือซัพพลายเออร์จะได้รับแจ้งถึงความเป็นไปได้ของความเสียหายดังกล่าวก็ตาม และแม้ว่าการแก้ไขใดๆ จะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่สำคัญ บางรัฐ/เขตอำนาจศาลไม่อนุญาตให้ยกเว้นหรือจำกัดความเสียหายเนื่องมาจากการผิดสัญญาหรือผลสืบเนื่อง ดังนั้นข้อจำกัดหรือการยกเว้นข้างต้นอาจไม่มีผลบังคับใช้กับคุณ
- 11. ลูกคำที่เป็นหน่วยงานรัฐของประเทศสหรัฐ** ยึดหลักตาม FAR 12.211 และ 12.212, ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์เชิงพาณิชย์ เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ และข้อมูลทางเทคนิคสำหรับสินค้าเชิงพาณิชย์อนุญาตให้หน่วยงานรัฐของประเทศสหรัฐใช้งานภายใต้ใบอนุญาตเชิงพาณิชย์มาตรฐานของ HP
- 12. การปฏิบัติตามกฎหมายการส่งออก** คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบทั้งหมดของสหรัฐอเมริกาและประเทศ/พื้นที่อื่นๆ ("กฎหมายการส่งออก") เพื่อให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ไม่ได้ (1) ส่งออกโดยตรงหรือโดยอ้อมละเมิดกฎหมายการส่งออก หรือ (2) ใช้สำหรับวัตถุประสงค์ใดๆ ที่ห้ามโดยกฎหมายการส่งออก รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการแพร่ขยายอาวุธนิวเคลียร์ เคมี หรือชีวภาพ
- 13. ความสามารถและอำนาจในการทำสัญญา** คุณรับรองว่าคุณเป็นผู้ที่บรรลุนิติภาวะแล้วตามกฎหมายในรัฐที่คุณพำนักอยู่ และหากเป็นไปได้ คุณได้รับอนุญาตจากนายจ้างของคุณให้ทำสัญญานี้
- 14. กฎหมายที่บังคับใช้ EULA** นี้อยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศ/พื้นที่ที่มีการซื้ออุปกรณ์
- 15. ข้อตกลงทั้งหมด EULA** นี้ (รวมทั้งเอกสารเพิ่มเติมหรือการแก้ไขสำหรับ EULA นี้ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ HP) เป็นข้อตกลงทั้งหมดระหว่างคุณและ HP เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ และจะมีผลทดแทนการสื่อสาร ข้อเสนอ และการนำเสนอด้วยคำพูดหรือลายลักษณ์อักษรทั้งหมดก่อนหน้านี้หรือในเวลาเดียวกันเกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือเนื้อหาอื่นใดที่ครอบคลุมโดย EULA นี้ ในกรณีที่ข้อกำหนดของนโยบายหรือโปรแกรมใดๆ ของ HP สำหรับบริการสนับสนุนขัดแย้งกับข้อกำหนดของ EULA นี้ ข้อกำหนดของ EULA นี้จะมีผลใช้บังคับ

© สงวนลิขสิทธิ์ 2015 HP Development Company, L.P.

อาจมีการเปลี่ยนแปลงข้อมูลในเอกสารนี้ โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ชื่อผลิตภัณฑ์อื่นทั้งหมดที่กล่าวถึงในที่นี้อาจเป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทที่เป็นเจ้าของ ตามขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่บังคับใช้ การรับประกันผลิตภัณฑ์และบริการของ HP จะอยู่ในหนังสือรับประกันที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์และบริการนี้เท่านั้น โดยไม่มีสิ่งใดที่ถือได้ว่าเป็นการรับประกันเพิ่มเติม ตามขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่บังคับใช้ HP จะไม่รับผิดชอบต่อผิดพลาดทางด้านเทคนิคหรือด้านเนื้อหา หรือข้อความที่ไม่ครบถ้วนในเอกสารนี้

ฉบับที่หนึ่ง: สิงหาคม 2015

บริการรับประกันโดยให้ลูกค้าซ่อมแซมด้วยตนเอง

ผลิตภัณฑ์ HP ได้รับการออกแบบมาให้ใช้ชิ้นส่วนที่ลูกค้าสามารถซ่อมแซมได้ด้วยตนเอง (CSR) เพื่อลดระยะเวลาในการซ่อมแซมและเพิ่มความยืดหยุ่นในการเปลี่ยนชิ้นส่วนที่มีข้อบกพร่อง หากในระหว่างช่วงวันจันดี HP สรุปว่าควรทำการซ่อมแซมโดยใช้ชิ้นส่วน CSR ทาง HP จะจัดส่งชิ้นส่วนนั้นเพื่อให้คุณทำการเปลี่ยนด้วยตนเอง ชิ้นส่วน CSR มีสองประเภท ได้แก่ 1) ชิ้นส่วนที่ต้องให้ลูกค้าเปลี่ยนด้วยตนเอง หากคุณขอให้ HP เป็นผู้เปลี่ยนชิ้นส่วนเหล่านี้ คุณจะต้องชำระค่าเดินทางและค่าแรงในการให้บริการ 2) ชิ้นส่วนที่ลูกค้าสามารถเลือกเปลี่ยนเองหรือไม่ก็ได้ ชิ้นส่วนเหล่านี้ออกแบบมาให้ลูกค้าสามารถเปลี่ยนเองได้เช่นกัน อย่างไรก็ตาม หากคุณขอให้ HP เป็นผู้เปลี่ยนชิ้นส่วนดังกล่าว ทาง HP อาจเปลี่ยนชิ้นส่วนให้โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ เพิ่มเติม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเภทของการรับประกันที่กำหนดไว้สำหรับผลิตภัณฑ์ของคุณ

ชิ้นส่วน CSR อาจถูกจัดส่งให้คุณในวันทำการถัดไปโดยขึ้นอยู่กับสถานที่และกรณีที่มีชิ้นส่วนที่พร้อมจะจัดส่ง การจัดส่งชิ้นส่วนในวันเดียวกันหรือภายใน 4 ชั่วโมงจะมีค่าบริการเพิ่มโดยขึ้นอยู่กับเงื่อนไขด้านสถานที่ หากคุณต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม โปรดติดต่อศูนย์บริการด้านเทคนิคของ HP และช่างเทคนิคของเราจะให้คำแนะนำทางโทรศัพท์แก่คุณ HP จะเป็นผู้กำหนดเมื่อส่งวัสดุพร้อมชิ้นส่วน CSR สำรองว่าจะต้องส่งชิ้นส่วนที่ชำรุดบกพร่องกลับคืนให้ทาง HP หรือไม่ ในกรณีที่ต้องการส่งคืนชิ้นส่วนที่บกพร่องให้กับ HP คุณจะต้องจัดส่งชิ้นส่วนดังกล่าวคืนแก่ HP ภายในระยะเวลาที่กำหนด ซึ่งโดยปกติคือห้า (5) วันทำการ ชิ้นส่วนที่ชำรุดจะต้องส่งคืนพร้อมกับเอกสารประกอบของชิ้นส่วนนั้นในบรรจุภัณฑ์ขนส่งที่มีให้ HP จะเรียกเก็บค่าใช้จ่ายจากคุณในส่วนของชิ้นส่วนทดแทน หาก你不ส่งคืนชิ้นส่วนที่ชำรุดให้กับ HP ตามเงื่อนไขการรับประกันแบบให้ลูกค้าซ่อมแซมด้วยตนเอง HP จะออกค่าใช้จ่ายในส่วนค่าจัดส่งและการส่งคืนชิ้นส่วนทั้งหมด และจะกำหนดเองว่าจะให้บริการบริษัทขนส่งใด

การสนับสนุนลูกค้า

ขอรับการสนับสนุนทางโทรศัพท์สำหรับประเทศ/พื้นที่ของคุณ	หมายเลขโทรศัพท์ของแต่ละประเทศ/พื้นที่จะอยู่ในแผ่นเอกสารในกล่องเครื่องพิมพ์ หรือที่ www.hp.com/support/
เตรียมข้อมูลชื่อเครื่อง หมายเลขซีเรียล วันที่ซื้อ และคำอธิบายปัญหาให้พร้อม	
รับการสนับสนุนทางอินเทอร์เน็ต 24 ชั่วโมง และดาวน์โหลดคู่มือผลิตภัณฑ์แวร์และไดรเวอร์	www.hp.com/support/lj1020/
สั่งซื้อบริการหรือข้อตกลงในการบำรุงรักษาของ HP	www.hp.com/go/carepack
ลงทะเบียนเครื่องพิมพ์ของคุณ	www.register.hp.com

C แผนการควบคุมผลิตภัณฑ์มิให้ทำลายสิ่งแวดล้อม

- [การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม](#)
- [การกักขังไอโซน](#)
- [การสิ้นเปลืองพลังงาน](#)
- [การใช้ผงหมึก](#)
- [การใช้กระดาษ](#)
- [พลาสติก](#)
- [อุปกรณ์สิ้นเปลืองของ HP LaserJet](#)
- [กระดาษ](#)
- [ข้อจำกัดของวัสดุ](#)
- [การจัดอุปกรณ์ที่ไม่ใช้แล้วโดยผู้ใช้ \(ยุโรปและอินเดีย\)](#)
- [การใช้เซลล์ฮาร์ดแวร์อิเล็กทรอนิกส์](#)
- [ข้อมูลการใช้เซลล์ฮาร์ดแวร์ของบราซิล](#)
- [สารเคมี](#)
- [ข้อมูลพลังงานผลิตภัณฑ์ตาม European Union Commission Regulation 1275/2008 \(กฎระเบียบของสหภาพยุโรปฉบับที่ 1275/2008\)](#)
- [ประกาศการจำกัดการใช้สารอันตราย \(อินเดีย\)](#)
- [ประกาศข้อจำกัดเกี่ยวกับสารอันตราย \(ตุรกี\)](#)
- [ประกาศการจำกัดการใช้สารอันตราย \(ยูเครน\)](#)
- [ตารางสาร \(จีน\)](#)
- [ข้อมูลสำหรับผู้บริโภคเกี่ยวกับ SEPA Ecolabel \(ประเทศจีน\)](#)
- [ข้อกำหนดในการปรับใช้เครื่องหมายการใช้พลังงานของจีนสำหรับเครื่องพิมพ์ ไทรสาร และเครื่องถ่ายเอกสาร](#)

- [เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัสดุ \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม](#)

การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม

HP มุ่งมั่นที่จะจัดหาผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม โดยได้รับการออกแบบมาให้มีคุณสมบัติที่ช่วยลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

การกักเก็บไอโซน

การทำลายก๊าซไอโซนในอากาศสำหรับเครื่องพิมพ์นี้ได้รับการวัดตามวิธีการที่ได้รับการยอมรับโดยทั่วไป* และเมื่อข้อมูลการปล่อยมลพิษเหล่านี้มีผลกับ "สถานการณ์จำลองการสัมผัสแบบจำลองสำหรับสำนักงานทั่วไป" ** HP สามารถตรวจสอบได้ว่าไม่มีปริมาณไอโซนที่ตรวจพบได้ซึ่งถูกสร้างขึ้นในระหว่างการพิมพ์ที่เกินมาตรฐานหรือแนวทางคุณภาพอากาศในอาคารในปัจจุบัน

* วิธีการทดสอบสำหรับการตรวจหาการปล่อยก๊าซจากอุปกรณ์ที่เป็นเอกสารโดยคำนึงถึงการตัดสินใจให้ฉลากสิ่งแวดล้อมสำหรับอุปกรณ์สำนักงานที่มีฟังก์ชันการพิมพ์ RAL-UZ 171 – BAM กรกฎาคม 2012

** พิจารณาจากความเข้มข้นของไอโซนเมื่อพิมพ์ 2 ชั่วโมงต่อวันในห้องขนาด 32 ลูกบาศก์เมตร โดยมีอัตราการระบายอากาศเปลี่ยนแปลงไป 0.72 ต่อชั่วโมง ด้วยวัสดุการพิมพ์ของ HP

การสิ้นเปลืองพลังงาน

การใช้พลังงานจะลดลงอย่างเห็นได้ชัดขณะที่อยู่ในโหมดพร้อม สLEEP หรือปิด ซึ่งช่วยประหยัดทรัพยากรธรรมชาติและประหยัดเงินโดยไม่ส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพที่ดีเยี่ยมของสแกนเนอร์ อุปกรณ์พิมพ์และอุปกรณ์เกี่ยวกับภาพของ HP ที่มีเครื่องหมายโลโก้ ENERGY STAR® มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนด ENERGY STAR สำหรับอุปกรณ์เกี่ยวกับภาพของกรมคุ้มครองสิ่งแวดล้อมแห่งสหรัฐอเมริกา (U.S. Environmental Protection Agency) เครื่องหมายดังต่อไปนี้จะปรากฏบนผลิตภัณฑ์เกี่ยวกับภาพที่ตรงตามคุณสมบัติของ ENERGY STAR



ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับรุ่นของอุปกรณ์ภาพที่มีคุณสมบัติตามข้อกำหนด ENERGY STAR มีอยู่ที่:

www.hp.com/go/energystar

การใช้ผงหมึก

โหมด **EconoMode** จะใช้ผงหมึกน้อยกว่าการใช้งานโหมดอื่น ซึ่งจะช่วยให้ใช้งานตลับหมึกพิมพ์ได้ยาวนานขึ้น แต่ HP ไม่แนะนำให้ใช้ **EconoMode** ตลอดเวลา เพราะหากใช้ **EconoMode** ตลอดเวลา ปริมาณหมึกอาจเหลือน้อยกว่าอายุของชิ้นส่วนในตลับหมึกพิมพ์ หากคุณภาพการพิมพ์เริ่มลดลง และไม่สามารถยอมรับได้ โปรดพิจารณาเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์ใหม่

การใช้กระดาษ

คุณสมบัติการพิมพ์สองด้าน (ด้วยตนเองและอัตโนมัติ) และความสามารถในการพิมพ์แบบ N-up (พิมพ์หลายหน้าบนกระดาษด้านเดียว) ของเครื่องพิมพ์นี้ สามารถลดปริมาณการใช้กระดาษ และความต้องการในการใช้ทรัพยากรธรรมชาติ

พลาสติก

ชิ้นส่วนพลาสติกที่มีน้ำหนักเกิน 25 กรัมจะระบุด้วยเครื่องหมายตามมาตรฐานสากล ซึ่งทำให้สามารถแยกประเภทพลาสติกต่างๆ เพื่อนำไปรีไซเคิลเมื่อพลาสติกเหล่านี้หมดอายุการใช้งาน

อุปกรณ์สิ้นเปลืองของ HP LaserJet

อุปกรณ์สิ้นเปลืองแท้ของ HP ออกแบบมา โดยคำนึงถึงสภาพแวดล้อม โดยทาง HP จะช่วยประหยัดทรัพยากรและกระดาษ เมื่อมีการพิมพ์ และเมื่อคุณใช้งานเสร็จแล้ว เราก็จะช่วยอำนวยความสะดวกในการรีไซเคิลอุปกรณ์นั้น โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น¹

ดรัมหมึก HP ทั้งหมดที่ส่งคืนให้ HP Planet Partners จะเข้าสู่กระบวนการรีไซเคิลหลายขั้นตอน ซึ่งจะมีการแยกและทำความสะอาดวัสดุ เพื่อนำไปใช้เป็นวัตถุดิบในดรัมหมึกของแท่งและผลิตภัณฑ์ในชีวิตประจำวันของ HP ชิ้นใหม่ ดรัมหมึก HP ของแท่งที่มีการส่งคืนผ่าน HP Planet Partners จะไม่มีการนำไปทิ้งไว้ที่หลุมฝังกลบ และ HP จะไม่มีการเติมหมึก หรือนำดรัมหมึก HP ของแท่งกลับมาขายใหม่เป็นอันขาด

ในการเข้าร่วมโปรแกรม HP Planet Partners เพื่อการส่งคืนและรีไซเคิลวัสดุนี้ ให้เข้าไปที่ www.hp.com/recycle เลือกประเทศ/พื้นที่ของท่าน เพื่อดูข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการส่งคืนอุปกรณ์สิ้นเปลืองการพิมพ์ของ HP โดยในหีบห่อบรรจุดรัมหมึกพิมพ์ HP LaserJet ใหม่ทุกชิ้นจะมีข้อมูลและคำแนะนำเกี่ยวกับโปรแกรมนี้ในภาษาต่างๆ รวมมาด้วย

¹ การเปิดให้บริการโปรแกรมนี้อาจมีความแตกต่างกันไปในแต่ละพื้นที่ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดเข้าไปที่ www.hp.com/recycle

กระดาษ

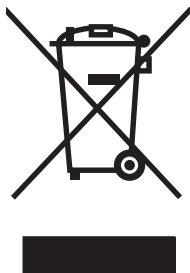
เครื่องพิมพ์นี้สามารถใช้กระดาษรีไซเคิลและกระดาษน้ำหนักเบา (EcoFFICIENT™) หากกระดาษนั้นตรงตามคำแนะนำที่กำหนดไว้ใน *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (คู่มือสื่อการพิมพ์ของเครื่องพิมพ์ในตระกูล HP LaserJet) ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะที่จะใช้งานกับกระดาษรีไซเคิลและกระดาษน้ำหนักเบา (EcoFFICIENT™) ที่เป็นไปตาม EN12281:2002

ข้อจำกัดของวัสดุ

ในผลิตภัณฑ์ HP นี้ไม่มีปรอทเพิ่มเติม

ผลิตภัณฑ์ HP นี้ไม่มีแบตเตอรี่

การกำจัดอุปกรณ์ที่ไม่ใช้แล้วโดยผู้ใช้ (ยุโรปและอินเดีย)



สัญลักษณ์นี้หมายถึง อย่าทิ้งผลิตภัณฑ์ของคุณรวมกับขยะในครัวเรือนอื่นๆ นอกจากนี้ คุณควรช่วยรักษาสภาพแวดล้อมและสุขภาพของเพื่อนมนุษย์ด้วยการนำอุปกรณ์ที่ไม่ใช้แล้วไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะที่กำหนดเพื่อรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่ใช้แล้ว สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อศูนย์บริการกำจัดของเสียภายในครัวเรือน หรือไปที่: www.hp.com/recycle

การรีไซเคิลฮาร์ดแวร์อิเล็กทรอนิกส์

HP สนับสนุนให้ลูกค้ารีไซเคิลฮาร์ดแวร์อิเล็กทรอนิกส์ที่ผ่านการใช้งานมาแล้ว สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโปรแกรมการรีไซเคิล โปรดเข้าไปที่ www.hp.com/recycle

ข้อมูลการใช้เคลียร์ฮาร์ดแวร์ของบราซิล



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

สารเคมี

HP มุ่งมั่นที่จะให้ข้อมูลแก่ลูกค้าเกี่ยวกับสารเคมีต่างๆ ในผลิตภัณฑ์ของเราเพื่อปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านกฎหมายต่างๆ เช่น REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council) รายงานข้อมูลสารเคมีของผลิตภัณฑ์นี้อยู่ที่: www.hp.com/go/reach

ข้อมูลพลังงานผลิตภัณฑ์ตาม European Union Commission Regulation 1275/2008 (กฎระเบียบของสหภาพยุโรปฉบับที่ 1275/2008)

สำหรับข้อมูลด้านพลังงานของผลิตภัณฑ์ รวมถึงการใช้พลังงานของผลิตภัณฑ์ในการสแตนด์บายเครือข่าย หากพอร์ตเครือข่ายแบบใช้สายทั้งหมดเชื่อมต่ออยู่ และพอร์ตเครือข่ายไร้สายทั้งหมดเปิดใช้งาน โปรดดูส่วน P14 'ข้อมูลเพิ่มเติม' ของค่าเฉลี่ย IT ECO ของผลิตภัณฑ์ที่ www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html

ประกาศการจำกัดการใช้สารอันตราย (อินเดีย)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

ประกาศข้อจำกัดเกี่ยวกับสารอันตราย (ตุรกี)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

ประกาศการจำกัดการใช้สารอันตราย (ยูเครน)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

ข้อมูลสำหรับผู้ใช้เกี่ยวกับ SEPA Ecolabel (ประเทศไทย)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A) 的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

ข้อกำหนดในการปรับใช้เครื่องหมายการใช้พลังงานของจีน สำหรับเครื่องพิมพ์ โทรสาร และเครื่องถ่ายเอกสาร

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัสดุ (MSDS)

ขอรับแผ่นข้อมูลเพื่อความปลอดภัยในการใช้วัสดุ (MSDS) สำหรับอุปกรณ์สิ้นเปลืองที่มีสารเคมีเป็นส่วนประกอบ (ตัวอย่างเช่น ผงหมึก) ได้โดยคลิกเว็บไซต์ของ HP ที่ www.hp.com/go/msds

EPEAT

เครื่องพิมพ์ของ HP หลายรายการมีการออกแบบให้ตรงตามมาตรฐาน EPEAT EPEAT เป็นระดับคะแนนด้านสิ่งแวดล้อมที่ครอบคลุม ซึ่งช่วยระบุอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ EPEAT โปรดไปที่ www.epeat.net สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเครื่องพิมพ์ที่ลงทะเบียน EPEAT ของ HP โปรดไปที่ www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

ในการขอข้อมูลเกี่ยวกับสภาพแวดล้อมเหล่านี้:

- ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพแวดล้อมของผลิตภัณฑ์สำหรับผลิตภัณฑ์ชนิดนี้และผลิตภัณฑ์ HP อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
- ความมุ่งมั่นในการรักษาสิ่งแวดล้อมของ HP
- ระบบการจัดการด้านสิ่งแวดล้อมของ HP
- โปรแกรมการรีไซเคิลและการส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่หมดอายุของ HP
- เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัสดุ

เยี่ยมชมที่ www.hp.com/go/environment

นอกจากนี้ ให้เข้าไปที่ www.hp.com/recycle

D ข้อมูลเกี่ยวกับการควบคุม

ข้อความแสดงข้อกำหนด

ข้อกำหนดของ FCC

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบว่าอยู่ภายในขีดจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส B วรรค 15 ในข้อบังคับของ FCC ข้อบังคับเหล่านี้มุ่งที่จะให้การป้องกันตามสมควรเกี่ยวกับอันตรายจากการรบกวนต่างๆ สำหรับการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้สามารถกำเนิด หรือใช้ หรือแพร่กระจายพลังงานคลื่นวิทยุได้ หากไม่ได้รับการติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำ อาจก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนดังกล่าวจะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งกรณีใดๆ หากอุปกรณ์ทำให้เกิดการรบกวนอย่างรุนแรงต่อเครื่องรับวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถสังเกตได้เมื่อเปิดและปิดสวิตช์ที่ตัวเครื่อง ผู้ใช้ควรลองแก้ไขการรบกวนด้วยวิธีดังต่อไปนี้

- หันเสาอากาศไปทิศอื่น หรือเปลี่ยนที่ตั้งของเสาอากาศ
- วางอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณวิทยุให้ห่างกันมากกว่าเดิม
- เสียบปลั๊กของอุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่อยู่คนละวงจร กับแหล่งจ่ายไฟของเครื่องรับสัญญาณวิทยุ
- ปรึกษาผู้แทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคที่มีประสบการณ์ด้านวิทยุ/โทรทัศน์



หมายเหตุ: การเปลี่ยนแปลงหรือปรับเปลี่ยนใดๆ ที่มีต่อเครื่องพิมพ์ซึ่งไม่ได้รับการอนุมัติโดยซัดแนจจาก HP อาจเป็นเหตุให้สิทธิของผู้ใช้ ในการใช้งานอุปกรณ์นี้สิ้นสุดลง

เพื่อให้เป็นไปตามขีดจำกัดในประเภท B วรรค 15 ของข้อบังคับ FCC ท่านจะต้องใช้สายเคเบิลอินเตอร์เฟซที่มีฉนวนหุ้ม

แคนาดา - คำประกาศด้านการปฏิบัติตามมาตรฐาน ICES-003 ของประเทศ แคนาดาในภาคอุตสาหกรรม

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

ประกาศ EMC (เกาหลี)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

คำแนะนำเกี่ยวกับสายไฟ

ตรวจให้แน่ใจว่าแหล่งจ่ายไฟเพียงพอสำหรับอัตรากระแสไฟฟ้าของเครื่องพิมพ์ อัตรากระแสไฟฟ้าอยู่บนฉลากของเครื่องพิมพ์ เครื่องพิมพ์ใช้กระแสไฟฟ้า 110-127 Vac หรือ 220-240 Vac และ 50/60 Hz

เสียบสายไฟระหว่างเครื่องพิมพ์และช่องต่อกระแสไฟฟ้าสลับที่มีสายดิน



ข้อควรระวัง: ในการป้องกันความเสียหายต่อเครื่องพิมพ์ ใช้สายไฟที่เหมาะสมกับเครื่องพิมพ์เท่านั้น

ความปลอดภัยในการใช้แสงเลเซอร์

ศูนย์อุปกรณ์และอนามัยทางรังสีวิทยา (CDRH) ขององค์การอาหารและยาแห่งสหรัฐอเมริกา ได้ออกข้อบังคับสำหรับอุปกรณ์เลเซอร์ซึ่งผลิตตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม 1976 โดยผลิตภัณฑ์ที่วางขายในสหรัฐฯ จะต้องปฏิบัติตาม เครื่องพิมพ์นี้ได้รับการรับรองว่าเป็นผลิตภัณฑ์ที่ใช้แสงเลเซอร์ “Class 1” ตามมาตรฐานการแผ่รังสี (Radiation Performance Standard) ของ U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) ตามพระราชบัญญัติแห่งปี ค.ศ. 1968

ว่าด้วยการควบคุมการแผ่รังสีเพื่อสุขภาพและความปลอดภัย เนื่องจากรังสีที่เกิดภายในเครื่องพิมพ์จะถูกจำกัดอยู่ในตัวเครื่องและฝาครอบเครื่องภายนอกซึ่งมีการป้องกันเป็นอย่างดีแล้ว ดังนั้นแสงเลเซอร์จะไม่สามารถออกมาจากเครื่องได้ในระหว่างการทำงานตามปกติ



คำเตือน!

การควบคุม การเปลี่ยนแปลง หรือการปฏิบัติตามขั้นตอนอื่นนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในคู่มือผู้ใช้ฉบับนี้อาจส่งผลให้ได้รับรังสีซึ่งก่อให้เกิดอันตราย

ประกาศเรื่องเลเซอร์ของประเทศฟินแลนด์

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 1020 printer, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1020 printer - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

ประกาศ GS (เยอรมนี)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

การปฏิบัติตามข้อบังคับของยูเรเชีย (เบลารุส, คาซัคสถาน, รัสเซีย)



E อะไหล่และอุปกรณ์เสริมของ HP

ภาคผนวกนี้จะกล่าวถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้:

- [สั่งซื้อวัสดุสิ้นเปลือง](#)
- [การใช้ตลับหมึกพิมพ์ของ HP](#)

สั่งซื้อวัสดุสิ้นเปลือง

ท่านสามารถเพิ่มความสามารถให้กับเครื่องพิมพ์ของท่าน โดยการเลือกใช้อุปกรณ์เสริมและอุปกรณ์/วัสดุสำรอง ใช้อุปกรณ์เสริมและวัสดุสิ้นเปลืองที่ได้รับการออกแบบสำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 โดยเฉพาะ เพื่อให้ได้คุณภาพงานพิมพ์สูงสุด

ตาราง E-1 ข้อมูลการสั่งซื้อ

	รายการ	คำอธิบายหรือการใช้	หมายเลขการสั่งซื้อ
อุปกรณ์/วัสดุสำรองสำหรับงานพิมพ์	กระดาษ HP Multipurpose	กระดาษยี่ห้อ HP สำหรับการใช้งานหลายแบบ (1 กล่องมี 10 รีม, รีมละ 500 แผ่น) หากต้องการสั่งซื้อกระดาษตัวอย่างในสหรัฐอเมริกา โทร: 800-800-471-4701	HPM1120
	กระดาษ HP LaserJet	กระดาษยี่ห้อ HP อย่างดี สำหรับใช้กับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet (1 กล่องมี 10 รีม, รีมละ 500 แผ่น) หากต้องการสั่งซื้อกระดาษตัวอย่างในสหรัฐอเมริกา โทร: 800-800-471-4701	HPJ1124
	แผ่นใสสำหรับ HP LaserJet	แผ่นใสยี่ห้อ HP สำหรับใช้กับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet ที่พิมพ์สีเดียว	92296T (ขนาด letter) 92296U (A4)
ตลับหมึกพิมพ์สำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020	ตลับหมึก	ตลับหมึกพิมพ์สำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 2,000 หน้าต่อตลับ ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ อายุการใช้งานโดยเฉลี่ยของตลับหมึกพิมพ์ ในหน้า 117	Q2612A
เอกสารเพิ่มเติม	คู่มือแนะนำเกี่ยวกับวัสดุที่ใช้พิมพ์ของเครื่องพิมพ์ตระกูล HP LaserJet		5851-1468 หมายเหตุ: ท่านสามารถดาวน์โหลดเอกสารนี้ได้จาก http://www.hp.com/support/lipaperguide/
อะไหล่	ลูกกลิ้งตึงกระดาษ	ใช้ตึงกระดาษจากถาดป้อนแล้วส่งกระดาษเข้าไปในเครื่องพิมพ์	RL1-0266
	แผ่นแยกกระดาษสำหรับเครื่องพิมพ์	ใช้เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องพิมพ์ตึงกระดาษเข้าไปครึ่งละหลายๆ แผ่น	RL1-0269
อุปกรณ์เสริม	ฝาปิดถาดป้อนกระดาษ	ใช้สำหรับปิดวัสดุพิมพ์ในถาดป้อนกระดาษ	Q2460-40004 (U.S.) Q2460-40005 (ยุโรป)

การใช้ตลับหมึกพิมพ์ของ HP

หัวข้อต่อไปนี้เป็นข้อมูลเกี่ยวกับตลับหมึกพิมพ์ของ HP และคำแนะนำเกี่ยวกับการกระจายผงหมึกและการเปลี่ยนตลับหมึกพิมพ์

นโยบายของ HP เกี่ยวกับตลับหมึกพิมพ์ที่ไม่ใช่ของ HP

บริษัท HP ไม่แนะนำให้ใช้ตลับหมึกพิมพ์ที่ไม่ใช่ของ HP ไม่ว่าจะเป็นตลับหมึกใหม่ ตลับเติมหมึก หรือตลับที่นำมาผลิตใหม่ เนื่องจากผลิตภัณฑ์เหล่านั้นไม่ใช่ผลิตภัณฑ์ของ HP ทาง HP จึงไม่สามารถควบคุมการออกแบบหรือคุณภาพได้ บริการหรือการซ่อมแซมที่จำเป็นอันเป็นผลจากการใช้ตลับหมึกพิมพ์ที่ไม่ใช่ของ HP จะไม่ครอบคลุมอยู่ในการประกันเครื่องพิมพ์



หมายเหตุ: การรับประกันไม่สามารถใช้กับข้อบกพร่องที่เกิดจากซอฟต์แวร์ อินเทอร์เน็ต หรือชิ้นส่วนที่ไม่ได้จัดหาโดย HP

เว็บไซต์ต่อต้านสินค้าปลอมของ HP

ไปที่ www.hp.com/go/anticounterfeit เมื่อคุณติดตั้งตลับหมึกของ HP แล้วขอความบนแผงควบคุมแจ้งว่าตลับหมึกนั้นไม่ใช่ของ HP ทาง HP จะช่วยตรวจสอบว่าตลับหมึกดังกล่าวเป็นของแท้หรือไม่ พร้อมทั้งจะดำเนินการขั้นตอนต่างๆ เพื่อแก้ไขปัญหา

ตลับหมึกของคุณอาจไม่ใช่ตลับหมึก HP ของแท้ หากคุณสังเกตเห็นสิ่งต่อไปนี้

- หน้าแสดงสถานะอุปกรณ์เตือนแสดงว่าการติดตั้งอุปกรณ์เตือนที่ไม่ใช่ของ HP
- คุณพบปัญหามากมายเกี่ยวกับตลับหมึกที่ใช้งานอยู่
- ตลับหมึกพิมพ์มีลักษณะต่างไปจากปกติ (ตัวอย่างเช่น บรรทัดที่ไม่เหมือนบรรทัดของ HP)

การเก็บรักษาตลับหมึกพิมพ์

อย่านำตลับหมึกพิมพ์ออกจากบรรจุภัณฑ์จนกว่าท่านพร้อมที่จะใช้งานตลับหมึกพิมพ์นั้น



ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับตลับหมึกพิมพ์ อย่าให้แสงส่องที่ตลับโดยตรง

บรรจุภัณฑ์ของตลับหมึกพิมพ์ HP LaserJet อาจมีการประทับรหัสวันที่เป็นตัวเลขและตัวอักษรไว้ รหัสนี้แสดงระยะเวลา 30 เดือนนับจากวันที่ผลิต ซึ่งช่วยให้สามารถบริหารสินค้าคงคลังได้อย่างมีประสิทธิภาพ ระหว่าง HP และผู้ขายปลีก แต่ไม่ใช่เครื่องระบุอายุการเก็บรักษาของตลับหมึก หรือเกี่ยวข้องกับเงื่อนไขการรับประกันแต่อย่างใด

อายุการใช้งานโดยเฉลี่ยของตลับหมึกพิมพ์

อายุการใช้งานของตลับหมึกพิมพ์จะขึ้นอยู่กับปริมาณผงหมึกที่ต้องใช้ในการพิมพ์ เมื่อพิมพ์ข้อความที่กินพื้นที่ประมาณ 5% ตลับหมึกสำหรับเครื่องพิมพ์ HP LaserJet 1020 จะพิมพ์ได้ประมาณ 2,000 หน้า



หมายเหตุ: เป็นไปได้ว่าผงหมึกจะยังไม่หมด แม้ว่ากลไกในตลับหมึกจะหมดอายุแล้ว หากคุณภาพการพิมพ์ลดลงในกรณีเช่นนี้ ท่านต้องใส่ตลับหมึกใหม่ แม้ว่าจะยังเหลือผงหมึกอยู่ในตลับก็ตาม

อายุการใช้งานโดยเฉลี่ยในกรณีนี้ถือว่าท่านตั้งระดับความทึบของการพิมพ์ให้เป็น 3 และปิด EconoMode (การพิมพ์แบบประหยัดหมึก) (ค่าเหล่านี้คือค่าเริ่มต้น)

การประหยัดหมึกพิมพ์

เมื่ออยู่ใน EconoMode เครื่องพิมพ์จะใช้ผงหมึกเพื่อพิมพ์หน้าแต่ละหน้าน้อยลง การเลือกตัวเลือกนี้จะช่วยยืดอายุการใช้งานตลับหมึกพิมพ์และลดค่าใช้จ่ายต่อหน้า แต่คุณภาพงานพิมพ์ก็จะต้อยลงด้วย HP ไม่แนะนำให้ใช้ EconoMode ตลอดเวลา

H

HP Customer Care 100

ก

กระดาษ

- การเลือก 22
- การใช้ 18
- ขนาดที่รองรับ 11
- ปัญหาและวิธีแก้ไข 18

กระดาษติด, แก้ว 68

กระดาษที่มีหัวจดหมาย

- การพิมพ์ 30
- คำแนะนำในการใช้ 21

กระดาษแข็ง

- การพิมพ์ 31
- คำแนะนำในการใช้ 20

การกระจายผงหมึกใหม่ 49

การกำจัดวัสดุที่ไม่ใช้แล้ว 105

การตั้งค่า

การเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าเริ่มต้นสำหรับ

Windows 9

การเปลี่ยนแปลงสำหรับซอฟต์แวร์ปัจจุบันเท่านั้น
9

การตั้งค่า, คุณภาพงานพิมพ์ 16

การตั้งค่าการพิมพ์, การเปลี่ยน 9

การทำความสะอาด

- ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่ใช้พิมพ์ 41
- บริเวณตลับหมึกพิมพ์ 40
- ลูกกลิ้งตึงกระดาษ 46
- เครื่องพิมพ์ 40

การทิ้ง, หมดยุ 104

การทิ้งเมื่อหมดอายุ 104

การนำกระดาษที่ติดขัดออก 68

การปฏิบัติตามข้อบังคับของยูเรเชีย 114

การประหยัดผงหมึก 117

การปรับปรุงคุณภาพงานพิมพ์ 63

การป้อนกระดาษหรือวัสดุ

- ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว 24
- ถาดป้อนกระดาษหลัก 150 แผ่น 24

การพิมพ์

N-up 34

กระดาษที่มีหัวจดหมาย 30

กระดาษแข็ง 31

การยกเลิก 15

ฉลาก 29

ซองจดหมาย 25

ป้อนกระดาษด้วยตนเอง 14

ลงบนทั้งสองด้านของกระดาษ (ด้วยตนเอง) 32

ลายน้ำ 37

วัสดุที่กำหนดขนาดเอง 31

หนังสือเล่มเล็ก 35

หลายหน้าลงบนกระดาษแผ่นเดียว 34

แบบฟอร์ม; ที่มีการพิมพ์มาก่อนแล้ว 30

แผ่นใส 29

การพิมพ์ทั้งสองด้านของกระดาษด้วยตนเอง 32

การพิมพ์ลงบนทั้งสองด้านของกระดาษ 32

การพิมพ์แบบ **N-up 34**

การพิมพ์โดยการป้อนกระดาษด้วยตนเอง 14

การยกเลิกการพิมพ์ 15

การรับประกัน

- การอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ 96
- การให้ลูกค้าซ่อมแซมด้วยตนเอง 99
- ตลับผงหมึก 92
- ผลิตภัณฑ์ 80

การรีไซเคิล 104

ฮาร์ดแวร์อิเล็กทรอนิกส์ 105

การรีไซเคิลฮาร์ดแวร์ บราซิล 106

การรีไซเคิลฮาร์ดแวร์อิเล็กทรอนิกส์ 105

การสนับสนุน

ออนไลน์ 100

การสนับสนุน, เว็บไซต์ 2

การสนับสนุนด้านเทคนิค

ออนไลน์ 100

การสนับสนุนทางเว็บ 2

การสนับสนุนสำหรับลูกค้า

ออนไลน์ 100

การสนับสนุนออนไลน์ 100

การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริมและอุปกรณ์/วัสดุสำรอง 116

การส่งเสียงรบกวน 73

การอนุญาตให้ใช้สิทธิ์, ซอฟต์แวร์ 96

การเปลี่ยน

- ตลับหมึกพิมพ์ 51
- ลูกกลิ้งตึงกระดาษ 43
- แผ่นค้น 47

การเลือก

- กระดาษ 22
- วัสดุที่ใช้พิมพ์ 22

การแก้ไขปัญหากระดาษติด 68

การแก้ไขปัญหากระดาษติดขัด 68

การแก้ไขปัญหา

- การติดตั้งเครื่องพิมพ์ 54
- การติดต่อฝ่ายบริการของ HP 55
- การรับส่งข้อมูลระหว่างเครื่องพิมพ์และคอมพิวเตอร์ 55
- ความผิดพลาดต่างๆ ในแนวตั้ง 65
- คุณภาพงานพิมพ์ 55
- คุณภาพภาพกราฟิกต่ำ 61
- งานพิมพ์ซีดหรือจาง 63
- งานพิมพ์เป็นอักษรที่อ่านไม่ออก 60

งานพิมพ์เป็นอักษรที่ไม่สมบูรณ์	60
จุดต่างของผงหมึก	63
ตัวอักษรขาดหาย	63
ตัวอักษรผิดรูปร่าง	65
ปัญหาการใช้กระดาษ	58
ปัญหาซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์	62
ผงหมึกกระจายเป็นเส้นขอบ	66
ผงหมึกไม่ติดแน่นกับกระดาษ	65
พื้นหลังเป็นสีเทา	64
ภาพกราฟิกหรือข้อความหายไป	60
ม้วนงอ	66
ย่น	66
รอยเบื่อนจากผงหมึก	64
วิธีแก้ปัญหา	54
หน้ากระดาษที่พิมพ์ต่างจากบนหน้าจอ	60
หน้าที่พิมพ์ออกมาและความคาดหวัง	55
หน้าว่าง	60
หน้าสาด	54
หน้าเอียง	66
เป็นคลื่น	66
เป็นรอยพับ	66
เส้นในแนวตั้ง	64
ไฟล์สัญญาณพร้อม	54
การใช้ดรัมหมึกของ HP	117

ข

ขนาด, วัสดุพิมพ์	11
ข้อกำหนดรายละเอียด	
ความจุและความเร็ว	76
ด้านสภาพแวดล้อม	72
ทางกายภาพ	75
ทางด้านไฟฟ้า	74
หน่วยความจำ	77
เสียง	73
ข้อกำหนดรายละเอียดด้านสภาพแวดล้อม	72
ข้อควรพิจารณา	
วัสดุที่ใช้พิมพ์	11
ข้อความ	
หายไป	60
อ่านไม่ออก	60
ข้อความพื้นหลัง, การพิมพ์	37
ข้อความหายไป	60
ข้อจำกัดของวัสดุ	104

ข้อผิดพลาด, ซอฟต์แวร์	62
ข้อมูล, ลิงค์ไปยังหัวข้อที่เลือก	2
ก	
ความช่วยเหลือแบบออนไลน์, คุณสมบัติเครื่องพิมพ์	9
คอนฟิเกอเรชัน, เครื่องพิมพ์	
HP LaserJet 1020	3
คุณภาพงานพิมพ์	
การตั้งค่า	16
การปรับคุณภาพตามประเภทสื่อ	17
ความผิดพลาดซ้ำๆ ในแนวตั้ง	65
งานพิมพ์ซีดหรือจาง	63
จุดต่างของผงหมึก	63
ตัวอักษรขาดหาย	63
ตัวอักษรผิดรูปร่าง	65
ผงหมึกกระจายเป็นเส้นขอบ	66
ผงหมึกไม่ติดแน่นกับกระดาษ	65
พื้นหลังเป็นสีเทา	64
ม้วนงอ	66
ย่น	66
รอยเบื่อนจากผงหมึก	64
หน้าเอียง	66
เป็นคลื่น	66
เป็นรอยพับ	66
เส้นในแนวตั้ง	64

คุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุชนิด

ต่างๆ	17
คุณสมบัติเครื่องพิมพ์	
การเรียกใช้	8
ความช่วยเหลือแบบออนไลน์	9
เครื่องพิมพ์	
การกำหนดค่าคอนฟิเกอเรชัน	3
การทำความสะอาด	40
การเชื่อมต่อ	7
ข้อกำหนดรายละเอียด	71
ซอฟต์แวร์	8
ปัญหาซอฟต์แวร์	62
มุมมองโดยสังเขป	4
แผงควบคุม	5
เครื่องพิมพ์, ข้อกำหนดรายละเอียด	76

ง

งานพิมพ์เป็นอักษรที่อ่านไม่ออก	60
--------------------------------	----

จ

จลาก	
การพิมพ์	29
คำแนะนำในการใช้	18

ช

ชิพหน่วยความจำ, ดรัมผงหมึก	
คำอธิบาย	95
ช่อง	
ป้อนกระดาษ	4
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	
การบรรจุ	24
ตำแหน่ง	4
มุมมองโดยสังเขป	6

ช

ซองจดหมาย	
การพิมพ์	25
คำแนะนำในการใช้	19
ซอฟต์แวร์	
การติดตั้ง	8
ข้อตกลงการอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์	96
ปัญหา	62
ระบบปฏิบัติการที่สนับสนุน	8
ไซต์สำหรับดาวน์โหลด	2
ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์: windows	8

ด

ไดรเวอร์เครื่องพิมพ์	
Windows	8
การติดตั้ง	8
ไซต์สำหรับดาวน์โหลด	2

ด

ดรัมผงหมึก	
การรับประกัน	92
การรีไซเคิล	104
ชิพหน่วยความจำ	95
ไม่ใช่ของ HP	93

ดรัมหมึก

การรับประกัน	92
การรีไซเคิล	104
ที่ไม่ใช่ของ HP	93

ดัลล์หมึกพิมพ์	
การกระจายผงหมึกใหม่	49
การเก็บรักษา	117
การเปลี่ยน	51
การใช้ดัลล์หมึกพิมพ์ของ HP	117
ฝา	4
อายุการใช้งานโดยเฉลี่ย	117
ตัวกัน, กระดาษ	
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	6
ถาดป้อนหลัก	6
ตัวกันกระดาษ	
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	6
ถาดป้อนหลัก	6
ตัวกันกระดาษของเครื่องพิมพ์	
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	6
ถาดป้อนหลัก	6
เต้าเสียบไฟฟ้า	4
ถาด	
ป้อนหลัก	4
ถาดกระดาษออก	4, 6
ถาดป้อน	
การป้อนกระดาษหรือวัสดุ	24
การป้อนกระดาษแผ่นเดียว	24
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	4, 6
หลัก	4, 6
ถาดป้อนหลัก	
การบรรจุ	24
ตำแหน่ง	4
ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่ใช้พิมพ์	6
ท	
ทางผ่านของกระดาษหรือวัสดุที่ใช้พิมพ์	
การทำความสะอาด	41
ช่องป้อนกระดาษแผ่นเดียว	6
ถาดกระดาษออก	6
ถาดป้อนหลัก	6
มุมมองโดยสังเขป	6
ที่รองกระดาษออก	4
บ	
บริเวณดัลล์หมึกพิมพ์, การทำความสะอาด	40
แบตเตอรี่ที่ใหม่	104

แบบฟอร์ม, การพิมพ์	30
บ	
ประกาศ EMC ของเกาหลี	112
ประกาศเกี่ยวกับความปลอดภัย	112, 113
ประกาศเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้แสงเลเซอร์	112, 113
ประกาศเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้แสงเลเซอร์ของ	
ประเทศฟินแลนด์	113
ปัญหาการใช้กระดาษ	58
ผ	
หมึก	
กระจายเป็นเส้นขอบ	66
การกระจาย	49
การทำความสะอาดบริเวณดัลล์หมึกพิมพ์	40
การประหยัด	117
การเก็บรักษาดัลล์หมึกพิมพ์	117
การเปลี่ยนดัลล์หมึกพิมพ์	51
จุดต่าง	63
ฝาปิดดัลล์หมึกพิมพ์	4
รอยเบื่อน	64
หลวม	65
เหลือน้อย	63
ผลิตภัณฑ์ปลอดสารปรอท	104
แผงควบคุม	5
แผนการควบคุมไม่ให้ทำลายสิ่งแวดล้อม	101
แผ่นกัน	
การเปลี่ยน	47
แผ่นใส	
การพิมพ์	29
คำแนะนำในการใช้	19
ฝ	
ฝา, ดัลล์หมึกพิมพ์	4
พ	
พอร์ต USB, ตำแหน่ง	4
พอร์ต, ตำแหน่ง USB	4
ฟ	
ฟอร์มที่พิมพ์ล่วงหน้า, คำแนะนำ	21
ไฟ	
พร้อม	4

รูปแบบไฟล์สัญญาณบอกสถานะ	56
โปรดพิจารณา	4
ไฟล์สัญญาณพร้อม	4
ไฟล์สัญญาณโปรดพิจารณา	4
ภ	
ภาพกราฟิก	
คุณภาพการพิมพ์ต่ำ	61
หายไป	60
ภาพกราฟิกหายไป	60
ม	
มุมมองโดยสังเขป, เครื่องพิมพ์	4
ร	
ระบบปฏิบัติการ, ที่สนับสนุน	8
รูปแบบไฟล์สัญญาณบอกสถานะ	56
ล	
ลิงก์คู่มือการใช้งาน	2
ลูกกลิ้งตึงกระดาษ	
การทำความสะอาด	46
การเปลี่ยน	43
ว	
วัสดุที่กำหนดขนาดเอง, การพิมพ์	31
วัสดุที่มีน้ำหนักมาก, คำแนะนำในการใช้	20
วัสดุที่ใช้พิมพ์	
การบรรจุ	24
การพิมพ์ลงบนวัสดุที่กำหนดขนาดเอง	31
การพิมพ์โดยการป้อนกระดาษด้วยตนเอง	14
การเลือก	22
การแก้ปัญหากระดาษติดขัด	68
ขนาดที่รองรับ	11
คำแนะนำในการใช้	18
คุณภาพงานพิมพ์สูงสุดสำหรับกระดาษหรือวัสดุชนิด	
ต่างๆ	17
ที่ควรหลีกเลี่ยง	22
วัสดุที่จะใช้พิมพ์ซึ่งอาจทำให้เครื่องพิมพ์เสียหาย	22
แนะนำ	22
เว็บไซต์	
การสนับสนุนสำหรับลูกค้า	100

รายงานของปลอม 94, 117

เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัสดุ

(MSDS) 108

เว็บไซต์ปลอม 94, 117

เว็บไซต์ปลอมของ HP 94, 117

ส

สวิตช์เปิด/ปิด 4

ห

หนังสือเล่มเล็ก, การพิมพ์ 35

หน้าว่าง 60

หลายหน้า, การพิมพ์ลงบนกระดาษแผ่นเดียว 34

อ

อะไหล่ 116

อายุการใช้งานโดยเฉลี่ย, ตลับหมึกพิมพ์ 117

อุปกรณ์/วัสดุสำรอง, การสั่งซื้อ 116

อุปกรณ์สิ้นเปลือง

การปลอมแปลง 94, 117

การรีไซเคิล 104

ที่ไม่ใช่ของ HP 93

อุปกรณ์สิ้นเปลืองของปลอม 94, 117

อุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ปลอมแปลง 94, 117

อุปกรณ์สิ้นเปลืองที่ไม่ใช่ของ HP 93

อุปกรณ์เสริม, การสั่งซื้อ 116

เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยของวัสดุ

(MSDS) 108